



АНТИДОПИНГОВЫЕ ПРАВИЛА
МЕЖДУНАРОДНОЙ ФЕДЕРАЦИИ ФЕХТОВАНИЯ (FIE)

2015

Составлены на основании редакции Всемирного антидопингового кодекса от 2015 года и в соответствии с указанной редакцией

СОДЕРЖАНИЕ

ВВЕДЕНИЕ.....	3
Общая информация	3
Принципы, лежащие в основе Кодекса и Антидопинговых правил FIE	3
Сфера применения Антидопинговых правил	4
СТАТЬЯ 1. ОПРЕДЕЛЕНИЕ ДОПИНГА	6
СТАТЬЯ 2. НАРУШЕНИЯ АНТИДОПИНГОВЫХ ПРАВИЛ	6
СТАТЬЯ 3. ДОКАЗАТЕЛЬСТВО ПРИМЕНЕНИЯ ДОПИНГА.....	11
СТАТЬЯ 4. ПЕРЕЧЕНЬ ЗАПРЕЩЕННЫХ ВЕЩЕСТВ И МЕТОДОВ	13
СТАТЬЯ 5. <i>ТЕСТИРОВАНИЕ</i> И РАССЛЕДОВАНИЯ.....	17
СТАТЬЯ 6. АНАЛИЗ <i>ПРОБ</i>	30
СТАТЬЯ 7. ОБРАБОТКА РЕЗУЛЬТАТОВ	32
СТАТЬЯ 8. ПРАВО НА БЕСПРИСТРАСТНОЕ СЛУШАНИЕ ДЕЛА	40
СТАТЬЯ 9. АВТОМАТИЧЕСКОЕ <i>АННУЛИРОВАНИЕ</i> ИНДИВИДУАЛЬНЫХ СПОРТИВНЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ	42
СТАТЬЯ 10. ПРИМЕНЕНИЕ НАКАЗАНИЯ К ОТДЕЛЬНЫМ ЛИЦАМ	43
СТАТЬЯ 11. <i>ПОСЛЕДСТВИЯ</i> ДЛЯ КОМАНД.....	55
СТАТЬЯ 12. ВЗЫСКАНИЯ, НАЛАГАЕМЫЕ НА СПОРТИВНЫЕ ОРГАНИЗАЦИИ	56
СТАТЬЯ 13. ПОРЯДОК ОБЖАЛОВАНИЯ РЕШЕНИЙ.....	57
СТАТЬЯ 14. КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТЬ И ОТЧЕТНОСТЬ	62
СТАТЬЯ 15. ИСПОЛНЕНИЕ И ПРИЗНАНИЕ РЕШЕНИЙ	66
СТАТЬЯ 16. ОБЪЕДИНЕНИЕ АНТИДОПИНГОВЫХ ПРАВИЛ FIE И ОБЯЗАТЕЛЬСТВ <i>НАЦИОНАЛЬНЫХ СПОРТИВНЫХ ФЕДЕРАЦИЙ</i>	67
СТАТЬЯ 17. СРОК ДАВНОСТИ	67
СТАТЬЯ 18. ОТЧЕТНОСТЬ О СОБЛЮДЕНИИ КОДЕКСА	68
СТАТЬЯ 19. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ПРОГРАМЫ.....	68
СТАТЬЯ 20. ПРАВИЛА ИЗМЕНЕНИЯ И ТОЛКОВАНИЯ АНТИДОПИНГОВЫХ ПРАВИЛ.....	68
СТАТЬЯ 21. ПРАВИЛА ТОЛКОВАНИЯ КОДЕКСА.....	70
СТАТЬЯ 22. ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ОБЯЗАННОСТИ <i>ФЕХТОВАЛЬЩИКОВ</i> И ДРУГИХ <i>ЛИЦ</i>	70
ПРИЛОЖЕНИЕ 1. ОПРЕДЕЛЕНИЯ	72
ПРИЛОЖЕНИЕ 2. ПРИМЕРЫ ПРИМЕНЕНИЯ СТАТЬИ 10	81

АНТИДОПИНГОВЫЕ ПРАВИЛА FIE

ВВЕДЕНИЕ

Общая информация

На заседании исполнительного комитета Международной федерации фехтования (FIE), которое состоялось 20 февраля 2015 года в Лозанне, FIE приняла новую редакцию (от 2015 года) Всемирного антидопингового кодекса («Кодекс»).

Настоящие Антидопинговые правила приняты и введены в действие в соответствии с обязанностями FIE, предусмотренными *Кодексом*, и в поддержку постоянных усилий FIE, направленных на искоренение допинга в фехтовании.

Настоящие Антидопинговые правила регулируют условия участия в спортивных соревнованиях. Эти правила имеют обязательную силу для *Фехтовальщиков* и прочих *Лиц*, для которых принятие таких правил является условием участия в спортивных соревнованиях. Такие правила и процедуры, относящиеся к конкретному виду спорта и направленные на согласованное применение антидопинговых принципов на международном уровне, по своему характеру отличаются от уголовного и гражданского права и не предназначены регулироваться или ограничиваться какими-либо национальными требованиями и правовыми нормами, применимыми к уголовному или гражданскому судопроизводству. При рассмотрении обстоятельств конкретного дела и применимого права все виды судов, состав арбитража и прочие органы, выносящие судебные решения, должны быть осведомлены об особом характере настоящих Антидопинговых правил, обеспечивающих исполнение *Кодекса*, должны признавать их силу и тот факт, что они отражают общее согласие широкого круга заинтересованных лиц во всем мире, выраженное по вопросу о необходимости защиты и обеспечения добросовестного участия в спортивных соревнованиях.

Принципы, лежащие в основе Кодекса и Антидопинговых правил FIE

Антидопинговые программы призваны сохранить изначальную ценность спорта, которую часто именуют «духом спорта». Дух спорта - это суть олимпийского движения, стремление достичь совершенства с помощью целенаправленного развития природных талантов каждого человека. Это принцип честной игры. Дух спорта предполагает торжество духа, тела и разума человека и отражается в тех ценностях, которые мы обретаем в спорте и благодаря спорту, например следующих:

- Этика, игра по правилам и честность;
- Здоровье;
- Совершенство исполнения;
- Характер и образование;
- Развлечение и радость;
- Умение работать в команде;
- Приверженность и верность делу;
- Соблюдение правил и законов;
- Уважение к себе и другим *Участникам*;
- Мужество;
- Общность интересов и сплоченность.

Допинг в корне противоречит духу спорта.

Сфера применения Антидопинговых правил

Настоящие Антидопинговые правила применяются к деятельности FIE и всех *Национальных спортивных федераций*. Также им подчиняются перечисленные ниже *Фехтовальщики, Вспомогательный персонал спортсменов* и прочие *Лица*, каждое из которых – в качестве условия их членства, аккредитации и/или участия в спортивных соревнованиях – считается признавшим обязательную силу настоящих Антидопинговых правил и подчиняющимся праву FIE принудительно применять настоящие Антидопинговые правила и полномочию заслушивающих комиссий, предусмотренному статьями 8 и 13, заслушивать дела и апелляционные жалобы, возбужденные и поданные в соответствии с настоящими Антидопинговыми правилами, а также выносить решение по таким делам и апелляциям:

- a. все *Фехтовальщики* и *Вспомогательный персонал спортсменов*, которые являются членами FIE, какой-либо *Национальной спортивной федерации* или организации, являющейся членом или аффилированным лицом *Национальной спортивной федерации* (включая клубы, команды, ассоциации и лиги);
- b. все *Фехтовальщики* и *Вспомогательный персонал спортсменов*, которые участвуют в таком качестве в *Спортивных событиях, Соревнованиях* и прочих мероприятиях, организованных, созданных, разрешенных или признанных FIE, какой-либо *Национальной спортивной федерацией* или организацией, являющейся членом или аффилированным лицом *Национальной спортивной федерации* (включая клубы, команды, ассоциации и лиги), вне зависимости от места проведения таких мероприятий;
- c. все прочие *Фехтовальщики, Вспомогательный персонал спортсменов* и иные *Лица*, которые в силу аккредитации, лицензии или других договорных обязательств либо на иных основаниях подчиняются FIE, какой-либо *Национальной спортивной федерации* или организации, являющейся членом или аффилированным лицом *Национальной спортивной федерации* (включая клубы, команды, ассоциации и лиги), в целях борьбы с допингом.

Фехтовальщик получает право на участие в *Спортивных событиях* FIE при условии, что он имеет действующую лицензию FIE, выданную соответствующей *Национальной спортивной федерацией*. При подаче заявки на получение лицензии FIE *Национальная спортивная федерация Фехтовальщика* должна подтвердить его согласие на соблюдение настоящих Антидопинговых правил. Если *Фехтовальщик Несовершеннолетний*, такое подтверждение должно быть подписано родителем или опекуном. Лицензия FIE налагает на ее держателя законное требование соблюдать правила и нормативные документы FIE, а также подчиняться всем положениям настоящих Антидопинговых правил, составленных в соответствии со Всемирным антидопинговым кодексом, и признавать их обязательную силу.

Положение о *Фехтовальщиках международного уровня*, предусмотренное в целях применения настоящих Антидопинговых правил:

Из общего числа указанных выше *Фехтовальщиков*, которые обязуются соблюдать настоящие Антидопинговые правила, перечисленные ниже *Фехтовальщики* считаются – в целях применения настоящих Антидопинговых правил – *Фехтовальщиками*

международного уровня, а следовательно, к ним применяются особые положения настоящих Антидопинговых правил, действующие в отношении Фехтовальщиков международного уровня (и касающиеся Тестирования, а также Разрешений на терапевтическое использование, информации о местонахождении, обработки результатов и подачи апелляций):

- a. *Фехтовальщики, включенные в Список основных тестируемых спортсменов FIE, и*
- b. *Фехтовальщики, входящие в число 32 лидирующих спортсменов в каждой из 6 спортивных категорий на начало каждого фехтовального сезона.*

СТАТЬЯ 1. ОПРЕДЕЛЕНИЕ ДОПИНГА

Допинг определяется как возникновение одного или более нарушений, описанных в статьях 2.1–2.10 настоящих Антидопинговых правил.

СТАТЬЯ 2. НАРУШЕНИЯ АНТИДОПИНГОВЫХ ПРАВИЛ

Цель статьи 2 заключается в описании обстоятельств и поведения, которые представляют собой нарушение антидопинговых правил. Слушание дел о допинге проходит на основании заявления о нарушении одного или более таких правил.

Фехтовальщики и другие *Лица* обязаны знать о том, какие действия представляют собой нарушение антидопинговых правил, а также о том, какие вещества и методы включены в *Перечень запрещенных веществ и методов*.

К нарушению антидопинговых правил относятся перечисленные ниже случаи:

2.1. Наличие *Запрещенного вещества*, его *Метаболитов* или *Маркеров* в *Пробе*, взятой у *Фехтовальщика*

- 2.1.1. Каждый *Фехтовальщик* несет личную ответственность за обеспечение того, чтобы *Запрещенные вещества* не проникли в его организм. *Фехтовальщики* несут ответственность за наличие всех *Запрещенных веществ*, их *Метаболитов* и *Маркеров*, обнаруженных во взятых у них *Пробах*. Следовательно, для того, чтобы установить факт нарушения антидопинговых правил на основании статьи 2.1, не требуется доказывать намерение, *Вину*, халатность *Фехтовальщика* или осознанное *Использование* им таких веществ.

[Примечание к статье 2.1.1: Нарушение антидопинговых правил на основании данной статьи признается безотносительно к Вине Фехтовальщика. Такое правило упомянуто в различных решениях Спортивного арбитражного суда (САС) как «Строгая ответственность». Вина Фехтовальщика учитывается при определении Последствий соответствующего нарушения антидопинговых правил согласно статье 10. Применение данного принципа постоянно поддерживается САС.]

- 2.1.2. Достаточным доказательством нарушения антидопинговых правил на основании статьи 2.1 признается одно из следующих обстоятельств: наличие *Запрещенного вещества*, его *Метаболитов* или *Маркеров* в *Пробе А* *Фехтовальщика* в том случае, когда *Фехтовальщик* отказывается от анализа *Пробы В* и *Проба В* не анализируется; случай, когда *Проба В*, взятая у *Фехтовальщика*, анализируется и по результатам такого анализа подтверждают наличие *Запрещенного вещества*, его *Метаболитов* или *Маркеров*, обнаруженных в *Пробе А*; или случай, когда *Проба В* *Фехтовальщика* распределяется по двум емкостям, и анализ той части, которая содержится во второй емкости, подтверждает наличие *Запрещенного вещества*, его *Метаболитов* или *Маркеров*, обнаруженных в первой емкости.

[Примечание к статье 2.1.2: FIE вправе по своему усмотрению требовать анализ Пробы В даже в том случае, если Фехтовальщик не запрашивает такого анализа.]

- 2.1.3.** За исключением тех веществ, для которых количественный порог точно указан в *Перечне запрещенных веществ и методов*, наличие любого количества *Запрещенного вещества*, его *Метаболитов* или *Маркеров* в *Пробе*, взятой у *Фехтовальщика*, представляет собой нарушение антидопинговых правил.
- 2.1.4.** Как исключение из общего правила, предусмотренного статьей 2.1, *Перечень запрещенных веществ и методов* или *Международные стандарты* могут содержать особые критерии для оценки содержания таких *Запрещенных веществ*, которые способны образовываться также и внутри организма.

2.2. *Использование или Попытка Использования Фехтовальщиком Запрещенного вещества или Запрещенного метода*

[Примечание к статье 2.2: Всегда действует правило, по которому *Использование или Попытка Использования Запрещенного вещества или Запрещенного метода* могут быть установлены любыми надежными способами. Как указано в примечании к статье 3.2, в отличие от доказательства, требуемого для того, чтобы установить нарушение антидопинговых правил на основании статьи 2.1, *Использование или Попытка Использования* могут также устанавливаться другими надежными способами, такими как признание факта *Фехтовальщиком*, показания свидетелей, документальное доказательство, выводы, сделанные на основании результатов анализов, собранных за продолжительный период времени, например на основании данных, собранных для Биологического паспорта спортсмена, или иной аналитической информации, которая в ином случае не удовлетворяет всем требованиям по установлению «наличия» *Запрещенного вещества*, предусмотренного статьей 2.1. Например, *Использование* может быть установлено на основании надежных данных, полученных по результатам анализа *Пробы А* (при отсутствии подтверждения по результатам анализа *Пробы В*) или только по результатам анализа *Пробы В* при условии, что *ФИЕ* удовлетворительно объясняет отсутствие подтверждения по результатам анализа другой *Пробы*.]

- 2.2.1.** Каждый *Фехтовальщик* несет личную ответственность за обеспечение того, чтобы *Запрещенные вещества* не проникли в его организм и *Запрещенные методы* им не *Использовались*. Следовательно, в целях установления факта нарушения антидопинговых правил в виде *Использования Запрещенного вещества или Запрещенного метода* отсутствует необходимость доказывать намерение, *Вину*, халатность со стороны *Фехтовальщика* или осознанное *Использование* им такого вещества или метода.
- 2.2.2.** Успешность *Использования* или *Попытки Использования Запрещенного вещества или Запрещенного метода* не имеют существенного значения. Для подтверждения нарушения антидопинговых правил достаточно самого факта *Использования* или *Попытки Использования Запрещенного вещества или Запрещенного метода*.

[Примечание к статье 2.2.2: Для подтверждения «*Попытки Использования*» *Запрещенного вещества или Запрещенного метода* требуется доказать имевшееся у *Фехтовальщика* намерение. Тот факт, что доказательство намерения может потребоваться для установления данного конкретного нарушения антидопинговых правил, не ослабляет действие принципа *Строгой ответственности*, который

установлен в отношении нарушений, предусмотренных статьей 2.1, и нарушений по статье 2.2, касающихся Использования Запрещенного вещества или Запрещенного метода.

«Использование» Фехтовальщиком Запрещенного вещества представляет собой нарушение антидопинговых правил, помимо случаев, когда Фехтовальщик Использует во Внесоревновательный период Запрещенное вещество, которое не запрещается применять во Внесоревновательный период. (Однако наличие Запрещенного вещества, его Метаболитов или Маркеров в Пробе, взятой в Соревновательный период, является нарушением статьи 2.1 вне зависимости от того, когда такое вещество могло быть принято Фехтовальщиком.)]

2.3. Уклонение или отказ от сдачи Пробы либо неявка на такую процедуру

Уклонение от сдачи Пробы или отказ от такой процедуры либо неявка на нее при отсутствии убедительного обоснования после передачи уведомления, предусмотренного настоящими Антидопинговыми правилами или другими применимыми антидопинговыми правилами.

[Примечание к статье 2.3: Нарушением антидопинговых правил в виде «уклонения от сдачи Пробы» признается, например, умышленное уклонение от встречи со специалистом по Антидопинговому контролю, чтобы избежать вручения уведомления или прохождения Тестирования. Нарушение в виде «неявки на процедуру сдачи Пробы» может быть обусловлено как намерением, так и халатностью Фехтовальщика, в то время как нарушение в виде «уклонения» или «отказа» от сдачи Пробы предполагает намеренное поведение Фехтовальщика.]

2.4. Непредоставление информации о местонахождении

Сочетание любых трех пропущенных тестов и/или недостающих регистрируемых данных – согласно описанию, приведенному в Международном стандарте по тестированию и расследованиям, – за период продолжительностью двенадцать месяцев у какого-либо Фехтовальщика, включенного в Список основных тестируемых спортсменов.

2.5. Фальсификация или Попытка Фальсификации результатов какой-либо процедуры Антидопингового контроля

Поведение, которое подрывает процесс Антидопингового контроля, но которое в противном случае не было бы включено в определение Запрещенного метода. Фальсификация включает, помимо прочего, намеренное препятствование или попытка препятствования работе специалиста по Антидопинговому контролю, предоставление ложной информации Антидопинговой организации, а также запугивание или попытка запугивания потенциального свидетеля.

[Примечание к статье 2.5: Например, данная статья запрещала бы изменение регистрационных номеров на форме для антидопингового контроля в ходе Тестирования, разбитие емкости с Пробой В во время анализа Пробы В или изменение Пробы посредством добавления инородного вещества. Оскорбительное поведение по отношению к специалисту по Антидопинговому контролю или иному Лицу, участвующему в осуществлении Антидопингового контроля, должно рассматриваться

на основании дисциплинарных правил FIE, если оно иным образом не включает Фальсификацию.]

2.6. Обладание Запрещенным веществом или Запрещенным методом

2.6.1. *Обладание Фехтовальщиком в Соревновательный период Запрещенным веществом или Запрещенным методом либо Обладание Фехтовальщиком во Внесоревновательный период таким Запрещенным веществом или таким Запрещенным методом, которые запрещены во Внесоревновательный период, помимо случаев, когда Фехтовальщик подтверждает, что такое Обладание соответствует Разрешению на терапевтическое использование («РТИ»), выданному согласно условиям статьи 4.4, или имеет иное допустимое обоснование.*

2.6.2. *Обладание каким-либо членом Вспомогательного персонала спортсмена в Соревновательный период Запрещенным веществом или Запрещенным методом либо Обладание каким-либо членом Вспомогательного персонала спортсмена во Внесоревновательный период таким Запрещенным веществом или таким Запрещенным методом, которые запрещены во Внесоревновательный период, в связи с каким-либо Фехтовальщиком, Соревнованием или тренировкой; помимо случаев, когда член Вспомогательного персонала спортсмена подтверждает, что такое Обладание соответствует РТИ, выданному Фехтовальщику согласно условиям статьи 4.4, или имеет иное допустимое обоснование.*

[Примечание к статьям 2.6.1 и 2.6.2: К допустимому обоснованию не относятся, например, приобретение Запрещенного вещества или Обладание Запрещенным веществом в целях передачи его другу или родственнику, кроме как при наличии допустимого медицинского обоснования, т. е. при наличии у такого Лица предписания врача, например покупка инсулина для ребенка, страдающего сахарным диабетом.]

[Примечание к статье 2.6.2: К допустимому обоснованию относятся, например, хранение врачом спортивной команды Запрещенных веществ в целях лечения острых приступов заболеваний и оказания неотложной медицинской помощи.]

2.7. Распространение или Попытка Распространения Запрещенных веществ или Запрещенных методов

2.8. *Предоставление или Попытка Предоставления Фехтовальщику в Соревновательный период Запрещенного вещества или Запрещенного метода либо Предоставление или Попытка Предоставления Фехтовальщику во Внесоревновательный период такого Запрещенного вещества или такого Запрещенного метода, которые запрещены во Внесоревновательный период*

2.9. Соучастие

Помощь, поощрение, поддержка, подстрекательство, вступление в сговор, сокрытие или любой другой вид намеренного соучастия, предполагающий нарушение антидопинговых правил, Попытку нарушения антидопинговых правил или нарушение статьи 10.12.1 другим Лицом.

2.10. Запрещенное сотрудничество

Сотрудничество *Фехтовальщика* или другого *Лица*, подчиняющегося *Антидопинговой организации* и действующего в своем профессиональном качестве или в должности, связанной со спортом, с указанными ниже членами *Вспомогательного персонала спортсмена*:

- 2.10.1.** членом *Вспомогательного персонала спортсмена*, который – в том случае, если он подчиняется *Антидопинговой организации*, – отбывает срок *Дисквалификации*;
- 2.10.2.** членом *Вспомогательного персонала спортсмена*, который – в том случае, если он не подчиняется *Антидопинговой организации* или если возможность *Дисквалификации* не рассматривалась в ходе обработки результатов на основании *Кодекса*, – в ходе уголовного, дисциплинарного или профессионального расследования был признан виновным или участвовавшим в действиях, которые бы представляли собой нарушение антидопинговых правил, если бы в отношении такого *Лица* действовали правила, соответствующие *Кодексу*. Дисквалификация такого *Лица* должна действовать в течение наиболее продолжительного из следующих сроков: в течение шести лет с даты вынесения решения по уголовному, профессиональному или дисциплинарному разбирательству или в течение срока действия наказания, примененного по результатам такого разбирательства; или
- 2.10.3.** членом *Вспомогательного персонала спортсмена*, который действует в качестве подставного лица или посредника по отношению к лицу, описанному в статьях 2.10.1 или 2.10.2.

В целях применения данного положения требуется, чтобы *Фехтовальщик* или другое *Лицо* предварительно были письменно уведомлены *Антидопинговой организацией*, которой они подчиняются, или *ВАДА* о дисквалификации соответствующего члена *Вспомогательного персонала спортсмена* и возможных *Последствиях* запрещенного сотрудничества и чтобы у *Фехтовальщика* или другого *Лица* была возможность предусмотрительно избежать такого сотрудничества. *Антидопинговая организация* также должна приложить все целесообразные усилия для уведомления соответствующего члена *Вспомогательного персонала спортсмена*, с которым *Фехтовальщику* или другому *Лицу* запрещается сотрудничество, о том, что он может в течение 15 дней явиться в *Антидопинговую организацию* и доказать, что критерии, описанные в статьях 2.10.1 и 2.10.2, к нему неприменимы. (Несмотря на положения статьи 17, настоящая статья применяется даже в том случае, если действия, ставшие причиной дисквалификации члена *Вспомогательного персонала спортсмена*, были осуществлены до даты вступления в силу, указанной в статье 20.7.)

Бремя доказывания того факта, что сотрудничество со *Вспомогательным персоналом спортсмена*, описанным в статье 2.10.1 или 2.10.2, не носит профессионального или связанного со спортом характера, лежит на *Фехтовальщике* или другом *Лице*.

Антидопинговые организации, которым известно о *Вспомогательном персонале спортсмена*, удовлетворяющем критериям, которые описаны в статьях 2.10.1, 2.10.2 и 2.10.3, обязуются передать соответствующую информацию в *ВАДА*.

[Примечание к статье 2.10: Фехтовальщики и прочие Лица не должны сотрудничать с наставниками, тренерами, врачами и прочими представителями Вспомогательного персонала спортсмена, которые Дисквалифицированы вследствие нарушения антидопинговых правил или понесли уголовное или дисциплинарное наказание в связи с применением допинга. К видам запрещенного сотрудничества относятся: получение советов, касающихся тренировок, стратегии, техники исполнения, питания или лечения; прохождение лечения или получение рецептов; предоставление биологических материалов для анализа; а также разрешение такому члену Вспомогательного персонала спортсмена выполнять обязанности своего агента или представителя. Запрещенное сотрудничество не требует предоставления какого-либо вида возмещения.]

СТАТЬЯ 3. ДОКАЗАТЕЛЬСТВО ПРИМЕНЕНИЯ ДОПИНГА

3.1. Бремя и стандарты доказывания

FIE несет бремя доказывания того факта, что антидопинговые правила были нарушены. Стандартом доказывания служит признание заслушивающей комиссией того, что нарушение антидопинговых правил было установлено FIE на удовлетворительном уровне, при этом учитывается степень серьезности предъявленного обвинения. Такой стандарт доказывания в любом случае имеет большее значение, чем простой баланс вероятностей, однако меньшее значение, чем доказательство «вне разумных сомнений». В тех случаях, когда настоящие Антидопинговые правила возлагают бремя доказывания на *Фехтовальщика* или другого *Лица*, которое предположительно нарушило антидопинговые правила, вследствие чего они должны опровергнуть презумпцию или доказать конкретные факты и обстоятельства, стандартом доказывания служит баланс вероятностей.

[Примечание к статье 3.1: Указанный стандарт доказывания, которому должна удовлетворять FIE, сопоставим со стандартом, который применяется в большинстве стран мира при разрешении случаев, связанных с профессиональными нарушениями.]

3.2. Методы установления фактов и презумпции

Факты, связанные с нарушениями антидопинговых правил, могут устанавливаться любыми надежными способами, включая признание. К делам о допинге применяются следующие правила доказывания:

[Примечание к статье 3.2: Например, FIE может установить нарушение антидопинговых правил по статье 2.2 на основании признаний Фехтовальщика, убедительных показаний третьих Лиц, надежного документального доказательства, надежных результатов анализа Пробы А или В – согласно примечаниям к статье 2.2 – или выводов, сделанных по результатам анализов нескольких последовательно взятых Проб крови и мочи Фехтовальщика, например по данным из Биологического паспорта спортсмена.]

3.2.1. Аналитические методы или пороговые значения, которые одобрены ВАДА по результатам консультации с представителями соответствующего научного сообщества и прошли экспертную оценку, признаются научно обоснованными. *Фехтовальщик* или иное *Лицо*, намеревающееся оспорить такую презумпцию научной обоснованности, должен – в качестве условия, предваряющего такое оспаривание, – первоначально уведомить ВАДА о

своих возражениях и их основаниях. САС по собственной инициативе может также информировать ВАДА о подобных возражениях. По запросу ВАДА комиссия САС должна назначить соответствующего научного эксперта, который сможет оказать ей помощь в оценке представленных возражений. В течение 10 дней с даты получения ВАДА указанного уведомления и с даты получения ВАДА дела от САС, ВАДА имеет право вступить в процесс в качестве одной из сторон либо в качестве независимого эксперта (*amicus curiae*) или представить доказательства по такому делу любым другим способом.

- 3.2.2.** Предполагается, что лаборатории, аккредитованные ВАДА, и другие лаборатории, одобренные ВАДА, осуществляют все процедуры, связанные с анализом *Проб* и обеспечением их сохранности, в соответствии с Международным стандартом для лабораторий. *Фехтовальщик* или иное *Лицо* могут оспорить такую презумпцию, доказав, что было допущено отклонение от Международного стандарта для лабораторий, которое обоснованно могло стать причиной *Неблагоприятного результата анализа*. Если *Фехтовальщик* или иное *Лицо* оспаривают описанную выше презумпцию, доказывая, что было допущено отклонение от Международного стандарта для лабораторий, которое обоснованно могло стать причиной *Неблагоприятного результата анализа*, тогда на FIE возлагается бремя доказывания того, что допущенное отклонение не стало причиной *Неблагоприятного результата анализа*.

[Примечание к статье 3.2.2: На *Фехтовальщика* или иное *Лицо* возлагается бремя доказывания – на уровне баланса вероятностей – того факта, что было допущено отклонение от Международного стандарта для лабораторий, которое обоснованно могло стать причиной *Неблагоприятного результата анализа*. Если *Фехтовальщику* или иному *Лицу* удастся достичь такой цели, бремя доказывания переходит к FIE, которая должна доказать – на уровне, удовлетворяющем заслушивающую комиссию, – что такое отклонение не стало причиной *Неблагоприятного результата анализа*.]

- 3.2.3.** Отклонения от любого другого *Международного стандарта* либо иного антидопингового правила или принципа, установленных в *Кодексе* или настоящих Антидопинговых правилах, не приводят к признанию описанных доказательств и результатов недействительными при условии, что они не служат причиной *Неблагоприятного результата анализа* или другого нарушения антидопинговых правил. Если *Фехтовальщик* или иное *Лицо* доказывает отклонение от другого *Международного стандарта* либо иного антидопингового правила или принципа, которое обоснованно могло стать причиной нарушения антидопинговых правил, выражающегося в виде *Неблагоприятного результата анализа*, или другого нарушения антидопинговых правил, на FIE возлагается бремя доказывания того факта, что такое отклонение не стало причиной *Неблагоприятного результата анализа* или фактологической основой нарушения антидопинговых правил.
- 3.2.4.** Обстоятельства, установленные решением суда или профессионального дисциплинарного суда компетентной юрисдикции, по которому отсутствуют апелляции, находящиеся в стадии рассмотрения, будут считаться неопровержимым доказательством виновности *Фехтовальщика* или иного *Лица*, в отношении которых вынесено решение с учетом таких

обстоятельств, если только *Фехтовальщик* или другое *Лицо* не докажет, что такое решение нарушает принципы естественного права.

- 3.2.5.** Заслушивающая комиссия во время слушаний по нарушениям антидопинговых правил может прийти к заключению, неблагоприятному для *Фехтовальщика* или иного *Лица*, которое обвиняется в нарушении антидопинговых правил, в том случае, если такой *Фехтовальщик* или другое *Лицо* отказывается – после передачи ему соответствующего заблаговременного требования – участвовать в слушаниях (либо лично, либо по телефону, в зависимости от указаний заслушивающей комиссии) и ответить на вопросы заслушивающей комиссии или FIE.

СТАТЬЯ 4. ПЕРЕЧЕНЬ ЗАПРЕЩЕННЫХ ВЕЩЕСТВ И МЕТОДОВ

4.1. Включение *Перечня запрещенных веществ и методов*

Настоящие Антидопинговые правила включают в свой состав *Перечень запрещенных веществ и методов*, который публикуется и пересматривается ВАДА в соответствии со статьей 4.1 Кодекса.

[Примечание к статье 4.1: Действующий *Перечень запрещенных веществ и методов* доступен на интернет-сайте ВАДА по адресу: www.wada-ama.org.]

4.2. *Запрещенные вещества и Запрещенные методы, включенные в Перечень запрещенных веществ и методов*

4.2.1. *Запрещенные вещества и Запрещенные методы*

Если *Перечень запрещенных веществ и методов* и/или его последняя редакция не предусматривает обратного, *Перечень запрещенных веществ и методов* и его редакции в целях настоящих Антидопинговых правил вступают в силу через три месяца после их публикации ВАДА, при этом такое вступление в силу не требует каких-либо дополнительных действий со стороны FIE или ее *Национальных спортивных федераций*. *Перечень запрещенных веществ и методов* и его редакции имеют обязательную силу для всех *Фехтовальщиков* и других *Лиц* с даты их вступления в силу, при этом данное условие не зависит от каких-либо дополнительных процедур. Все *Фехтовальщики* и другие *Лица* несут ответственность за ознакомление с последней редакцией *Перечня запрещенных веществ и методов* и всеми внесенными в нее изменениями.

4.2.2. *Стандартные вещества*

В целях применения статьи 10 все *Запрещенные вещества* определяются как *Стандартные вещества*, за исключением веществ, относящихся к классам анаболических средств и гормонов, а также стимуляторов и гормональных антагонистов и модуляторов, обозначенных в качестве таковых в *Перечне запрещенных веществ и методов*. Категория *Стандартных веществ* не включает *Запрещенные методы*.

[Примечание к статье 4.2.2: *Стандартные вещества*, указанные в статье 4.2.2, никоим образом не должны считаться менее важными или менее опасными, чем другие

допинговые средства. Просто такие вещества более вероятно могли применяться Фехтовальщиком для иных целей, нежели повышение спортивных результатов.]

4.3. Порядок составления *Перечня запрещенных веществ и методов ВАДА*

Данные, составленные *ВАДА* по результатам определения *Запрещенных веществ и Запрещенных методов*, которые будут включены в *Перечень запрещенных веществ и методов*, распределения веществ по категориям в составе *Перечня запрещенных веществ и методов* и разделения веществ на вещества, запрещенные постоянно, и вещества, запрещенные только в *Соревновательный* период, являются окончательными и не могут быть оспорены *Фехтовальщиком* или иным *Лицом* на основании того довода, что соответствующее вещество или метод не выполняли функцию маскирующего средства или не обладали потенциалом повышения спортивных результатов, либо что их применение не подвергало опасности здоровье или не противоречило духу спорта.

4.4. Разрешения на терапевтическое использование («*РТИ*»)

4.4.1. *Фехтовальщик*, имеющий документальное подтверждение того, что его состояние здоровья требует применения *Запрещенного вещества* или *Запрещенного метода*, должен получить Разрешение на терапевтическое использование (*РТИ*). Наличие *Запрещенного вещества*, его *Метаболитов* или *Маркеров* в *Пробе* и/или *Использование* либо *Попытка Использования Запрещенного вещества* или *Запрещенного метода*, *Обладание Запрещенными веществами* или *Запрещенными методами*, *Предоставление* либо *Попытка Предоставления Запрещенного вещества* или *Запрещенного метода* не считаются нарушением антидопинговых правил, если они соответствуют положениям *РТИ*, которое было выдано согласно Международному стандарту выдачи разрешений на терапевтическое использование.

4.4.2. Для получения *РТИ* согласно процедуре, предусмотренной Международным стандартом выдачи разрешений на терапевтическое использование, «*Фехтовальщики международного уровня*» (определенные в качестве таковых для целей настоящих Антидопинговых правил, см. приложение I) должны составить заявку по форме, размещенной на интернет-сайте *ФИЕ*, и подать ее непосредственно в *ФИЕ*.

4.4.2.1. Если *Фехтовальщик* уже имеет *РТИ*, выданное соответствующей *Национальной антидопинговой организацией* на необходимое ему вещество или метод, тогда *ФИЕ* должна признать такое *РТИ* при условии, что оно отвечает критериям, изложенным в Международном стандарте выдачи разрешений на терапевтическое использование. Если *ФИЕ* считает, что *РТИ* не отвечает таким критериям, и отказывается его признавать, она должна незамедлительно уведомить *Фехтовальщика* и соответствующую *Национальную антидопинговую организацию*, указав причины отказа. При этом *Фехтовальщик* и *Национальная антидопинговая организация* могут в течение 21 дня с даты такого уведомления направить решение *ФИЕ* в *ВАДА* для его рассмотрения согласно статье 4.4.6. Если решение *ФИЕ* передается на рассмотрение в *ВАДА*, *РТИ*, выданное *Национальной антидопинговой организацией*, сохраняет свою силу для *Соревнований* национального

уровня и *Внесоревновательного Тестирования* (однако считается недействительным в отношении *Соревнований* международного уровня) до вынесения решения *ВАДА*. Если решение *ФИЕ* не передается на рассмотрение *ВАДА*, *РТИ* по истечении 21 дня признается недействительным во всех отношениях.

4.4.2.2. Если *Фехтовальщик* еще не имеет *РТИ*, выданного соответствующей *Национальной антидопинговой организацией* на необходимое ему вещество или метод, тогда он должен подать заявку на получение *РТИ* непосредственно в *ФИЕ*, как только у него возникнет такая потребность. Если *ФИЕ* (или *Национальная антидопинговая организация* в том случае, если она согласилась рассмотреть заявку от имени *ФИЕ*) отклоняет заявку *Фехтовальщика*, она должна незамедлительно уведомить об этом *Фехтовальщика*, указав причины своего отказа. Если *ФИЕ* удовлетворяет заявку *Фехтовальщика*, она должна уведомить об этом не только его, но и соответствующую *Национальную антидопинговую организацию*; в том случае, если *Национальная антидопинговая организация* считает, что *РТИ* не отвечает критериям, изложенным в Международном стандарте выдачи разрешений на терапевтическое использование, она может в течение 21 дня с даты уведомления направить решение *ФИЕ* в *ВАДА* на рассмотрение. Если *Национальная антидопинговая организация* передает решение *ФИЕ* на рассмотрение *ВАДА*, *РТИ*, выданное *ФИЕ*, сохраняет свою силу для *Соревнований* международного уровня и *Внесоревновательного Тестирования* (однако считается недействительным в отношении *Соревнований* национального уровня) до вынесения решения *ВАДА*. Если *Национальная антидопинговая организация* не передает решение *ФИЕ* на рассмотрение *ВАДА*, *РТИ*, выданное *ФИЕ*, по истечении 21 дня признается действительным для *Соревнований* национального уровня.

4.4.3. Если *ФИЕ* решает подвергнуть тестированию *Фехтовальщика*, который не является «*Фехтовальщиком международного уровня*» или *Фехтовальщиком национального уровня*, она должна разрешить ему подать заявку на получение *РТИ*, оформленного «задним числом» в отношении *Запрещенного вещества* или *Запрещенного метода*, которые им применяются в лечебных целях.

4.4.4. Заявка на получение *РТИ* должна подаваться сразу, как только в ней возникает потребность, и в любом случае (за исключением чрезвычайных и исключительных обстоятельств, а также случаев, к которым применяется статья 4.3 Международного стандарта выдачи разрешений на терапевтическое использование) не позднее, чем за 30 дней до следующего *Соревнования Фехтовальщика*. *ФИЕ* должна созвать комиссию, состоящую по меньшей мере из трех врачей, для рассмотрения заявок на получение *РТИ* – комиссию по выдаче разрешений на терапевтическое использование (*КРТИ*). Члены *КРТИ* должны обладать опытом в лечении спортсменов и прочими знаниями в области клинической спортивной медицины и лечебной физкультуры. Большинство членов *КРТИ* не должны иметь конфликты интересов и не должны нести политическую ответственность в *ФИЕ* или какой-либо *Национальной спортивной федерации*. При

рассмотрении обстоятельств, изложенных в заявках на получение РТИ, КРТИ вправе проводить любую медицинскую или научную экспертизу, которую она посчитает подходящей. После поступления в FIE заявки на получение РТИ председатель КРТИ должен назначить одного или более членов КРТИ (в число которых может входить и сам председатель) для своевременного рассмотрения заявки и вынесения по ней решения в соответствии с применимыми положениями Международного стандарта выдачи разрешений на терапевтическое использование. С учетом положений статьи 4.4.6 настоящих Правил решение КРТИ является окончательным решением FIE и должно сообщаться ВАДА и другим соответствующим Антидопинговым организациям, включая Национальную антидопинговую организацию, к которой относится Фехтовальщик, через антидопинговую систему управления данными (ADAMS) в соответствии с Международным стандартом выдачи разрешений на терапевтическое использование.

[Примечание к статье 4.4.4: Сопровождение заявки на получение РТИ ложной или неполной информацией, вводящей в заблуждение (включая, помимо прочего, отсутствие данных об отклонении заявки, ранее поданной в другую Антидопинговую организацию для получения такого РТИ) может быть признано Фальсификацией или Попыткой Фальсификации согласно статье 2.5.]

Фехтовальщик не должен полагаться на то, что его заявка на получение или признание РТИ (или на продление РТИ) будет удовлетворена. Фехтовальщик несет единоличную ответственность за Использование и Предоставление Запрещенного вещества или Запрещенного метода, а также за Обладание Запрещенным веществом или Запрещенным методом до удовлетворения заявки.]

4.4.5. Истечение срока действия, аннулирование, отзыв или отмена РТИ

- 4.4.5.1. РТИ, выданное в соответствии с настоящими Антидопинговыми правилами (а) автоматически прекращает действовать по истечении того срока, на который он был выдан, что не требует дополнительных уведомлений или иных формальностей; (b) может быть аннулировано, если Фехтовальщик своевременно не выполнил тех требований и условий, которые были выставлены КРТИ при выдаче РТИ; (c) может быть отозвано экспертной группой по выдаче РТИ, если впоследствии установлено, что критерии выдачи РТИ в действительности не были удовлетворены; или (d) может быть отменено вследствие рассмотрения его ВАДА или подачи апелляции.
- 4.4.5.2. При таких обстоятельствах Фехтовальщик не имеет каких-либо Последствий в результате Использования или Предоставления Запрещенного вещества или Запрещенного метода либо в результате Обладания Запрещенным веществом или Запрещенным методом на основании РТИ до даты истечения его срока действия либо даты его аннулирования, отзыва или отмены. Проверка каких-либо последующих Неблагоприятных результатов анализа в соответствии со статьей 7.2 должна учитывать, может ли полученный результат объясняться Использованием Запрещенного вещества или Запрещенного метода до даты, на которую антидопинговые правила предположительно были нарушены.

4.4.6. Рассмотрение решений по РТИ и апелляции по ним

- 4.4.6.1. ВАДА рассматривает все решения FIE, которые предполагают отказ в признании РТИ, выданного Национальной антидопинговой организацией, и которые передаются ВАДА Спортсменом или его Национальной антидопинговой организацией. Кроме того, ВАДА рассматривает все решения FIE о выдаче РТИ, которые передаются ВАДА Национальной антидопинговой организацией Фехтовальщика. ВАДА также вправе в любое время рассматривать все прочие решения по РТИ по просьбе заинтересованных лиц или по своей инициативе. Если находящееся на рассмотрении решение о выдаче РТИ удовлетворяет критериям, изложенным в Международном стандарте выдачи разрешений на терапевтическое использование, ВАДА не принимает никаких мер. Если же решение о выдаче РТИ не удовлетворяет таким критериям, ВАДА его отменяет.
- 4.4.6.2. Решения FIE (или Национальной антидопинговой организации, если она согласилась рассмотреть заявку от имени FIE) относительно РТИ, которые не были рассмотрены ВАДА или которые были рассмотрены ВАДА, но не были отменены по результатам такого рассмотрения, могут быть оспорены Фехтовальщиком и/или его Национальной антидопинговой организацией исключительно посредством подачи апелляционной жалобы в САС в соответствии со Статьей 13.

[Примечание к статье 4.4.6.2: В таких случаях оспаривается решение FIE по РТИ, а не решение ВАДА о том, чтобы не рассматривать решение по РТИ или (в случае его рассмотрения) не отменять такое решение. Однако срок, отведенный для подачи апелляции на решение по РТИ, начинается отсчитываться только с даты вынесения ВАДА своего решения. В любом случае и вне зависимости от того, рассматривало ВАДА решение FIE или нет, ВАДА информируется о подаче соответствующей апелляционной жалобы и может участвовать в ее рассмотрении, если считает это необходимым.]

- 4.4.6.3. Решение ВАДА об отмене решения FIE по РТИ может быть оспорено Фехтовальщиком, Национальной антидопинговой организацией и/или FIE исключительно посредством подачи апелляционной жалобы в САС в соответствии со статьей 13.
- 4.4.6.4. Отсутствие каких-либо мер по заявке на выдачу или признание РТИ либо по заявлению о рассмотрении решения по РТИ, в течение разумного срока считается отклонением такой заявки или заявления.

СТАТЬЯ 5. ТЕСТИРОВАНИЕ И РАССЛЕДОВАНИЯ

5.1. Цель Тестирования и расследований

Тестирование и расследования должны проводиться исключительно в целях борьбы с допингом и в соответствии с положениями Международного стандарта по тестированию и расследованиям.

- 5.1.1.** *Тестирование* проводится для получения доказательства соблюдения (либо несоблюдения) Фехтовальщиком предусмотренного Кодексом строгого запрета на наличие/Использование Запрещенного вещества или

Запрещенного метода посредством метода лабораторного анализа. Планирование распределения тестов, *Тестирование*, меры, принимаемые после *Тестирование* и все сопутствующие действия, осуществляемые FIE, должны отвечать Международному стандарту по тестированию и расследованиям. FIE определяет число тестов для финалистов, произвольных тестов и целевых тестов, которые требуется провести, в соответствии с критериями, предусмотренными Международным стандартом по тестированию и расследованиям. Все положения Международного стандарта по тестированию и расследованиям автоматически применяются ко всем таким видам *Тестирования*.

5.1.2. Расследования проводятся в следующих случаях:

- 5.1.2.1. при получении *Атипичных результатов*, *Атипичных паспортных данных* и *Неблагоприятных паспортных данных*, на основании статей 7.4 и 7.5 соответственно: проводится сбор информации или доказательств (включая, в частности, аналитические доказательства), чтобы определить, были ли нарушены антидопинговые правила в соответствии со статьей 2.1 и/или статьей 2.2; и
- 5.1.2.2. при выявлении других признаков возможных нарушений антидопинговых правил на основании статей 7.6 и 7.7: проводится сбор информации или доказательств (включая, в частности, не аналитические доказательства), чтобы определить, были ли нарушены антидопинговые правила в соответствии с положениями статей 2.2–2.10.

5.1.3. FIE вправе получать, оценивать и обрабатывать антидопинговую информацию, поступающую из всех доступных ей источников, чтобы обеспечить составление эффективного, продуманного и пропорционального плана распределения тестов, чтобы запланировать Целевое тестирование и/или создать основу для расследования возможных нарушений антидопинговых правил.

5.2. Полномочия на проведение *Тестирования*

- 5.2.1. С учетом ограничений полномочий на проведение *Тестирования* во время *Спортивного события*, изложенных в статье 5.3 *Кодекса*, FIE обладает полномочиями на проведение *Соревновательного* и *Внесоревновательного Тестирования* всех *Фехтовальщиков*, указанных во введении настоящих Антидопинговых правил (в разделе «Сфера применения Антидопинговых правил»).
- 5.2.2. FIE вправе требовать от любого *Фехтовальщика*, который подчиняется ее полномочиям на проведение *Тестирования* (включая любого *Фехтовальщика*, отбывающего срок *Дисквалификации*), сдачи *Пробы* в любое время и в любом месте.

[Примечание к статье 5.2.2: Если *Фехтовальщик* не смог выделить 60 минут для *Тестирования* в период с 23 до 6 часов или на иных основаниях не согласился проходить *Тестирование* в это время, FIE не должна тестировать *Фехтовальщика* в указанный период; исключения составляют случаи, когда у FIE имеются серьезные и основанные на

конкретных фактах подозрения, что Фехтовальщик может применять допинг. Оспаривание того факта, что FIE имела достаточные подозрения для Тестирования в указанный период, не может служить оправданием нарушения антидопинговых правил, установленного на основании такого теста или попытки теста.]

5.2.3. *ВАДА* обладает полномочиями на проведение *Соревновательного* и *Внесоревновательного Тестирования* согласно статье 20.7.8 Кодекса.

5.2.4. Если FIE поручает либо передает по договору выполнение каких-либо обязанностей по проведению *Тестирования Национальной антидопинговой организации* (непосредственно или через *Национальную спортивную федерацию*), такая *Национальная антидопинговая организация* может взять дополнительные *Пробы* или распорядиться, чтобы лаборатория провела дополнительные виды анализа за счет *Национальной антидопинговой организации*. При этом о взятии дополнительных *Проб* и проведении дополнительных видов анализа требуется уведомлять FIE.

5.3. Тестирование во время Спортивного события

5.3.1. Помимо исключений, предусмотренных статьей 5.3 Кодекса, только одна организация должна нести ответственность за начало и регулирование *Тестирования в Спортивных объектах* во время *Периода проведения спортивного события*. Во время *Международных спортивных событий* взятие *Проб* начинается и регулируется FIE (или международной организацией, которая руководит проведением *Спортивного события*). По требованию FIE (или международной организации, которая руководит проведением *Спортивного события*) проведение *Тестирования* за пределами *Спортивных объектов* во время *Периода проведения спортивного события* должно согласовываться с FIE (или соответствующим органом, который руководит проведением *Спортивного события*).

5.3.2. Если *Антидопинговая организация*, которая в противном случае имела бы полномочия на проведение *Тестирования*, однако в сложившихся обстоятельствах не несет ответственности за начало и регулирование *Тестирования* во время *Спортивного события*, желает провести *Тестирование Фехтовальщиков в Спортивных объектах* во время *Периода проведения спортивного события*, она должна прежде всего обратиться в FIE (или международной организации, которая руководит проведением *Спортивного события*) за получением разрешения на проведение и координирование такого *Тестирования*. Если *Антидопинговая организация* не удовлетворена ответом, полученным от FIE (или международной организации, которая руководит проведением *Спортивного события*), она вправе обратиться в *ВАДА* за получением разрешения на проведение *Тестирования* и определение способов его координирования в соответствии с процедурами, предусмотренными *Международным стандартом по тестированию и расследованиям*. Прежде чем одобрить проведение такого *Тестирования*, *ВАДА* должна проконсультироваться с FIE (или международной организацией, которая руководит проведением *Спортивного события*) и информировать ее о своем решении. Решение *ВАДА* является окончательным и обжалованию не подлежит. Если разрешение на проведение *Тестирования* не предусматривает обратного,

такие тесты считаются *Внесоревновательными* тестами. Ответственность за обработку результатов всех таких тестов возлагается на *Антидопинговую организацию*, которая вызвала проведение теста, помимо случаев, когда правила организации, руководящей проведением *Спортивного события*, предусматривают обратное.

5.4. План распределения тестов

FIE обязуется в соответствии с требованиями Международного стандарта по тестированию и расследованиям и во взаимодействии с другими *Антидопинговыми организациями*, проводящими *Тестирование* тех же *Фехтовальщиков*, разработать и принять эффективный, продуманный и пропорциональный план распределения тестов, который будет соответствующим образом расставлять приоритеты между дисциплинами, категориями *Фехтовальщиков*, видами *Тестирования*, видами забираемых *Проб* и видами анализа таких *Проб*. FIE обязуется по требованию *ВАДА* предоставлять ему копию ее текущего плана распределения тестов.

FIE обязуется обеспечить, чтобы *Вспомогательный персонал спортсменов* и/или все прочие *Лица*, которые имеют конфликт интересов, не участвовали в составлении плана распределения тестов для своих *Фехтовальщиков*, а также в отборе *Фехтовальщиков* для *Тестирования*.

5.5. Согласование видов *Тестирования*

По мере возможности виды *Тестирования* должны согласовываться с помощью системы *ADAMS* или другой системы, одобренной *ВАДА* с той целью, чтобы максимизировать эффективность *Тестирования* в целом и исключить необоснованно повторяющиеся виды *Тестирования*.

5.6. Информация о местонахождении *Спортсмена*

5.6.1. FIE составляет *Список основных тестируемых спортсменов*, включающий таких *Фехтовальщиков*, которые должны соблюдать требования по предоставлению информации о местонахождении, предусмотренные приложением I к Международному стандарту по тестированию и расследованиям, а также распространяет с помощью системы *ADAMS* список, в котором такие *Фехтовальщики*, включенные в ее *Список основных тестируемых спортсменов*, должны быть указаны либо по имени, либо по точно определенным, конкретным критериям. FIE обязуется согласовывать определение таких *Фехтовальщиков* и сбор информации об их местонахождении с *Национальными антидопинговыми организациями*. FIE должна по мере необходимости пересматривать и обновлять критерии включения *Фехтовальщиков* в ее *Список основных тестируемых спортсменов*, а также должна периодически по мере необходимости проверять состав такого списка в соответствии с установленными критериями. *Фехтовальщиков* требуется уведомлять перед включением их в *Список основных тестируемых спортсменов*, а также в случае их удаления из этого перечня. Каждый из *Фехтовальщиков*, включенных в *Список основных тестируемых спортсменов*, должен выполнять перечисленные ниже обязанности в соответствии с приложением I к Международному стандарту по тестированию и расследованиям: (а) ежеквартально сообщать FIE о своем

местонахождении; (b) обновлять такую информацию по мере необходимости, чтобы она всегда оставалась точной и полной; и (c) в каждом соответствующем месте нахождения соглашаться на прохождение *Тестирования*.

5.6.2. В целях применения статьи 2.4 несоблюдение со стороны *Фехтовальщика* требований, изложенных в Международном стандарте по тестированию и расследованиям, отмечается в качестве пропущенных тестов и/или недостающих регистрируемых данных (согласно определению, приведенному в Международном стандарте по тестированию и расследованиям) в том случае, если обстоятельства удовлетворяют условиям, изложенным в Международном стандарте по тестированию и расследованиям и позволяющим признать пропуск теста или отсутствие регистрируемых данных.

5.6.3. *Фехтовальщик*, включенный в *Список основных тестируемых спортсменов* FIE, продолжает нести обязанность по соблюдению требований, касающихся информации о местонахождении и предусмотренных приложением I к Международному стандарту по тестированию и расследованиям, до того времени, когда (a) *Фехтовальщик* передает FIE письменное уведомление о своем уходе из спорта или (b) FIE информирует *Фехтовальщика* о том, что он больше не удовлетворяет критериям включения *Фехтовальщиков* в ее *Список основных тестируемых спортсменов*.

5.6.4. Информация о местонахождении *Фехтовальщика* должна передаваться (с помощью системы ADAMS) в ВАДА и другие *Антидопинговые организации*, которые обладают полномочиями на тестирование такого *Фехтовальщика*, должна постоянно храниться в условиях строгой конфиденциальности, использоваться исключительно в целях, указанных в статье 5.6 Кодекса, и удаляться в соответствии с Международным стандартом защиты и персональных данных и права на неприкосновенность частной жизни в том случае, если она потеряла свое значение для указанных целей.

5.6.5. Каждая *Национальная спортивная федерация* должна приложить все необходимые усилия в целях обеспечения того, чтобы *Фехтовальщики*, включенные в *Список основных тестируемых спортсменов* FIE, передавали информацию о своем местонахождении согласно требованиям. Однако конечная ответственность за предоставление информации о местонахождении лежит на каждом из *Фехтовальщиков*.

5.7. Отбор *Фехтовальщиков* для прохождения *Тестирования* во время официальных соревнований FIE

5.7.1. FIE определяет число *Соревновательных* тестов для финалистов, произвольных тестов и *Целевых тестов*, которые требуется провести во время официальных *Соревнований* FIE.

Ниже перечислены тесты для финалистов, которые должны проводиться на указанных официальных *Соревнованиях* FIE.

- 5.7.1.1. На следующих индивидуальных *Соревнованиях*:
- (а) все юношеские и взрослые Кубки мира;
 - (б) юношеские и взрослые чемпионаты мира, а также
 - (с) взрослые зональные чемпионаты
- процедуры *Антидопингового контроля* в основном проходят два *Фехтовальщика*, которые выбираются из финалистов по жребию.
- 5.7.1.2. На следующих командных *Соревнованиях*:
- (а) все взрослые командные Кубки мира;
 - (б) все юношеские и взрослые командные чемпионаты мира, а также
 - (с) все взрослые командные зональные чемпионаты
- процедуры *Антидопингового контроля* в основном проходят два *Фехтовальщика*, т. е. в каждой из двух лидирующих команд выбирается по жребию один *Фехтовальщик*.
- 5.7.1.3. На чемпионатах мира жеребьевка проводится официальным представителем медицинской комиссии FIE или под его надзором.
- 5.7.1.4. На *Соревнованиях* в рамках Кубка мира и зональных чемпионатах жеребьевка проводится специалистом по антидопинговому контролю (САДК), ответственным за *Тестирование*, и/или специалистом FIE по антидопинговым мерам, назначенным для соответствующего *Соревнования*.
- 5.7.2. На национальных *Соревнованиях*, каждая *Национальная спортивная федерация* должна определять число *Фехтовальщиков*, проходящих *Тестирование*, и процедуры отбора таких *Фехтовальщиков*.
- 5.7.3. Чтобы обеспечить проведение *Тестирования* без предварительного уведомления, решения по отбору *Фехтовальщиков* сообщаются перед *Тестированием* только тем лицам, которым необходимо о них знать (обычно сопровождающему лицу и/или специалисту по антидопинговому контролю) в целях проведения такого *Тестирования*.
- 5.7.4. Помимо проведения процедур отбора, описанных выше в статьях 5.7.1 и 5.7.2, FIE на *Международных спортивных событиях* и *Национальные спортивные федерации* на *Национальных спортивных событиях* могут также отбирать отдельных *Фехтовальщиков* или команды для *Целевого тестирования* при условии, что такое *Целевое тестирование* не применяется в иных целях, нежели законные цели *Антидопингового контроля*.

5.8. Соревновательное Тестирование

- 5.8.1. На каждом из официальных *Соревнований* и *Спортивных событий* FIE, описанных в статье 5.7.1 настоящих Правил, организатор должен запланировать проведение процедур *Антидопингового контроля* и обеспечить наличие необходимых помещений, материалов для взятия *Проб* и персонала по *Антидопинговому контролю*, а также обеспечить, чтобы процедуры *Тестирования* были определены в соответствии с Международным стандартом по тестированию и расследованиям и

проведены квалифицированными *Лицами*, уполномоченными в установленном порядке.

- 5.8.1.1. Важно, чтобы на время *Соревнований* была обеспечена работа пункта антидопингового контроля, достаточно удаленная от общественных мероприятий и удовлетворяющая следующим минимальным требованиям:
- (a) 1 (один) отдельный кабинет («пункт антидопингового контроля»), предназначенный исключительно для САДК и снабженный 1 (одним) столом, по меньшей мере 2 (двумя) стульями, ручками и бумагой, а также 1 (одним) холодильником с замком;
 - (b) соседняя комната/зона ожидания с подходящим количеством стульев и достаточным количеством отдельных закрытых бутылок с напитками, не содержащими кофеин и спирт, в том числе природной минеральной водой и прохладительными напитками; а также
 - (c) 1 (одна) отдельная чистая и оборудованная туалетная комната, смежная с пунктом антидопингового контроля и зоной ожидания или расположенная на ближайшем от них расстоянии.
- 5.8.1.2. Организатор должен обеспечить назначение на время соответствующих *Соревнований* специалиста FIE по антидопинговым мерам. Таким специалистом могут быть назначены следующие лица:
- (a) наблюдатель от FIE (на Кубках мира или Гран-при);
 - (b) соответствующий член технической дирекции (на таких *Соревнованиях*, где отсутствует наблюдатель от FIE) или
 - (c) представитель медицинской комиссии FIE (на взрослых и юношеских чемпионатах мира, а также всех прочих *Спортивных событиях*, установленных FIE).
- 5.8.1.3. В обязанности организатора может также входить обеспечение наличия определенного числа сопровождающих лиц, запрошенного FIE перед началом *Соревнования*.
- 5.8.1.4. Организатор должен обеспечить, чтобы по крайней мере один член персонала выполнял обязанности контактного лица для специалиста (специалистов) по антидопинговому контролю (САДК) и сопровождающего лица (сопровождающих лиц), а также помогал бы указанным специалистам во всем, что может потребоваться при выполнении обязанностей по *Антидопинговому контролю*; имя и контактная информация такого члена персонала требуется сообщить специалисту FIE по антидопинговым мерам не позднее, чем за 4 (четыре) недели до начала *Соревнования*.
- 5.8.2. После определения *Фехтовальщика*, который должен пройти процедуры *Антидопингового контроля* во время *Соревнования*, выполняются описанные ниже процедуры.
- 5.8.2.1. Лицо, ответственное за уведомление *Фехтовальщика*, выбранного для прохождения процедур *Антидопингового контроля* (специалист FIE по антидопинговым мерам, официально назначенный специалист

по антидопинговому контролю (САДК) или сопровождающее лицо) должны вписать имя *Фехтовальщика* в официальную форму уведомления и передать такое уведомление *Фехтовальщику* с наибольшей осторожностью сразу после завершения *Фехтовальщиком* последнего поединка на *Соревновании*. *Фехтовальщик* должен своей подписью подтвердить получение уведомления и сохранить его экземпляр. Время подписания уведомления указывается на форме. С этого времени до прибытия в пункт антидопингового контроля *Фехтовальщик* должен находиться под наблюдением сопровождающего лица.

- 5.8.2.2. Если *Фехтовальщик* отказывается подписать форму уведомления, сопровождающее лицо должно незамедлительно сообщить об этом специалисту FIE по антидопинговым мерам, который обязан приложить все усилия, чтобы информировать *Фехтовальщика* о его обязанности пройти процедуру *Антидопингового контроля*, а также последствиях его неподчинения процедурам контроля. Если *Фехтовальщик* не подписывает или отказывается подписать такое уведомление либо не является в пункт антидопингового контроля, как того требует процедура, в целях применения статей 2.3 и 10.3.1 настоящих правил считается, что он отказался подчиняться мерам по *Антидопинговому контролю*. Даже если *Фехтовальщик* проявляет нежелание являться в пункт антидопингового контроля, сопровождающее лицо должно наблюдать за ним, пока не пропадут все сомнения в том, что он отказался подчиняться мерам по *Антидопинговому контролю*.
- 5.8.2.3. От *Фехтовальщика* требуется незамедлительно явиться в пункт антидопингового контроля, если у него отсутствуют уважительные причины для задержки, предусмотренные статьей 5.8.2.7.
- 5.8.2.4. *Фехтовальщик* вправе явиться в пункт антидопингового контроля в сопровождении (i) представителя *Национальной спортивной федерации*, аккредитованного на участие в проведении *Соревнования*, и (ii) переводчика, если он требуется.
- 5.8.2.5. *Несовершеннолетние спортсмены* могут сопровождаться представителем, однако представитель не может непосредственно наблюдать за сдачей *Пробы* мочи, если только *Несовершеннолетний спортсмен* его об этом не попросит.
- 5.8.2.6. В пункте антидопингового контроля *Фехтовальщик* должен предъявить действующий документ, удостоверяющий его личность. Время прибытия *Фехтовальщика* в пункт антидопингового контроля записывается на форме для антидопингового контроля.
- 5.8.2.7. *Фехтовальщик* вправе попросить у САДК или сопровождающего лица, чтобы они разрешили ему отложить явку в пункт антидопингового контроля и/или после прибытия в пункт антидопингового контроля временно покинуть его; однако такая просьба может быть удовлетворена только при условии, что *Фехтовальщик* будет постоянно сопровождаться и находиться под

прямым наблюдением во время такой задержки, а также при условии, что просьба вызвана следующими причинами:

- (a) участие в церемонии вручения наград;
- (b) выполнение обязательств перед СМИ;
- (c) участие в следующих *Соревнованиях*;
- (d) выполнение восстанавливающих упражнений после физических нагрузок;
- (e) Получение необходимой медицинской помощи;
- (f) поиск представителя и/или переводчика;
- (g) нахождение документа с фотографией, удостоверяющего личность или
- (h) прочие обстоятельства, которые с учетом инструкций FIE признаются обоснованными специалистом FIE по антидопинговым мерам или САДК.

5.8.2.8. В пункте антидопингового контроля могут присутствовать только перечисленные ниже *Лица*:

- (a) специалист по антидопинговым мерам (член медицинской комиссии, наблюдатель от FIE или назначенный член технической директории);
- (b) персонал, приписанный к пункту;
- (c) уполномоченные переводчики;
- (d) *Фехтовальщики*, выбранные для прохождения процедур *Антидопингового контроля*, и их представитель;
- (e) прочие лица, получившие разрешение специалиста FIE по антидопинговым мерам;
- (f) специалисты по антидопинговому контролю и сопровождающие лица;
- (g) независимый наблюдатель ВАДА.

Представители новостных СМИ не допускаются в пункт антидопингового контроля.

Двери пункта не должны оставаться открытыми.

Во время проведения процедур в пункте антидопингового контроля должна быть запрещена фото- и видеосъемка.

5.9. *Внесоревновательное Тестирование*

5.9.1. Во *Внесоревновательный* период *Антидопинговый контроль* может осуществляться FIE, ВАДА или *Национальной антидопинговой организацией* (НАДО) (либо назначенными ими агентами) в любое время и в любом месте на территории любого государства-члена. Такое *Тестирование* должно проводиться без предварительного уведомления *Фехтовальщика* или его *Национальной спортивной федерации*. Все *Фехтовальщики*, закрепленные за какой-либо *Национальной спортивной федерацией*, обязаны явиться на *Внесоревновательное Тестирование* согласно решению FIE, ВАДА или НАДО.

5.9.2. Каждая *Национальная спортивная федерация* обязуется включить в свои правила положение, которое бы обязывало ее разрешать *Внесоревновательное Тестирование* любого подчиняющегося ей *Фехтовальщика*. В обязанности каждой *Национальной спортивной*

федерации входит оказание помощи *ФИЕ, ВАДА* или *НАДО*, а также, в соответствующих случаях, другим *Национальным спортивным федерациям* в проведении *Внесоревновательного Тестирования*. *Национальная спортивная федерация*, которая препятствует проведению такого *Тестирования*, задерживает или иным образом затрудняет его проведение, будет нести за это ответственность.

5.9.3. В обязанности каждого *Фехтовальщика*, подлежащего *Внесоревновательному Тестированию*, и его *Национальной спортивной федерации* входит информирование *ФИЕ, ВАДА* и *НАДО* о своем местонахождении (см. статью 5.6).

5.10. Процедура взятия Проб

5.10.1. Процедуры *Тестирования* должны соответствовать требованиям, предусмотренным Международным стандартом по тестированию и расследованиям. В приведенных ниже статьях описываются процедуры взятия *Проб*, входящих в сферу полномочий *ФИЕ*, во время проведения *Соревнований* и *Спортивных событий* *ФИЕ*, а также процедуры взятия *Проб* в рамках *Внесоревновательного Тестирования*.

5.10.1.1. Каждый *Фехтовальщик*, которого просят сдать *Пробу*, должен также предоставить информацию, запрашиваемую в официальной форме для антидопингового контроля (*ФАДК*). В форму вносятся такие данные, как имя *Фехтовальщика*, его гражданство, код *Пробы* и основная информация о *Соревновании*.

Фехтовальщик должен сообщить обо всех лекарственных средствах и пищевых добавках, которые он *Использовал* в течение предшествующих 7 (семи) дней, а также обо всех случаях переливания крови, произошедших за последние шесть месяцев. В форму также записываются имена лиц, присутствующих в пункте антидопингового контроля и участвующих в заборе *Пробы*, в том числе специалиста *ФИЕ* по антидопинговым мерам и специалиста по антидопинговому контролю (*САДК*), контролирующей деятельность пункта. В форму должны заноситься все отклонения.

Важно, чтобы в полях формы «Организация, ответственная за проведение тестирования» и «Организация, ответственная за обработку результатов» указывалась *ФИЕ*. Форма должна составляться по меньшей мере в четырех экземплярах, которые распределяются следующим образом:

- (a) один экземпляр остается у специалиста *ФИЕ* по антидопинговым мерам для передачи в офис *ФИЕ* не позднее даты, наступающей после *Соревнования*;
- (b) один экземпляр передается *Фехтовальщику*;
- (c) особый экземпляр отправляется в лабораторию, которой предстоит проводить анализ – такой экземпляр должен быть составлен таким образом, чтобы в нем отсутствовала информация, по которой можно бы было опознать *Фехтовальщика*, сдавшего соответствующую *Пробу*;

(d) дополнительный экземпляр FIE может передать, куда посчитает нужным.

5.10.1.2. Если *Фехтовальщику* требуется сдать *Пробу* мочи, он должен выбрать один из закрытых сосудов для сбора пробы, осмотреть его, убедиться, что он пуст и чист, и сдать требуемый объем мочи, установленный Международным стандартом по тестированию и расследованиям, под прямым надзором и наблюдением САДК или соответствующего специалиста (сопровождающего лица), который должен быть того же пола, что и *Фехтовальщик*. Системы приборов для сбора *Проб* должны, по меньшей мере, удовлетворять перечисленным ниже критериям:

(a) наличие системы присвоения уникального номера, применяемой ко всем бутылкам, сосудам, пробиркам и прочим предметам, используемым для упаковки *Пробы*;

(b) наличие системы пломбирования, обеспечивающей защиту от вскрытия;

(c) обеспечение невозможности определить личность *Фехтовальщика* по самим приборам; и

(d) обеспечение чистоты и герметичности всех приборов до их использования *Фехтовальщиком*.

Чтобы обеспечить подлинность *Пробы*, САДК и/или сопровождающее лицо должны требовать такой степени обнажения *Фехтовальщика*, которая необходима для подтверждения того, что моча сдана именно им. Во время процедуры сбора *Пробы* мочи в комнате должны присутствовать только *Фехтовальщик* и *Лицо*, обладающее соответствующими полномочиями на основании настоящих правил. *Проба* крови может забираться до, после или вместо *Пробы* мочи (см. статью 6.2.1).

5.10.1.3. *Фехтовальщик* должен оставаться в пункте антидопингового контроля до тех пор, пока он не сдаст требуемый объем мочи. Если *Фехтовальщик* не может сдать необходимый объем мочи, емкость с собранной мочой запечатывается и вскрывается тогда, когда *Фехтовальщик* готов сдать недостающий объем мочи. *Фехтовальщику* могут поручить хранение запечатанной емкости на время ожидания сбора недостающего объема мочи.

5.10.1.4. После того, как *Фехтовальщик* сдаст требуемый объем мочи (не менее 90 мл), он должен выбрать один из закрытых наборов для мочи, содержащих две емкости для *Проб* А и В. *Фехтовальщик* должен убедиться, что такие емкости пусты и чисты.

5.10.1.5. *Фехтовальщик* должен перелить из емкости для сбора пробы приблизительно две трети (60 мл) мочи в емкость А, и одну треть (30 мл) – в емкость В; затем емкости запечатываются в соответствии с Международным стандартом по тестированию и расследованиям. *Фехтовальщик* должен убедиться, что емкости плотно закрыты и не протекают. С разрешения *Фехтовальщика* САДК может помочь ему

выполнить процедуры, описанные в данной статье. *Фехтовальщик* также должен на каждом этапе процедуры *Антидопингового контроля* убеждаться, что на каждой емкости указан одинаковый код, который повторяет код, записанный в форме для антидопингового контроля.

- 5.10.1.6. САДК может потребоваться взять дополнительные *Пробы*, если моча не соответствует требованию, определяющему подходящий удельный вес мочи для анализа; дополнительные *Пробы* могут забираться до тех пор, пока САДК не решит, что возникли исключительные обстоятельства, т. е. что, исходя из логических соображений, сбор *Проб* продолжать невозможно. Такие исключительные обстоятельства САДК должен соответствующим образом задокументировать.
- 5.10.1.7. *Фехтовальщик* должен подписать форму для антидопингового контроля в подтверждение того, что вся процедура была проведена в изложенном выше порядке. Также *Фехтовальщик* должен записать все замеченные им нарушения и отклонения от процедуры. Все нарушения и отклонения от процедуры, замеченные аккредитованным представителем *Фехтовальщика* (если он присутствует), САДК, специалистом *ФИЕ* по антидопинговым мерам и персоналом пункта должны быть занесены в форму. Форма также подписывается аккредитованным представителем *Фехтовальщика* (если он присутствует).
- 5.10.1.8. Сбор всех *Проб* может занять некоторое время и задержать отправку сданных *Проб* в лабораторию. В течение такого времени *Пробы* должны храниться в безопасном месте. Если отправка *Проб* в лабораторию задерживается на продолжительное время, необходимо обеспечить их хранение в прохладном и безопасном месте, чтобы предотвратить их возможное разложение. САДК должен подробно задокументировать данные о месте хранения *Проб* и лице, ответственном за их хранение и/или имеющем доступ к ним. При проведении *Соревновательного Тестирования* от *Национальной спортивной федерации* или комитета, организующего *Соревнование*, может потребоваться принятие на себя ответственности за обеспечение безопасной перевозки *Проб* в аккредитованную лабораторию в кратчайший срок после завершения процедуры *Антидопингового контроля*.
- 5.10.1.9. Организаторы *Соревнования* при необходимости должны предоставить опознавательные этикетки в целях таможенного оформления. Факт вскрытия транспортировочного контейнера сотрудниками таможни сам по себе не делает результаты *Антидопингового контроля* недействительными.
- 5.10.1.10. Организаторы *Соревнования* обязуются заключать соглашения с лабораториями, аккредитованными ВАДА, чтобы обеспечить проведение анализа, предусмотренного *Антидопинговым контролем*, в кратчайшие сроки:
– в течение 15 дней для *Соревнования* в рамках Кубка мира;

– в течение 48 часов для чемпионата мира.

Важно распорядиться, чтобы лаборатории отправили все отчеты о результатах анализа в офис FIE, расположенный в Лозанне, Швейцария.

5.10.2. Процедура взятия *Проб* во *Внесоревновательный* период

- 5.10.2.1. В том случае, если *Фехтовальщик* был выбран для прохождения внезапной *Внесоревновательной* процедуры *Антидопингового контроля*, САДК без предварительного уведомления прибывает на тренировочные сборы *Фехтовальщика*, по адресу его проживания или в какое-либо иное место, указанное *Фехтовальщиком* при передаче информации о местонахождении. При этом САДК должен предъявить свое удостоверение и копию доверенности, а также попросить *Фехтовальщика* предъявить документ, удостоверяющий его личность. Процедура взятия *Пробы* проводится в соответствии с Международным стандартом по тестированию и расследованиям.
- 5.10.2.2. Поскольку о прибытии САДК заранее не сообщается, он должен предоставить *Фехтовальщику* обоснованное количество времени для завершения под наблюдением САДК тех необходимых дел, которыми он был занят; однако *Тестирование* должно начаться в кратчайший срок.
- 5.10.2.3. Каждый *Фехтовальщик*, выбранный для прохождения *Внесоревновательного Тестирования*, должен заполнить форму для антидопингового контроля, подобную форме, описанной в статье 5.10.1.1.
- 5.10.2.4. Если *Фехтовальщик* отказывается сдать *Пробу* мочи, САДК должен занести это в форму для антидопингового контроля, написать на форме свое имя и попросить *Фехтовальщика* подписать форму. САДК также должен регистрировать все прочие отклонения от процедуры *Антидопингового контроля*.
- 5.10.2.5. Характер *Внесоревновательного Антидопингового контроля* требует, чтобы *Фехтовальщику* не предоставлялось предварительное уведомление. САДК должен приложить все усилия, чтобы взять *Пробу* быстро и умело, как можно меньше отвлекая *Фехтовальщика* от тренировки, общественной деятельности или работы. Однако в случае, если *Фехтовальщику* пришлось прерваться, он не вправе принимать меры к получению возмещения в силу доставленных ему неудобств.

5.11. Возвращение ушедших из спорта *Спортсменов* к участию в *Соревнованиях*

- 5.11.1. Если *Фехтовальщик*, занесенный в *Список основных тестируемых спортсменов* FIE, предоставил FIE уведомление о своем уходе из спорта, он может возобновить участие в *Международных* или *Национальных спортивных событиях* только после того, как он передаст FIE письменное уведомление о своем намерении возобновить такое участие и обеспечит свою доступность для *Тестирования* за шесть месяцев до возобновления

участия в *Соревнованиях*, включая (при необходимости) соблюдение требований по предоставлению информации о своем местонахождении, изложенных в приложении I к Международному стандарту по тестированию и расследованиям. ВАДА по результатам консультации с FIE и *Национальной антидопинговой организацией Фехтовальщика*, может сделать исключение из правила, касающегося такого предварительного письменного уведомления, в том случае, если строгое применение такого правила представляется явно несправедливым по отношению к *Фехтовальщику*. Решение по данному вопросу может быть обжаловано в соответствии со статьей 13. Все результаты соревнований, достигнутые с нарушением положений данной статьи 5.7.1, должны быть *Аннулированы*.

5.11.2. Если *Фехтовальщик* уходит из спорта в период отбытия срока *Дисквалификации*, он может возобновить участие в *Международных* и *Национальных спортивных событиях* только после того, как передаст FIE и его *Национальной антидопинговой организации* письменное уведомление о своем намерении возобновить такое участие и обеспечит свою доступность для *Тестирования* за шесть месяцев до возобновления своего участия (или за срок, равный периоду *Дисквалификации*, который *Фехтовальщику* оставалось отбыть на дату его ухода из спорта, если такой период превышал шесть месяцев), включая (при необходимости) соблюдение требований по предоставлению информации о своем местонахождении, изложенных в приложении I к Международному стандарту по тестированию и расследованиям.

5.12. Программа независимого наблюдения

FIE и комитеты, организующие *Спортивные события* FIE, а также *Национальные спортивные федерации* и комитеты, организующие *Национальные спортивные события*, разрешить выполнение *Программы независимого наблюдения* во время таких *Спортивных событий* и содействовать ее выполнению. Независимый наблюдатель ВАДА наделяется полномочием присутствовать во время процедуры взятия *Проб*, однако при этом он не может непосредственно наблюдать за сдачей *Пробы* мочи.

СТАТЬЯ 6. АНАЛИЗ ПРОБ

Анализ *Проб* должен проводиться в соответствии с изложенными ниже правилами.

6.1. Пользование услугами аккредитованных и одобренных лабораторий

В целях статьи 2.1 *Пробы* должны анализироваться только в лабораториях, аккредитованных или иным образом одобренных ВАДА. FIE обладает исключительным правом на принятие решения о том, какой из лабораторий, аккредитованных и одобренных ВАДА, поручить анализ *Проб*.

[Примечание к статье 6.1: *Нарушение положений статьи 2.1 может быть установлено только по результатам анализа Пробы, выполненного в лаборатории, аккредитованной или иным образом одобренной ВАДА. Нарушение положений других статей может быть установлено по результатам анализа, выполненного другими лабораториями, если такие результаты надежны.*]

6.2. Цель анализа *Проб*

6.2.1. *Пробы* анализируются в целях выявления *Запрещенных веществ* и *Запрещенных методов*, а также иных веществ, которые могут уточняться *ВАДА* в соответствии с программой дополнительного контроля, описанной в статье 4.5 *Кодекса*, в целях оказания помощи *ФИЕ* для определения значимых характеристик мочи, крови или иного биологического материала *Фехтовальщика*, включая его ДНК и геном, или в других законных целях антидопинговых мер. *Пробы* могут собираться и храниться для проведения анализа в будущем.

[Примечание к статье 6.2.1: Данные о значимых характеристиках могут использоваться, например, для проведения *Целевого тестирования* или подтверждения нарушения антидопинговых правил, предусмотренного статьей 2.2, или в обеих из указанных целей.]

6.2.2. *ФИЕ* должна запрашивать у лабораторий анализ *Проб* в соответствии со статьей 6.4 *Кодекса* и статьей 4.7 Международного стандарта по тестированию и расследованиям.

6.3. Исследование *Проб* в научных целях

Пробы не могут исследоваться в научных целях без письменного согласия *Фехтовальщика*. С *Проб*, анализ которых проводится для иных целей, нежели предусмотренных статьей 6.2, должны быть удалены все опознавательные знаки, чтобы по такой *Пробе* невозможно было определить сдавшего ее *Фехтовальщика*.

6.4. Стандарты анализа *Проб* и отчетности

Лаборатории должны проводить анализ *Проб* и сообщать его результаты в соответствии с Международным стандартом для лабораторий. С целью обеспечения эффективности *Тестирования*, в техническом документе, упомянутом в статье 5.4.1 *Кодекса*, определяются перечни параметров анализа *Проб*, составленные для отдельных видов спорта и спортивных дисциплин на основании оценки рисков; лаборатории обязаны проводить анализ *Проб* в соответствии с такими перечнями, за исключением перечисленных ниже случаев.

6.4.1. *ФИЕ* вправе требовать от лабораторий, чтобы они анализировали переданные ею *Пробы* с использованием большего числа параметров анализа, нежели указаны в техническом документе.

6.4.2. *ФИЕ* вправе требовать от лабораторий, чтобы они анализировали переданные ею *Пробы* с использованием меньшего числа параметров анализа, нежели указаны в техническом документе, только в том случае, если она смогла убедить *ВАДА* в том, что в условиях конкретных обстоятельств, сложившихся в ее виде спорта и предусмотренных ее планом распределения тестов, целесообразно было бы использовать меньшее число параметров анализа.

6.4.3. Согласно положениям Международного стандарта для лабораторий лаборатории по своей инициативе и за свой счет могут проанализировать *Пробы* на *Использование Запрещенных веществ* или *Запрещенных*

методов, не включенных в перечень параметров анализа *Проб*, приведенный в техническом документе или уточненный *Тестирующей* организацией. Результаты таких анализов также подлежат сообщению и имеют такую же силу и последствия, что и результаты всех других анализов.

[Примечание к Статье 6.4: Цель данной статьи – расширить действие принципа «рационального Тестирования» на использование перечня параметров анализа *Проб*, чтобы обеспечить более результативное и эффективное выявление случаев применения допинга. Известно, что ресурсы, доступные для борьбы с допингом, ограничены и что расширение перечня параметров анализа *Проб* может в некоторых видах спорта и странах привести к уменьшению числа *Проб*, которые могут быть проанализированы.]

6.5. Дополнительный анализ Проб

Любая *Проба* может быть передана на хранение и впоследствии – в целях, предусмотренных статьей 6.2, – дополнительно проанализирована: (а) *ВАДА* в любое время и/или (b) *FIE* в любое время до того, как она сообщит результаты анализа обеих *Проб* А и В (или результаты анализа только *Пробы* А в том случае, если *Фехтовальщик* отказался от своего права на анализ *Пробы* В или если такой анализ не проводился) *Фехтовальщику* в качестве заявленного основания для признания нарушения антидопинговых правил согласно статье 2.1. Такой дополнительный анализ *Проб* должен соответствовать требованиям Международного стандарта для лабораторий и Международного стандарта по тестированию и расследованиям.

СТАТЬЯ 7. ОБРАБОТКА РЕЗУЛЬТАТОВ

7.1. Ответственность за обработку результатов

7.1.1. Обстоятельства, в которых *FIE* обязуется нести ответственность за обработку результатов в отношении нарушений антидопинговых правил, в которых участвовали *Фехтовальщики* или иные *Лица*, находящиеся в ее подчинении, определяются на основании статьи 7 *Кодекса* и в соответствии с ее положениями.

7.1.2. *FIE* должна назначить комиссию по рассмотрению случаев применения допинга, состоящую из председателя и 2 других членов, обладающих знанием и опытом в сфере антидопингового контроля. Срок полномочий каждого члена комиссии составляет четыре года. Когда комиссии по рассмотрению случаев применения допинга передается дело о возможном нарушении, председатель комиссии должен назначить одного или более членов комиссии (в число которых может входить и председатель) для проведения процесса рассмотрения, описанного в данной статье 7.

В качестве альтернативы *FIE* сохраняет за собой право передавать обязанность по проведению процедуры рассмотрения, описанной в статьях 7.2, 7.3, 7.4, 7.5 и 7.6, администратору по антидопинговым мерам. Процедура рассмотрения, предусмотренная статьей 7.7, должна проводиться комиссией по рассмотрению случаев применения допинга.

7.2. Рассмотрение *Неблагоприятных результатов анализа, полученных по тестам, предпринятым FIE*

Обработка результатов тестов, предпринятых FIE (включая тесты, проведенные ВАДА на основании соглашения с FIE), проводится в описанном ниже порядке.

7.2.1. Результаты всех анализов должны передаваться FIE в виде закодированного отчета, подписанного уполномоченным представителем лаборатории. Обмен всеми видами корреспонденции должен осуществляться с соблюдением конфиденциальности и в соответствии с требованиями системы ADAMS.

7.2.2. После получения *Неблагоприятного результата анализа* FIE должна рассмотреть случай, чтобы определить следующие обстоятельства: (а) было ли или будет ли выдано соответствующее РТИ согласно Международному стандарту выдачи разрешений на терапевтическое использование, а также (б) стало ли причиной получения *Неблагоприятного результата анализа* очевидное отклонение от Международного стандарта по тестированию и расследованиям или Международного стандарта для лабораторий.

7.2.3. Если по итогам рассмотрения *Неблагоприятного результата анализа* согласно статье 7.2.2, обнаружено соответствующее РТИ или отклонение от Международного стандарта по тестированию и расследованиям или Международного стандарта для лабораторий, которое стало причиной *Неблагоприятного результата анализа*, все результаты теста признаются отрицательными, о чем требуется уведомить Фехтовальщика, его Национальную антидопинговую организацию и ВАДА.

7.3. Уведомление по итогам рассмотрения *Неблагоприятных результатов анализа*

7.3.1. Если по итогам рассмотрения *Неблагоприятного результата анализа* согласно статье 7.2.2 не обнаружено соответствующего РТИ или права на получение РТИ, предусмотренного Международным стандартом выдачи разрешений на терапевтическое использование, и отклонения от Международного стандарта по тестированию и расследованиям или Международного стандарта для лабораторий, которое стало причиной *Неблагоприятного результата анализа*, FIE обязуется незамедлительно уведомить Фехтовальщика, а одновременно и его Национальную антидопинговую организацию и ВАДА, в порядке, описанном в статье 14.1, о следующих обстоятельствах: (а) *Неблагоприятном результате анализа*; (б) нарушенном антидопинговом правиле; (с) праве Фехтовальщика незамедлительно запросить анализ *Пробы В* или – если такой запрос не направляется – о том, что возможность анализа *Пробы В* может считаться отклоненной; (д) установленной дате, времени и месте проведения анализа *Пробы В*, если Фехтовальщик или FIE решают запросить ее анализ; (е) наличии у Фехтовальщика и/или его представителя возможности присутствовать во время вскрытия и анализа *Пробы В* – если такой анализ запрошен – в соответствии с Международным стандартом для лабораторий; (ф) праве Фехтовальщика запросить копии лабораторной документации по *Пробам А* и *В*, которая включает информацию, указанную в Международном стандарте для лабораторий; (г) праве

Фехтовальщика запросить проведение слушаний или – если такой запрос не направляется в срок, указанный в уведомлении, – о том, что возможность слушаний может считаться отклоненной; (h) наличии у *Фехтовальщика* возможности предоставить письменное объяснение всех обстоятельств дела или оспорить (в конкретный срок, указанный в уведомлении) заявление FIE о нарушении антидопингового правила; (i) наличии у *Фехтовальщика* возможности заключить соглашение с FIE относительно *Последствий*, обязательного применения которых требуют настоящие Антидопинговые правила или (если настоящие Антидопинговые правила допускают определенную свободу выбора *Последствий*) которые были согласованы с FIE; (j) назначении обязательного *Временного отстранения* (в случае, описанном в статье 7.9.1); (k) назначении возможного *Временного отстранения* в тех случаях, когда администратор FIE по антидопинговым мерам или его представитель решает применить такое *Последствие* в соответствии со статьей 7.9.2; (l) возможности добровольного согласия на *Временное отстранение* до вынесения решения по делу во всех случаях, когда *Временное отстранение* не было назначено; (m) наличии у *Фехтовальщика* возможности своевременно признать нарушение антидопингового правила и впоследствии запросить сокращения срока дисквалификации в соответствии со статьей 10.6.3; а также (n) наличии у *Фехтовальщика* возможности взаимодействовать с FIE и оказать ей существенное содействие в раскрытии и установлении фактов нарушения антидопинговых правил.

Если FIE решает не рассматривать *Неблагоприятный результат анализа* в качестве нарушения антидопинговых правил, она должна сообщить об этом *Фехтовальщику*, его *Национальной антидопинговой организации* и *ВАДА*.

- 7.3.2. При поступлении соответствующего запроса от *Фехтовальщика* или FIE должны быть приняты меры по проведению анализа *Пробы В* в соответствии с Международным стандартом для лабораторий. При этом *Фехтовальщик* может принять результаты анализа *Пробы А*, отказавшись от требования о проведении анализа *Пробы В*. Несмотря на это, FIE вправе провести анализ *Пробы В* по своему решению.
- 7.3.3. *Фехтовальщику* и/или его представителю разрешено присутствовать во время проведения анализа *Пробы В*. Помимо указанных лиц, таким правом также обладают представитель FIE и представитель *Национальной спортивной федерации Фехтовальщика*.
- 7.3.4. Если результаты анализа *Пробы В* не подтверждают результаты анализа *Пробы А*, тогда (за исключением случаев, когда FIE решает рассматривать дело в качестве нарушения антидопинговых правил на основании статьи 2.2) результаты теста признаются отрицательными, о чем требуется уведомить *Фехтовальщика*, его *Национальную антидопинговую организацию* и *ВАДА*.
- 7.3.5. Если результаты анализа *Пробы В* подтверждают результаты анализа *Пробы А*, они сообщаются *Фехтовальщику*, его *Национальной антидопинговой организации* и *ВАДА*.

7.4. Рассмотрение *Атипичных результатов*

- 7.4.1. Международный стандарт для лабораторий в некоторых обстоятельствах предписывает лабораториям сообщать о наличии *Запрещенных веществ*, которые также могут вырабатываться организмом, как об *Атипичных результатах*, т. е. как о результатах, которые подлежат дополнительному исследованию.
- 7.4.2. При получении *Атипичного результата* FIE должна провести проверку, чтобы установить следующие обстоятельства: (а) было ли или будет ли выдано соответствующее *РТИ* согласно Международному стандарту выдачи разрешений на терапевтическое использование либо (б) стало ли причиной получения *Атипичного результата* очевидное отклонение от Международного стандарта по тестированию и расследованиям или Международного стандарта для лабораторий.
- 7.4.3. Если по итогам рассмотрения *Атипичного результата* согласно статье 7.4.2, обнаружено соответствующее *РТИ* или отклонение от Международного стандарта по тестированию и расследованиям или Международного стандарта для лабораторий, которое стало причиной получения *Атипичного результата*, все результаты теста признаются отрицательными, о чем требуется уведомить *Фехтовальщика*, его *Национальную антидопинговую организацию* и *ВАДА*.
- 7.4.4. Если по итогам проведенной проверки не обнаружено соответствующего *РТИ* и отклонения от Международного стандарта по тестированию и расследованиям или Международного стандарта для лабораторий, которое стало причиной получения *Атипичного результата*, FIE обязуется провести необходимое расследование или обеспечить его проведение. По итогам такого расследования либо *Атипичный результат* передается на рассмотрение как *Неблагоприятный результат анализа* в соответствии со статьей 7.3.1, либо *Фехтовальщик*, его *Национальная антидопинговая организация* и *ВАДА* уведомляются о том, что *Атипичный результат* не будет рассматриваться в качестве *Неблагоприятного результата анализа*.
- 7.4.5. FIE не уведомляет о получении *Атипичного результата* до завершения расследования и принятия решения о том, будет ли она рассматривать *Атипичный результат* как *Неблагоприятный результат анализа*, за исключением следующих случаев:
- 7.4.5.1. Если FIE решает, что до завершения расследования требуется провести анализ *Пробы В*, она вправе провести такой анализ после того, как передаст *Фехтовальщику* уведомление, содержащее описание *Атипичного результата* и информацию, изложенную в пунктах (d)–(f) статьи 7.3.1.
- 7.4.5.2. Если FIE получает (а) от *Организатора больших спортивных событий*, незадолго до начала одного из ее *Международных спортивных событий*, или (б) от спортивной организации, ответственной за соблюдение приближающегося срока, установленного для отбора членов спортивных команд, допускающихся до участия в *Международном спортивном событии*,

запрос на получение информации о том, имеется ли у какого-либо *Фехтовальщика* из списка, предоставленного *Организатором больших спортивных событий* или спортивной организацией, *Атипичный результат*, по которому проводится расследование, *ФИЕ* должна предоставить такую информацию *Организатору больших спортивных событий* или спортивной организации, предварительно уведомив об *Атипичном результате Фехтовальщика*.

7.5. Рассмотрение *Атипичных паспортных данных* и *Неблагоприятных паспортных данных*

Рассмотрение *Атипичных паспортных данных* и *Неблагоприятных паспортных данных* проводится в соответствии с Международным стандартом по тестированию и расследованиям и Международным стандартом для лабораторий. Если *ФИЕ* убеждена в нарушении антидопинговых правил, она должна незамедлительно уведомить *Фехтовальщика* (а одновременно и его *Национальную антидопинговую организацию* и *ВАДА*) о предполагаемом нарушении антидопинговых правил и основаниях таких предположений.

7.6. Рассмотрение случаев непредоставления информации о местонахождении

ФИЕ должен рассматривать потенциальные случаи непредоставления регистрируемых данных и пропуска тестов – согласно описанию, приведенному в Международном стандарте по тестированию и расследованиям – *Фехтовальщиками*, которые обязаны передавать *ФИЕ* информацию о своем местонахождении в соответствии с приложением I к Международному стандарту по тестированию и расследованиям. Если *ФИЕ* убеждена в нарушении антидопинговых правил, предусмотренном статьей 2.4, она должна незамедлительно уведомить *Фехтовальщика* (а одновременно и его *Национальную антидопинговую организацию* и *ВАДА*) о предполагаемом нарушении согласно Статье 2.4 и основаниях таких предположений.

7.7. Рассмотрение прочих нарушений антидопинговых правил, не описанных в статьях 7.2–7.6

ФИЕ должна проводить любые дополнительные расследования, необходимые для выявления возможных нарушений антидопинговых правил, не предусмотренных статьями 7.2–7.6. Если *ФИЕ* убеждена в нарушении антидопинговых правил, она должна незамедлительно уведомить *Фехтовальщика* или другое *Лицо* (а одновременно и *Национальную антидопинговую организацию* такого *Фехтовальщика* или другого *Лица*, а также *ВАДА*) о предполагаемом нарушении и основаниях таких предположений.

7.8. Выявление предыдущих нарушений антидопинговых правил

Прежде чем уведомить *Фехтовальщика* или другое *Лицо* о предполагаемом нарушении антидопинговых правил согласно приведенным выше положениям, *ФИЕ* должна воспользоваться системой ADAMS и обратиться в *ВАДА* и прочие осведомленные *Антидопинговые организации*, чтобы узнать, допускались ли нарушения антидопинговых правил ранее.

7.9. Временное отстранение

7.9.1. Обязательное Временное отстранение: Если по *Пробе А* получен *Неблагоприятный результат анализа*, свидетельствующий об *Использовании Запрещенного вещества*, которое не относится к *Стандартным веществам*, или *Запрещенного метода*, а проверка, проведенная в соответствии со статьей 7.2.2, не выявила соответствующего *РТИ* или отклонения от Международного стандарта по тестированию и расследованиям или Международного стандарта для лабораторий, которое стало причиной получения *Неблагоприятного результата анализа*, тогда требуется применить *Временное отстранение* на дату уведомления или незамедлительно после уведомления в соответствии с положениями статей 7.2, 7.3 или 7.5.

7.9.2. Возможное Временное отстранение: Если получен *Неблагоприятный результат анализа*, свидетельствующий об *Использовании Стандартного вещества*, или допущено какое-либо другое нарушение антидопинговых правил, не удовлетворяющее условиям статьи 7.9.1, *ФИЕ* может применить к *Фехтовальщику* или другому *Лицу*, обвиняемому в нарушении антидопинговых правил, *Временное отстранение* в любое время после проведения проверки и уведомления соответствующего *Лица* согласно положениям статей 7.2–7.7 и перед проведением окончательных слушаний согласно статье 8.

7.9.3. Если *Временное отстранение* применяется в соответствии со статьей 7.9.1 или статьей 7.9.2, *Фехтовальщику* или другому *Лицу* требуется предоставить: (а) возможность проведения *Предварительного слушания* до или своевременно после применения *Временного отстранения* либо (б) возможность проведения ускоренного окончательного слушания в соответствии со статьей 8 своевременно после применения *Временного отстранения*.

Кроме того, *Фехтовальщик* или другое *Лицо* вправе обжаловать применение *Временного отстранения* в соответствии со статьей 13.2 (за исключением случаев, описанных в статье 7.9.3.1).

7.9.3.1. *Временное отстранение* может быть отменено в том случае, если *Фехтовальщику* или другому *Лицу* удастся доказать компетентной заслушивающей комиссии, что нарушение может быть связано с использованием *Загрязненного продукта*. Если заслушивающая комиссия решает не отменять обязательное *Временное отстранение* на основании утверждения *Фехтовальщика* относительно *Загрязненного продукта*, такое решение обжалованию не подлежит. Если *Фехтовальщик* или другое *Лицо* запрашивают проведения *Предварительного слушания*, обязанности компетентной заслушивающей комиссии выполняет либо специально назначенная комиссия, либо дисциплинарный суд по делам о допинге, назначенный *ФИЕ*.

7.9.3.2. *Временное отстранение* не применяется (либо отменяется) в следующих случаях: (а) *Фехтовальщику* или другому *Лицу* удастся доказать, что заявление о нарушении антидопинговых правил обоснованно не может быть удовлетворено, например вследствие очевидной ошибки в аргументах, выдвинутых против

Фехтовальщика или другого *Лица*; (b) *Фехтовальщик* или другое *Лицо* может представить убедительные доказательства *Отсутствия вины и халатности* с его стороны в отношении заявленного нарушения антидопинговых правил, так что любой срок *Дисквалификации*, который мог бы в ином случае быть назначен за такое нарушение, был бы полностью отменен на основании статьи 10.4; или (c) имеются некоторые другие факты, которые свидетельствуют – с учетом всех обстоятельств – об очевидной несправедливости применения *Временного отстранения* до проведения окончательного слушания в соответствии со Статьей 8. Такое основание должно толковаться узко и применяться только в действительно исключительных обстоятельствах. Например, тот факт, что *Временное отстранение* помешает участию *Фехтовальщика* или другого *Лица* в конкретном *Соревновании* или *Спортивном событии*, не может быть признан исключительными обстоятельствами в указанных целях.

7.9.4. Если *Временное отстранение* применяется на основании получения *Неблагоприятного результата анализа* по *Пробе А*, но результаты последующего анализа *Пробы В* не подтверждают результаты анализа *Пробы А*, тогда *Фехтовальщик* не должен подвергаться дальнейшему *Временному отстранению* на основании нарушения, предусмотренного статьей 2.1. В том случае, если *Фехтовальщик* (или его команда) были отстранены от участия в *Спортивном событии* на основании нарушения, предусмотренного статьей 2.1, но результаты последующего анализа *Пробы В* не подтвердили результаты анализа *Пробы А*, тогда – при условии, что еще возможно восстановить *Фехтовальщика* или его команду в качестве участников *Спортивного события*, не нарушая иным образом порядка его проведения, – *Фехтовальщик* или его команда могут продолжить свое участие в *Спортивном событии*. Кроме того, *Фехтовальщик* или его команда могут впоследствии принять участие в других *Соревнованиях*, проводимых в рамках такого *Спортивного события*.

7.9.5. Во всех случаях, когда *Фехтовальщик* или другое *Лицо* были уведомлены о нарушении антидопинговых правил, однако *Временное отстранение* к ним не было применено, им предоставляется возможность добровольно согласиться на *Временное отстранение* до вынесения решения по делу.

[Примечание к статье 7.9: *Фехтовальщикам* и прочим *Лицам* должен засчитываться период *Временного отстранения* при завершающем назначении срока *Дисквалификации*. См. статьи 10.11.3.1 и 10.11.3.2.]

7.10. Разрешение дел без проведения слушания

7.10.1. Соглашение сторон

В любое время в ходе обработки результатов *Фехтовальщик* или другое *Лицо* могут заключить соглашение с FIE относительно применения *Последствий*, которые предписываются *Кодексом* либо – в тех случаях, когда допускается гибкость в выборе наказания, – которые FIE (или ее уполномоченный администратор по антидопинговым мерам) считает

подходящими. В таком соглашении должны быть полностью изложены причины назначения согласованного срока *Дисквалификации*, включая (в соответствующих случаях) обоснование гибкости в применении наказания. Такое соглашение считается решением по делу, которое сообщается сторонам и может быть обжаловано согласно статье 13.2.3 в порядке, предусмотренном статьей 14.2.2, а также опубликовано в соответствии со статьей 14.3.2.

7.10.2. Отказ от проведения слушания

Фехтовальщик или другое *Лицо*, которое обвиняется в нарушении антидопинговых правил, может прямо отказаться от права на проведение слушаний. Кроме того, если *Фехтовальщик* или другое *Лицо*, которое обвиняется в нарушении антидопинговых правил, не запрашивает проведения слушаний и/или не оспаривает выдвинутое обвинение в течение срока, который указан в уведомлении, отправленном FIE (или ее уполномоченным администратором по антидопинговым мерам) для заявления о таком нарушении, тогда считается, что соответствующее *Лицо* отказалось от своего права на проведение слушаний и согласилось с *Последствиями*, которые предписываются настоящими Антидопинговыми правилами или (если настоящие Антидопинговые правила допускают определенную свободу выбора *Последствий*) которые были предложены FIE.

7.10.3. Порядок разрешения дела в случае отказа Фехтовальщика от проведения слушаний

В случаях, к которым применяется статья 7.10.2, не требуется проведения слушаний в дисциплинарном суде FIE по делам о допинге. Следовательно, FIE (или ее уполномоченный администратор по антидопинговым мерам) передает дело, включая все имеющиеся документы по делу, в дисциплинарный суд FIE по делам о допинге для вынесения судебного решения. Дисциплинарный суд FIE по делам о допинге, состоящий из трех членов (одного председателя и двух членов) (см. статью 8.2), должен незамедлительно (в соответствии со статьей 8.3) выдать письменное решение по допущенному нарушению антидопинговых правил и *Последствиям*, применяемым на его основании, при этом полностью изложив причины назначения какого-либо срока *Дисквалификации*, включая (в соответствующих случаях) обоснование того, почему не был назначен максимальный возможный срок *Дисквалификации*. FIE должна отправить копии такого решения другим *Антидопинговым организациям*, которые вправе обжаловать его в соответствии со статьей 13.2.3, и *Обнародовать* такое решение в соответствии со статьей 14.3.2.

7.11. Уведомление о решениях, принятых по итогам обработки результатов

Во всех случаях, когда FIE заявляет о нарушении антидопинговых правил, отзывает заявление о нарушении антидопинговых правил, применяет *Временное отстранение* или согласовывает с *Фехтовальщиком* или другим *Лицом* применение *Последствий* без проведения слушания, она обязуется уведомить об этом в соответствии со статьей 14.2.1 другие *Антидопинговые организации*, которые вправе обжаловать соответствующее решение согласно статье 13.2.3.

7.12. Уход из спорта

Если *Фехтовальщик* или другое *Лицо* уходят из спорта в то время, когда FIE проводит обработку результатов, FIE сохраняет за собой право завершить такую процедуру. Если *Фехтовальщик* или другое *Лицо* уходят из спорта до начала обработки результатов, однако FIE обладала правом на обработку результатов *Фехтовальщика* или другого *Лица* в то время, когда такой *Фехтовальщик* или другое *Лицо* могли нарушить антидопинговые правила, она вправе провести обработку результатов в отношении соответствующего нарушения антидопинговых правил.

[Примечание к статье 7.12: Действия, осуществленные *Фехтовальщиком* или другим *Лицом* до того времени, как они стали подчиняться какой-либо Антидопинговой организации, не представляют собой нарушение антидопинговых правил, однако могут стать законным основанием для того, чтобы отказать *Фехтовальщику* или другому *Лицу* в членстве в какой-либо спортивной организации.]

СТАТЬЯ 8. ПРАВО НА БЕСПРИСТРАСТНОЕ СЛУШАНИЕ ДЕЛА

8.1. Проведение слушаний после обработки результатов FIE

8.1.2. Исполнительный орган FIE должен назначить постоянную комиссию, состоящую из председателя, на пост которого выбирается адвокат, и не менее пяти других специалистов, обладающих опытом в сфере антидопинговых мер («антидопинговая комиссия FIE»). Юридическая комиссия может проверять потенциальных членов антидопинговой комиссии FIE перед их назначением, чтобы убедиться в достаточном уровне их знаний и опыта в сфере антидопинговых мер и рассмотрении соответствующих вопросов. Каждый член комиссии должен быть настолько независим от его *Национальной спортивной федерации*, чтобы он не мог быть сотрудником и не мог занимать ответственную должность в такой *Национальной спортивной федерации*. Срок полномочий каждого члена комиссии составляет четыре года.

8.1.3. Решения по делам о нарушениях Антидопинговых правил FIE выносятся дисциплинарным судом по делам о допинге, состоящим из трех членов антидопинговой комиссии FIE, один из которых назначается на пост председателя суда.

8.2. Принципы беспристрастного слушания

8.2.1. Если FIE отправляет уведомление *Фехтовальщику* или другому *Лицу*, содержащее заявление о нарушении антидопинговых правил, и *Фехтовальщик* или другое *Лицо* не отказываются от проведения слушаний в соответствии со статьей 7.10.1 или статьей 7.10.2, тогда председатель антидопинговой комиссии должен назначить трех членов комиссии (в число которых может входить и сам председатель) для образования дисциплинарного суда по делам о допинге, который должен будет провести слушания и вынести решение по делу. По меньшей мере один член суда должен быть адвокатом. При определении состава суда необходимо соблюдать повышенную

осторожность, чтобы обеспечить отсутствие конфликта интересов. Члены суда не должны быть каким-либо образом причастны к делу ранее и не должны быть той же национальности, что и *Фехтовальщик* или другое *Лицо*, предположительно нарушившие настоящие Антидопинговые правила. При возникновении сомнений юридической комиссии может быть поручено устранение всех имеющихся конфликтов.

- 8.2.2.** Слушания должны быть назначены и завершены в разумные сроки. В случае применения *Временного отстранения* или его принятия *Фехтовальщиком* или другим *Лицом*, проведение слушания должно быть ускорено. В любом случае слушание должно быть проведено в течение 6 месяцев с даты уведомления, описанного в статьях 7.2–7.7. Слушания, проводимые в связи со *Спортивными событиями*, которые подчиняются действию настоящих Антидопинговых правил, могут проводиться по ускоренному графику, если это разрешено дисциплинарным судом по делам о допинге.

[Примечание к Статье 8.2.2: Например, слушание должно проводиться ускоренно накануне большого Спортивного события, когда решение по делу о нарушении антидопинговых правил требуется для того, чтобы определить, имеет ли Фехтовальщик право участвовать в таком Спортивном событии, или во время Спортивного события, когда от решения по делу зависит действительность спортивных результатов Фехтовальщика или продолжение его участия в Спортивном событии.]

- 8.2.3.** Дисциплинарный суд FIE по делам о допинге определяет процедуру, в соответствии с которой проводится слушание.

При проведении слушания необходимо соблюдать следующие принципы:

- a) право каждой из сторон быть представленной в суде адвокатом (за счет соответствующей стороны) или сопровождаться каким-либо лицом, выбранным по ее усмотрению;
- b) право отвечать на обвинение в нарушении антидопинговых правил и применяемые *Последствия*;
- c) право каждой из сторон представлять доказательства, включая право на вызов и допрос свидетелей;
- d) право *Фехтовальщика* или другого *Лица* пользоваться во время слушаний услугами переводчика, при этом сторону, которая обязуется оплачивать такие услуги, определяет дисциплинарный суд по делам о допинге.

- 8.2.4.** Представители *ВАДА* и *Национальной спортивной федерации Фехтовальщика* или другого *Лица* могут присутствовать на слушаниях в качестве наблюдателей. В любом случае FIE обязуется предоставлять ВАДА полную информацию о статусе дел, находящихся на рассмотрении, и результатах всех слушаний.

- 8.2.5.** Дисциплинарный суд FIE по делам о допинге обязуется соблюдать беспристрастность и справедливость в любое время и по отношению ко всем сторонам слушания.

8.3. Решения

- 8.3.1.** Дисциплинарный суд FIE по делам о допинге должен выдать письменное решение в течение 30 дней с даты завершения слушания (или с даты, на которую дело было передано в суд после того, как *Фехтовальщик* или другое *Лицо* отказались от слушания в соответствии со статьей 7.10.2). В решении должны быть изложены все обстоятельства, на основании которых оно вынесено, а также обоснование назначенного срока *Дисквалификации*, в том числе (в соответствующих случаях) обоснование того, почему не было применено наиболее строгое из возможных *Последствий*. Решение составляется на английском языке.
- 8.3.2.** Решение может быть обжаловано в *CAC* в соответствии со статьей 13. Копии решения передаются *Фехтовальщику* или другому *Лицу*, а также другим *Антидопинговым организациям*, которые вправе обжаловать такое решение согласно статье 13.2.3.
- 8.3.3.** Если апелляционная жалоба на решение не подается, тогда (а) решение, признающее факт нарушения антидопинговых правил, должно быть *Обнародовано* согласно статье 14.3.2, а (б) решение, признающее отсутствие нарушения антидопинговых правил, может быть *Обнародовано* только с согласия *Фехтовальщика* или другого *Лица*, в отношении которого оно вынесено. FIE (или ее уполномоченный администратор по антидопинговым мерам) должна приложить все целесообразные усилия для получения такого согласия и – в случае его получения – *Обнародовать* решение либо полностью, либо в таком отредактированном виде, который удовлетворяет *Фехтовальщика* или другого *Лица*.
К делам, возбужденным в отношении *Несовершеннолетнего* лица, применяются принципы, изложенные в статье 14.3.6.

8.4. Единственное слушание в CAC

Слушание по делу о нарушении антидопинговых правил может быть проведено непосредственно в *CAC* при отсутствии требования о предварительном слушании и с согласия *Фехтовальщика*, FIE, *ВАДА* и всех остальных *Антидопинговых организаций*, которые имели бы право обжаловать в *CAC* решение, вынесенное судом первой инстанции.

[Примечание к статье 8.4: Если все стороны, упомянутые в данной статье, убеждены, что их интересы будут надлежащим образом защищены в условиях проведения единственного слушания, тогда отсутствует необходимость нести дополнительные расходы на проведение двух слушаний. Антидопинговая организация, которая желает участвовать в слушании в *CAC* в качестве одной из сторон или наблюдателя, может дать свое согласие на единственное слушание при условии, что ей предоставят такое право.]

СТАТЬЯ 9. АВТОМАТИЧЕСКОЕ АННУЛИРОВАНИЕ ИНДИВИДУАЛЬНЫХ СПОРТИВНЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ

Нарушение антидопинговых правил в *Индивидуальных видах спорта*, выявленное при *Соревновательном* тестировании, автоматически ведет к *Аннулированию* спортивных результатов, достигнутых во время соответствующего *Соревнования* и к применению всех вытекающих *Последствий*, включая утрату всех завоеванных медалей, очков и наград.

[Примечание к статье 9: В таком случае все Фехтовальщики, занимающие в турнирной таблице более низкие места, чем Фехтовальщик, результаты которого аннулированы, поднимаются выше на одно место. При необходимости решение относительно 2 третьих мест принимается в соответствии с их расположением в составе таблицы.]

Если Фехтовальщик завоевывает золотую медаль при наличии Запрещенного вещества в организме, это несправедливо по отношению к другим Фехтовальщикам, участвующим в таком Соревновании, вне зависимости от того, был ли золотой медалист каким-либо образом в этом виноват.

Только «чистому» Фехтовальщику должно быть позволено пользоваться выгодами, полученными благодаря своим спортивным результатам. Правила для Командных видов спорта изложены в статье 11 («Последствия для Командных видов спорта».)]

СТАТЬЯ 10. ПРИМЕНЕНИЕ НАКАЗАНИЯ К ОТДЕЛЬНЫМ ЛИЦАМ

10.1. Аннулирование результатов, достигнутых во время Спортивного события, в ходе которого было допущено нарушение антидопинговых правил

Нарушение антидопинговых правил во время какого-либо Спортивного события или в связи с ним может – по решению органа, руководящего проведением такого Спортивного события, – привести к Аннулированию всех индивидуальных результатов, достигнутых Фехтовальщиком во время такого Спортивного события, и применению всех Последствий, включая утрату всех завоеванных медалей, очков и наград, за исключением случаев, предусмотренных статьей 10.1.1.

К факторам, которые должны учитываться при принятии решения об Аннулировании других результатов, достигнутых во время такого Спортивного события, могут относиться, например, серьезность допущенного Фехтовальщиком нарушения антидопинговых правил и результаты тестирований Фехтовальщика, проведенных в ходе других Соревнований.

[Примечание к статье 10.1: В то время как статья 9 предусматривает Аннулирование спортивных результатов, достигнутых в рамках отдельного Соревнования, во время которого у Фехтовальщика была взята положительная проба (например, результаты заплыва на спине на 100 метров), применение положений данной статьи может привести к Аннулированию всех спортивных результатов, достигнутых во всех состязаниях, проведенных во время Спортивного события (например, чемпионата мира, проводимого Международной федерацией плавания).]

10.1.1. Если Фехтовальщику удастся доказать Отсутствие вины и халатности со своей стороны относительно нарушения, индивидуальные результаты, достигнутые им во время других Соревнований, не подлежат Аннулированию; помимо случаев, когда нарушение антидопинговых правил Фехтовальщиком могло повлиять не только на результаты Соревнования, в котором выявлено нарушение антидопинговых правил, но и на результаты, достигнутые Фехтовальщиком во время других Соревнований.

10.2. Дисквалификация за наличие, Использование или Попытку Использования Запрещенного вещества или Запрещенного метода либо за Обладание Запрещенным веществом или Запрещенным методом

Срок *Дисквалификации* за нарушение, предусмотренное статьями 2.1, 2.2 или 2.6, указан ниже. Указанный срок может быть уменьшен или условно отменен в соответствии со статьями 10.4, 10.5 или 10.6.

10.2.1. Срок *Дисквалификации* составляет четыре года в следующих случаях:

10.2.1.1. Нарушение антидопинговых правил не связано со *Стандартным веществом*, если только *Фехтовальщик* или иное *Лицо* не смогут доказать, что нарушение антидопинговых правил было непреднамеренным.

10.2.1.2. Нарушение антидопинговых правил связано со *Стандартным веществом*, и FIE может доказать, что нарушение антидопинговых правил было преднамеренным.

10.2.2. Если положения статьи 10.2.1 неприменимы, срок *Дисквалификации* составляет два года.

10.2.3. Термин «преднамеренный», используемый в статьях 10.2 и 10.3, определяет *Фехтовальщиков*, совершающих мошеннические действия. Следовательно, такой термин предполагает, что *Фехтовальщик* или другое *Лицо* участвовали в совершении действия, сознавая, что оно представляет собой нарушение антидопинговых правил, или же сознавая, что существует значительный риск того, что такое действие может представлять собой нарушение антидопинговых правил или может привести к такому нарушению, и явно пренебрегая таким риском. Нарушение антидопинговых правил, основанное на *Неблагоприятном результате анализа*, выявившем вещество, которое запрещено только в *Соревновательный* период, – при условии, что такое вещество относится к *Стандартным веществам* и *Фехтовальщик* может доказать, что *Запрещенное вещество Использовалось во Внесоревновательный* период, – должно рассматриваться как непреднамеренное, если только не будет доказано обратное. Нарушение антидопинговых правил, основанное на *Неблагоприятном результате анализа*, выявившем вещество, которое запрещено только в *Соревновательный* период, не должно рассматриваться как преднамеренное при условии, что такое вещество не относится к *Стандартным веществам* и *Фехтовальщик* может доказать, что *Запрещенное вещество Использовалось во Внесоревновательный* период вне связи со спортивными выступлениями.

10.3. *Дисквалификация за другие нарушения антидопинговых правил*

Срок *Дисквалификации* за прочие нарушения антидопинговых правил, не предусмотренные статьей 10.2, определяется в изложенном ниже порядке, помимо случаев, когда применяется статья 10.5 или 10.6.

10.3.1. За нарушения, предусмотренные статьями 2.3 и 2.5, срок *Дисквалификации* составляет четыре года, помимо тех случаев, когда *Фехтовальщик*, обвиняемый в неявке на процедуру сбора *Пробы*, может доказать, что нарушение антидопингового правила не было намеренным (как это определено в статье 10.2.3), в последнем случае срок *Дисквалификации* составляет два года.

10.3.2. За нарушения, предусмотренные статьей 2.4, срок *Дисквалификации* составляет два года и может быть уменьшен до одного года в зависимости от степени *Вины Фехтовальщика*. Предусмотренная данной статьей возможность выбора срока *Дисквалификации* в диапазоне от двух лет до одного года недоступна *Фехтовальщикам*, в отношении которых существуют серьезные подозрения, что изменение информации об их местонахождении в последний момент или другие действия с их стороны вызваны стремлением избежать *Тестирования*.

10.3.3. За нарушения, предусмотренные статьями 2.7 и 2.8, срок *Дисквалификации* составляет от четырех лет до пожизненной *Дисквалификации*, в зависимости от степени серьезности нарушения. Если нарушение, предусмотренное статьями 2.7 и 2.8, совершено в отношении *Несовершеннолетнего* лица, оно считается особо серьезным, и в тех случаях, когда нарушение совершено *Вспомогательным персоналом спортсмена* и связано не со *Стандартным веществом*, для такого *Вспомогательного персонала спортсмена* назначается пожизненный срок *Дисквалификации*. Кроме того, если значительные нарушения, предусмотренные статьями 2.7 и 2.8, могут также нарушать законы и нормы, не относящиеся к сфере спортивного права, о них требуется сообщать компетентным административным, профессиональным или судебным органам.

[Примечание к статье 10.3.3: Лица, участвующие в предоставлении *Фехтовальщику* допинга или сокрытии его применения, подлежат более строгому наказанию, чем *Фехтовальщики*, результаты тестирования которых оказались положительными. Поскольку полномочия спортивных организаций обычно ограничены возможностью *Дисквалификации* в отношении аккредитации, членства и прочих выгод, доступных в сфере спорта, передача информации о *Вспомогательном персонале спортсмена* в компетентные органы представляется важной мерой по предотвращению допинга.]

10.3.4. За нарушения, предусмотренные статьей 2.9, срок *Дисквалификации* составляет от двух до четырех лет и определяется в зависимости от степени серьезности нарушения.

10.3.5. За нарушения, предусмотренные статьей 2.10, срок *Дисквалификации* составляет два года и может быть уменьшен до одного года в зависимости от степени *Вины Фехтовальщика* или другого *Лица*, а также прочих обстоятельств дела.

[Примечание к статье 10.3.5: Если «другое Лицо», упомянутое в статье 2.10, является юридическим, в не физическим лицом, на такое лицо может быть наложено дисциплинарное взыскание в соответствии со статьей 12.]

10.4. Отмена срока *Дисквалификации* в случае *Отсутствия вины и халатности*

Если *Фехтовальщик* или другое *Лицо* по какому-либо отдельному делу доказывают *Отсутствие вины и халатности* со своей стороны, тогда применимый в противном случае срок *Дисквалификации* должен быть отменен.

[Примечание к Статье 10.4: Положения данной статьи и статьи 10.5.2 применяются только к наложению наказания и не применяются для установления факта нарушения]

антидопинговых правил. Указанные положения применяются только в исключительных случаях, например когда Фехтовальщик может доказать, что, несмотря на все принятые им меры по соблюдению осторожности, он подвергся саботажу со стороны соперника. С другой стороны, принцип Отсутствия вины и халатности не применяется в следующих обстоятельствах: (а) получение положительного результата тестирования вследствие неправильной маркировки или загрязнения витаминов или пищевых добавок (Фехтовальщики несут ответственность за потребление Запрещенных веществ (см. статью 2.1.1) и предостерегались о возможности загрязнения добавок); (b) Предоставление Запрещенного вещества Фехтовальщику его личным врачом или тренером без его уведомления об этом (Фехтовальщики несут ответственность за выбор своего медицинского персонала и обязаны сами проинформировать его о том, что им не разрешено потреблять Запрещенные вещества); а также (с) подмешивание Запрещенных веществ в пищу и напитки Фехтовальщика его супругой (супругом), тренером или другим Лицом из окружения Фехтовальщика (Фехтовальщики несут ответственность за потребление Запрещенных веществ, а также за поведение тех Лиц, которым они разрешают доступ к своей пище и напиткам). Однако в зависимости от обстоятельств конкретного дела каждый из описанных выше случаев может способствовать уменьшению наказания согласно статье 10.5 на основании Незначительной вины или халатности.]

10.5. Сокращение срока Дисквалификации на основании Незначительной вины или халатности

10.5.1. Уменьшение наказания за нарушения, предусмотренные статьями 2.1, 2.2 и 2.6 и связанные с *Использованием Стандартных веществ* или *Загрязненных продуктов*.

10.5.1.1. Стандартные вещества

Если нарушение антидопинговых правил связано со *Стандартным веществом*, при этом Фехтовальщик или другое Лицо может доказать наличие *Незначительной вины или халатности* со своей стороны, тогда минимальным наказанием служит выговор без назначения срока *Дисквалификации*, а максимальным – *Дисквалификация* на два года; наказание определяется в зависимости от степени *Вины* Фехтовальщика или другого Лица.

10.5.1.2. Загрязненные продукты

В тех случаях, когда Фехтовальщик или другое Лицо может доказать наличие *Незначительной вины или халатности* со своей стороны, а также то, что обнаруженное *Запрещенное вещество* проникло в его организм в составе *Загрязненного продукта*, тогда минимальным наказанием служит выговор без назначения срока *Дисквалификации*, а максимальным – *Дисквалификация* на два года; наказание определяется в зависимости от степени *Вины* Фехтовальщика или другого Лица.

[Примечание к статье 10.5.1.2: При определении степени *Вины* Фехтовальщика в его пользу учитывается, например, тот факт, что при заполнении формы для антидопингового контроля он указал данные о продукте, который впоследствии был признан загрязненным.]

10.5.2. Применение *Незначительной вины или халатности* в случаях, не предусмотренных статьей 10.5.1.

Если *Фехтовальщик* или другое *Лицо* доказывают по конкретному делу, к которому неприменимы положения статьи 10.5.1, наличие *Незначительной вины или халатности* со своей стороны, тогда срок *Дисквалификации*, который бы применялся в противном случае, может быть уменьшен – при сохранении возможности его последующего уменьшения или отмены в соответствии со статьей 10.6 – в зависимости от степени *Вины Фехтовальщика* или другого *Лица*; однако сокращенный срок *Дисквалификации* не может составлять менее половины того срока *Дисквалификации*, который бы применялся в противном случае. Если при других обстоятельствах подлежал бы применению пожизненный срок *Дисквалификации*, тогда срок, сокращенный в силу данной статьи, может составлять не менее восьми лет.

[Примечание к статье 10.5.2: *Статья 10.5.2 может применяться к любому нарушению антидопинговых правил, за исключением нарушений, предусмотренных такими статьями, которые учитывают преднамеренность в качестве составляющей такого нарушения (например, статьями 2.5, 2.7, 2.8 и 2.9) или в качестве условия применения конкретного наказания (например, статьей 10.2.1), а также такими статьями, в которых изначально указан диапазон срока Дисквалификации в зависимости от степени Вины Фехтовальщика или другого Лица.*]

10.6. Отмена, сокращение или условная отмена срока *Дисквалификации* и других *Последствий* по причинам, не связанным с *Виной*

10.6.1. Существенное содействие в выявлении или установлении нарушений антидопинговых правил

10.6.1.1. **ФИЕ** вправе до вынесения окончательного решения по апелляции в соответствии со статьей 13 или до истечения срока подачи апелляции условно отменить часть срока *Дисквалификации*, назначенного по конкретному делу, в отношении которого она обладает полномочием на обработку результатов, в том случае, если *Фехтовальщик* или другое *Лицо* оказали *Существенное содействие Антидопинговой организации*, правоохранительным органам или профессиональному дисциплинарному органу, в результате чего (i) *Антидопинговая организация* раскрыла или вынесла на рассмотрение нарушение антидопинговых правил, допущенное другим *Лицом*, или (ii) правоохранительный или дисциплинарный орган раскрывает или выносит на рассмотрение правонарушение или нарушение профессиональных правил, совершенное другим *Лицом*, и информация, предоставленная *Лицом*, оказавшим *Существенное содействие*, передана **ФИЕ**. После вынесения окончательного решения по апелляции в соответствии со статьей 13 или после истечения срока подачи апелляции **ФИЕ** вправе условно отменить часть срока *Дисквалификации*, назначаемого в противном случае, только с согласия **ВАДА**. Степень, в которой назначаемый в противном случае срок *Дисквалификации* может быть условно отменен, зависит от серьезности нарушения антидопинговых правил, допущенного *Фехтовальщиком* или другим *Лицом*, и значимости *Существенного*

содействия, оказанного ими в целях исключения допинга в спорте. Допускается условная отмена части срока, составляющей не более трех четвертей от назначаемого в противном случае срока *Дисквалификации*. Если в противном случае применяется пожизненная *Дисквалификация*, период, не подлежащий условной отмене в силу данной статьи, должен составлять не менее восьми лет. В том случае, если *Фехтовальщик* или другое *Лицо* отказываются продолжать сотрудничество и оказывать полное и надежное *Существенное содействие*, на котором основывалась условная отмена срока *Дисквалификации*, FIE восстанавливает первоначальный срок *Дисквалификации*. Решение FIE о восстановлении или невосстановлении условно отмененного срока *Дисквалификации* может быть обжаловано любым *Лицом*, имеющим соответствующие права согласно статье 13.

- 10.6.1.2. Чтобы дополнительно побудить *Фехтовальщика* или другого *Лица* к оказанию *Существенного содействия Антидопинговой организации, ВАДА* может по просьбе FIE или по просьбе *Фехтовальщика* или другого *Лица*, нарушившего (или предположительно нарушившего) антидопинговые правила, согласиться на любой стадии обработки результатов, в том числе после вынесения окончательного решения по апелляции, предусмотренного статьей 13, условно отменить срок *Дисквалификации* и другие *Последствия*, применимые в противном случае, в такой степени, которую она посчитает целесообразной. В исключительных случаях *ВАДА* может на основании *Существенного содействия* согласиться на условную отмену срока *Дисквалификации* и других *Последствий* в степени, которая превышает степень, указанную выше в данной статье, или даже на полную отмену срока *Дисквалификации* и/или отмену требования о возврате денежного приза или уплате штрафа или расходов. Одобрение *ВАДА* подчиняется возможности восстановления наказания в порядке, описанном выше в данной статье. Несмотря на положения статьи 13, решения *ВАДА*, связанные с действием данной статьи, не подлежат обжалованию другими *Антидопинговыми организациями*.
- 10.6.1.3. Если FIE условно отменяет какую-либо часть применяемого в противном случае наказания на основании *Существенного содействия*, она должна предоставить в соответствии со статьей 14.2 уведомление, содержащее обоснование такого решения, другим *Антидопинговым организациям*, которые вправе обжаловать его согласно статье 13.2.3. В отдельных случаях, когда *ВАДА* считает, что такие меры наилучшим образом отвечают интересам антидопингового контроля, оно может уполномочить FIE на заключение соответствующих соглашений о конфиденциальности, ограничивающих или откладывающих разглашение информации о согласии на *Существенное содействие* или о его характере.

[Примечание к статье 10.6.1: *Взаимодействие Фехтовальщиков, Вспомогательного персонала спортсменов и других Лиц, которые признают свои ошибки и желают способствовать разоблачению других нарушений антидопинговых правил, имеет большое*

значение для очищения спорта. Это единственное обстоятельство, при котором Кодекс разрешает условно отменить применимый в противном случае срок Дисквалификации.]

10.6.2. Признание нарушения антидопинговых правил при отсутствии других доказательств

Если *Фехтовальщик* или другое *Лицо* добровольно признает допущенное им нарушение антидопинговых правил до получения уведомления о необходимости сдачи *Пробы*, которая может выявить нарушение антидопинговых правил (или – если нарушение антидопинговых правил предусмотрено не статьей 2.1 – до получения первого уведомления о признанном нарушении согласно статье 7), и такое признание на момент его сообщения является единственным надежным доказательством нарушения, тогда срок *Дисквалификации* может быть сокращен, однако не более, чем наполовину от применимого в противном случае срока *Дисквалификации*.

[Примечание к статье 10.6.2: Данная статья подлежит применению в том случае, если Фехтовальщик или другое Лицо выступает с заявлением о признании нарушения антидопинговых правил в условиях, когда ни одна из Антидопинговых организаций не осведомлена о возможном нарушении антидопинговых правил. Статья не подлежит применению в случаях, когда Фехтовальщик или другое Лицо делают признание после того, как они осознали, что им грозит разоблачение. При этом степень уменьшения срока Дисквалификации зависит от того, какова была бы вероятность выявления нарушения, если бы Фехтовальщик или другое Лицо добровольно о нем не заявили.]

10.6.3. Признание, сделанное своевременно после обвинения в нарушении антидопинговых правил, наказуемом на основании статьи 10.2.1 или 10.3.1

Фехтовальщику или другому *Лицу*, потенциально подлежащим наказанию в виде четырехлетней *Дисквалификации* в силу действия статьи 10.2.1 или 10.3.1 (за уклонение или отказ от сдачи *Пробы* либо *Фальсификацию* в отношении сдачи *Пробы*), срок *Дисквалификации* может быть уменьшен до двух лет – с согласия и по усмотрению ВАДА и FIE и в зависимости от степени серьезности нарушения, а также от степени *Вины* такого *Фехтовальщика* или другого *Лица* – в том случае, если они признают предполагаемое нарушение антидопинговых правил своевременно после предъявления обвинения FIE.

10.6.4. Применение нескольких оснований для уменьшения наказания

Если *Фехтовальщик* или другое *Лицо* доказывают свое право на уменьшение наказания на основании более одного положения статей 10.4, 10.5 или 10.6, прежде чем назначать уменьшение или условную отмену, предусмотренные статьей 10.6, требуется определить применимый в противном случае срок *Дисквалификации* в соответствии со статьями 10.2, 10.3, 10.4 и 10.5. Если *Фехтовальщик* или другое *Лицо* доказывают свое право на уменьшение или условную отмену срока *Дисквалификации* на основании статьи 10.6, тогда срок *Дисквалификации* может быть уменьшен или условно отменен, однако окончательный срок должен составлять не менее одной четверти от применимого в противном случае срока *Дисквалификации*.

[Примечание к статье 10.6.4: Назначаемое наказание определяется последовательно в четыре этапа. Во-первых, заслушивающая комиссия устанавливает, какое из основных наказаний (описанных в статьях 10.2, 10.3, 10.4 и 10.5) применяется к конкретному нарушению антидопинговых правил. Во-вторых, если основное наказание предусматривает диапазон наказаний различной строгости, заслушивающая комиссия должна определить применимое наказание в пределах такого диапазона в зависимости от степени Вины Фехтовальщика или другого Лица. В-третьих, заслушивающая комиссия устанавливает, имеются ли основания для отмены, условной отмены или уменьшения наказания (согласно статье 10.6). И, наконец, заслушивающая комиссия определяет дату начала срока Дисквалификации в соответствии со статьей 10.11. В приложении 2 приведено несколько примеров того, как должна применяться статья 10.]

10.7. Многократные нарушения

10.7.1. При повторном нарушении антидопинговых правил Фехтовальщиком или другим Лицом устанавливается наиболее продолжительный из перечисленных ниже сроков Дисквалификации:

- (a) шесть месяцев;
- (b) половина срока Дисквалификации, назначенного за первое нарушение антидопинговых правил без учета сокращения согласно статье 10.6, или
- (c) двойной срок Дисквалификации, применимый ко второму нарушению антидопинговых правил в том случае, если бы оно рассматривалось как первое нарушение, без учета сокращения согласно статье 10.6.

Установленный выше срок Дисквалификации впоследствии может быть уменьшен на основании статьи 10.6.

10.7.2. Третье нарушение антидопинговых правил приводит к пожизненной Дисквалификации, помимо случаев, когда оно удовлетворяет условиям отмены или уменьшения срока Дисквалификации, изложенным в статье 10.4 или 10.5, либо связано с нарушением, описанным в статье 2.4. В таких отдельных случаях срок Дисквалификации составляет от восьми лет до пожизненной Дисквалификации.

10.7.3. Нарушение антидопинговых правил, в отношении которого Фехтовальщик или другое Лицо доказали Отсутствие вины и халатности со своей стороны, не учитывается в качестве предыдущего нарушения в целях применения данной статьи.

10.7.4. Дополнительные правила, применяемые в отдельных случаях многократных нарушений

10.7.4.1. В целях применения наказания согласно статье 10.7 нарушение антидопинговых правил признается повторным только в том случае, если FIE может доказать, что Фехтовальщик или другое Лицо повторно нарушили антидопинговые правила после того, как они получили уведомление в соответствии со статьей 7, или после того, как FIE приняла целесообразные меры для передачи уведомления о

первом нарушении антидопинговых правил. Если FIE не может этого доказать, нарушения рассматриваются вместе как одно первое нарушение, при этом наказание определяется на основании нарушения, которое предполагает более строгое наказание.

10.7.4.2. Если после назначения наказания за первое нарушение антидопинговых правил FIE обнаруживает факты, которые свидетельствующие о том, что *Фехтовальщик* или другое *Лицо* повторно нарушили антидопинговые правила до уведомления о первом нарушении, тогда FIE должно назначить дополнительное наказание, исходя из наказания, которое могло бы быть назначено, если бы решение выносилось одновременно по двум нарушениям. Результаты всех *Соревнований*, достигнутые после даты более раннего нарушения антидопинговых правил, *Аннулируются* в соответствии со статьей 10.8.

10.7.5. Многократные нарушения антидопинговых правил за десятилетний период

В целях применения статьи 10.7 нарушения антидопинговых правил признаются многократными в том случае, если они совершаются в пределах одного десятилетнего периода.

10.8. *Аннулирование* спортивных результатов, достигнутых после сдачи *Пробы* или нарушения антидопинговых правил

Помимо предусмотренного статьей 9 автоматического *Аннулирования* результатов, достигнутых за *Соревнование*, во время которого была получена положительная *Проба*, все остальные спортивные результаты, достигнутые *Фехтовальщиком* с даты забора положительной *Пробы* (как в *Соревновательный*, так и во *Внесоревновательный* период) или с даты другого нарушения антидопинговых правил до начала срока *Временного отстранения* или *Дисквалификации*, подлежат – если принцип справедливости не требует обратного – *Аннулированию* с применением всех вытекающих *Последствий*, включая утрату всех завоеванных медалей, очков и наград.

[*Примечание к статье 10.8: Положения настоящих Антидопинговых правил не препятствуют «чистым» Фехтовальщикам и другим Лицам, которые понесли ущерб в результате действий Лица, нарушившего антидопинговые правила, добиваться осуществления прав на возмещение ущерба таким Лицом, которыми бы они в противном случае обладали.*]

10.9. *Очередность возмещения расходов САС и утраченного денежного приза*

Применяется следующая очередность возмещения расходов *САС* и утраченного денежного приза: в первую очередь возмещаются расходы, присужденные *САС*, а во вторую – расходы FIE.

10.10. *Финансовые последствия*

В случае нарушения антидопинговых правил *Фехтовальщиком* или другим *Лицом* FIE вправе по своему усмотрению и с соблюдением принципа пропорциональности, принять следующие меры: а) обязать *Фехтовальщика* или

другого *Лица* к возмещению расходов, понесенных в связи с нарушением антидопинговых правил, вне зависимости от назначенного ему срока *Дисквалификации*, и/или б) наложить на *Фехтовальщика* или другого *Лица* штраф в размере до 1000,00 долларов США только в том случае, если ранее назначен максимальный срок *Дисквалификации*, применяемый в противном случае.

Наложение денежного взыскания или обязательств по возмещению расходов FIE не является основанием для уменьшения срока *Дисквалификации* или иного наказания, которое в противном случае было бы назначено в силу настоящих Антидопинговых правил или *Кодекса*.

10.11. Начало срока *Дисквалификации*

Помимо описанных ниже случаев срок *Дисквалификации* начинается с даты вынесения решения о сроке *Дисквалификации* по итогам окончательного слушания или – в случае отказа от слушания или в случае, если слушание не проводилось, – на дату принятия или назначения срока *Дисквалификации*.

10.11.1. Задержки не по вине *Фехтовальщика* или другого *Лица*

Если в проведении слушаний или других процедур *Антидопингового контроля* возникают существенные задержки не по вине *Фехтовальщика* или другого *Лица*, FIE может начать отсчет срока *Дисквалификации* с более ранней даты, а именно с даты взятия *Пробы* или с даты последнего нарушения антидопинговых правил. Все спортивные результаты, достигнутые за время *Дисквалификации*, включая срок *Дисквалификации*, назначенный «задним числом», *Аннулируются*.

[Примечание к статье 10.11.1: В случаях нарушений антидопинговых правил, не предусмотренных статьей 2.1, Антидопинговой организации может потребоваться много времени для раскрытия и выяснения фактов, достаточных, чтобы установить нарушение антидопинговых правил, в особенности когда *Фехтовальщик* или другое *Лицо* принимают меры, направленные на сокрытие нарушения. В таких обстоятельствах предусмотренная данной статьей возможность начать отсчет срока с более ранней даты не используется.]

10.11.2. Своевременное признание

Если *Фехтовальщик* или другое *Лицо* своевременно (что во всех касающихся *Фехтовальщика* случаях означает «до участия *Фехтовальщика* в следующем *Соревновании*») признает факт нарушения антидопинговых правил после того, как ему сообщила о таком нарушении FIE, отсчет срока *Дисквалификации* может начаться уже с даты взятия *Пробы* или с даты последнего нарушения антидопинговых правил. Однако в каждом из случаев, в которых применяется данная статья, по меньшей мере половину срока *Дисквалификации* *Фехтовальщик* или другое *Лицо* должны отбыть с даты, на которую *Фехтовальщик* или другое *Лицо* приняли наложение наказания, с даты вынесения решения о наложении наказания по итогам слушания или с даты, на которую наказание наложено иным образом. Данная статья не применяется в тех случаях, когда срок *Дисквалификации* уже был сокращен согласно статье 10.6.3.

10.11.3. Зачет отбытого срока *Временного отстранения* или срока *Дисквалификации*

- 10.11.3.1. Если *Временное отстранение* наложено и соблюдается *Фехтовальщиком* или другим *Лицом*, тогда соответствующий срок *Временного отстранения* должен быть засчитан в составе срока *Дисквалификации*, который может быть в итоге назначен. Если срок *Дисквалификации* отбывается в соответствии с решением, на которое впоследствии подается апелляция, то отбытая часть срока *Дисквалификации* должна быть засчитана в составе срока *Дисквалификации*, который может быть в итоге назначен после рассмотрения апелляции.
- 10.11.3.2. Если *Фехтовальщик* или другое *Лицо* передает письменное добровольное согласие на *Временное отстранение*, предложенное *ФИЕ*, и соблюдает такое *Временное отстранение*, то срок такого добровольно принятого *Временного отстранения* должен быть засчитан в составе срока *Дисквалификации*, который может быть в итоге назначен. Копия добровольного согласия *Фехтовальщика* или другого *Лица* на *Временное отстранение* должна быть своевременно предоставлена каждой из сторон, имеющих право на получение уведомления о предполагаемом нарушении антидопинговых правил в соответствии со статьей 14.1.

[Примечание к статье 10.11.3.2: Добровольное согласие *Фехтовальщика* на *Временное отстранение* не является его признанием и не должно использоваться с той целью, чтобы сделать неблагоприятные для *Фехтовальщика* выводы.]

- 10.11.3.3. В составе срока *Дисквалификации* не засчитывается какой-либо период до даты вступления в силу *Временного отстранения* или добровольного *Временного отстранения*, независимо от того, решил *Фехтовальщик* не принимать участие в *Соревнованиях* сам или был временно отстранен своей командой.
- 10.11.3.4. В *Командных видах спорта* – помимо случаев, когда принцип справедливости требует обратного, – срок *Дисквалификации*, назначаемый команде, должен начинаться с даты вынесения решения о *Дисквалификации* по итогам окончательных слушаний или – в случае отказа от слушания – с даты, на которую *Дисквалификация* была принята или иным образом назначена. Любой срок *Временного отстранения* команды (как назначенный, так и добровольно принятый) должен засчитываться в составе полного срока *Дисквалификации*, который команде требуется отбыть.

[Примечание к статье 10.11: Статья 10.11 прямо предусматривает, что задержки не по вине *Фехтовальщика*, своевременное признание *Фехтовальщика* и *Временное отстранение* являются единственными обстоятельствами, позволяющими отсчитывать срок *Дисквалификации* с более ранней даты, чем, дата вынесения решения по итогам окончательных слушаний.]

10.12. Статус *Фехтовальщика* во время *Дисквалификации*

10.12.1. Запрет на участие в Соревнованиях во время Дисквалификации

Фехтовальщики и другие Лица, которым была назначена Дисквалификация, не имеют права в течение срока Дисквалификации участвовать в каком-либо качестве в Соревнованиях и иных видах деятельности (за исключением одобренных антидопинговых образовательных или реабилитационных программ), разрешенных или организованных какой-либо Подписавшейся стороной, организацией, входящей в состав Подписавшейся стороны, клубом или другой организацией, являющейся членом организации, входящей в состав Подписавшейся стороны, в Соревнованиях, разрешенных или организованных какой-либо профессиональной лигой или организатором Спортивных событий международного или национального уровня, а также в любой спортивной деятельности в элитном спорте или на национальном уровне, которая финансируется органами государственной власти.

Фехтовальщики и другие Лица, которым назначен срок Дисквалификации более четырех лет, вправе – по истечении четырехлетнего срока Дисквалификации – участвовать в качестве Фехтовальщика в местных спортивных мероприятиях, которые не были официально разрешены Подписавшейся стороной Кодекса или членом Подписавшейся стороны Кодекса и которые иным образом не подчиняются полномочиям такой Подписавшейся стороны или ее члена; однако при условии, что такие местные спортивные мероприятия не проводятся на таком уровне, который при иных обстоятельствах мог бы позволить соответствующему Спортсмену или иному Лицу прямо или косвенно получить право на участие в национальном чемпионате или Международном спортивном событии (либо на набор очков для такого спортивного события), а также не предполагают работу Фехтовальщика и другого Лица в каком-либо качестве с Несовершеннолетними лицами.

Фехтовальщики и другие Лица, которым назначен срок Дисквалификации, продолжают нести обязательства по прохождению Тестирования.

[Примечание к статье 10.12.1: Например, согласно приведенной ниже статье 10.12.2 Дисквалифицированный Фехтовальщик не может участвовать в тренировочных сборах, показательных выступлениях и тренировках, которые организованы его Национальной спортивной федерацией или клубом, входящим в состав такой Национальной спортивной федерации, или финансируются государственными органами. Кроме того, Дисквалифицированный Фехтовальщик не может участвовать в соревнованиях, проводимых профессиональными лигами, которые не являются Подписавшимися сторонами (например, Национальной хоккейной лигой, Национальной баскетбольной ассоциацией и т. д.), а также в Спортивных событиях, устраиваемых организаторами Международных спортивных событий или национальных событий, которые не являются Подписавшимися сторонами, без риска подвергнуться Последствиям, указанным в статье 10.12.3. Термин «деятельность» включает, помимо прочего, административную деятельность, например работу официальным лицом, директором, руководителем, сотрудником или волонтером в организации, описанной в данной статье. Дисквалификация, назначенная в одном виде спорта, должна признаваться и в других видах спорта (см. статью 15.1 «Взаимное признание».)]

10.12.2. Возврат к тренировочной деятельности

Единственным исключением из положений статьи 10.12.1 может стать возвращение *Фехтовальщика* к тренировкам с командой или использование помещений клуба или другой организации, являющейся членом организации, входящей в состав FIE, в течение наименьшего из следующих сроков: (1) последние два месяца *Дисквалификации Фехтовальщика* или (2) последняя четверть назначенного срока *Дисквалификации*.

[Примечание к статье 10.12.2: Во время тренировочного периода, предусмотренного данной статьей, *Дисквалифицированный Спортсмен* не может соревноваться или участвовать в какой-либо деятельности, описанной в статье 10.12.1, помимо тренировок.]

10.12.3. Нарушение запрета на участие во время *Дисквалификации*

Если *Фехтовальщик* или другое *Лицо*, которому назначена *Дисквалификация*, нарушает запрет, предусмотренный статьей 10.12.1, на участие в *Соревнованиях* во время *Дисквалификации*, то спортивные результаты его участия *Аннулируются*, а к исходному сроку *Дисквалификации* прибавляется новый срок *Дисквалификации*, продолжительность которого может составлять не более исходного срока *Дисквалификации*. Новый срок *Дисквалификации* может корректироваться в зависимости от степени *Вины Фехтовальщика* или иного *Лица*, а также других обстоятельств дела. Решение относительно того, был ли нарушен *Фехтовальщиком* или другим *Лицом* запрет на участие и требуется ли продление срока *Дисквалификации*, должно приниматься *Антидопинговой организацией*, проводившей обработку результатов, по итогам которой был назначен первоначальный срок *Дисквалификации*. Такое решение может быть обжаловано в соответствии со статьей 13.

Если член *Вспомогательного персонала спортсмена* или другое *Лицо* оказывают какому-либо *Лицу* помощь в нарушении запрета на участие, действующего во время *Дисквалификации*, FIE назначает за такую помощь наказание как за нарушение, предусмотренное статьей 2.9.

10.12.4. Отказ в финансовой поддержке во время *Дисквалификации*

Помимо прочего, в случае нарушения антидопинговых правил, не допускающего уменьшения наказания согласно статьям 10.4 и 10.5, FIE и входящие в ее состав *Национальные спортивные федерации* вправе отменить некоторые либо все виды финансовой поддержки, а также прочие выгоды, получаемые соответствующим *Лицом* в связи со спортивной деятельностью.

10.13. Автоматическая публикация информации о наказании

Обязательная часть каждого вида наказания включает автоматическую публикацию данных, предусмотренную статьей 14.3.

СТАТЬЯ 11. ПОСЛЕДСТВИЯ ДЛЯ КОМАНД

11.1. Тестирование команд

Если один из членов фехтовальной команды был уведомлен о нарушении антидопинговых правил согласно статье 7 в связи с проведением *Спортивного события*, руководящий орган такого *Спортивного события* должен провести соответствующее *Целевое тестирование* всех членов команды в *Период проведения спортивного события*.

11.2. Последствия для команд

11.2.1. Нарушение антидопинговых правил членом команды, выявленное в связи с *Соревновательным* тестом, автоматически ведет к *Аннулированию* результата, достигнутого командой на соответствующем *Соревновании*, со всеми вытекающими последствиями для команды и ее членов, включая утрату всех завоеванных медалей, очков и наград.

11.2.2. Нарушение антидопинговых правил членом команды, совершенное во время *Спортивного события* или в связи с ним, может привести к *Аннулированию* всех результатов, достигнутых командой во время соответствующего *Спортивного события*, со всеми вытекающими последствиями для команды и ее членов, включая утрату всех завоеванных медалей, очков и наград; исключения составляют случаи, описанные в статье 11.2.3.

11.2.3. Если *Фехтовальщик*, входящий в состав команды, нарушает антидопинговые правила во время одного *Соревнования*, проводимого в рамках *Спортивного события*, или в связи с ним, тогда – при условии, что другие члены команды доказывают в отношении такого нарушения *Отсутствие вины и халатности* со своей стороны, – результаты команды, достигнутые на всех прочих *Соревнованиях* в рамках такого *Спортивного события*, не *Аннулируются*; исключения составляют случаи, когда нарушение антидопинговых правил *Фехтовальщиком* могло повлиять не только на результаты Соревнования, в котором выявлено нарушение антидопинговых правил, но и на результаты, достигнутые командой во время других Соревнований.

СТАТЬЯ 12. ВЗЫСКАНИЯ, НАЛАГАЕМЫЕ НА СПОРТИВНЫЕ ОРГАНИЗАЦИИ

12.1. ГИЕ вправе отказывать *Национальным спортивным федерациям*, не соблюдающим настоящих Антидопинговых правил, в предоставлении некоторых либо всех видов финансовой поддержки, а также прочих видов нефинансовой поддержки.

12.2. ГИЕ вправе требовать от *Национальных спортивных федераций* возмещения некоторых либо всех расходов (включая, помимо прочего, расходы на оплату услуг лаборатории, на проведение слушаний и командировочные расходы), понесенных ГИЕ в связи с нарушением настоящих Антидопинговых правил *Фехтовальщиком* или другим *Лицом*, подчиняющимся такой *Национальной спортивной федерации*.

12.3. ГИЕ может по своему усмотрению наложить на *Национальную спортивную федерацию* дополнительные дисциплинарные взыскания, которые могут касаться ее признания и прав ее официальных лиц и *Фехтовальщиков* на участие в

Международных спортивных событиях, а также штрафы на следующих основаниях:

12.3.1. *Фехтовальщики* или другие *Лица*, подчиняющиеся *Национальной спортивной федерации*, нарушают настоящие Антидопинговые правила (исключая нарушения, предусмотренные статьей 2.4) четыре или более раз за 12-месячный период по результатам тестирований, проведенных *ФИЕ* или *Антидопинговыми организациями*, за исключением соответствующей *Национальной спортивной федерации* и ее *Национальной антидопинговой организацией*. При таких обстоятельствах *ФИЕ* вправе по своему усмотрению принять следующие меры: (а) запретить всем официальным лицам такой *Национальной спортивной федерации* участвовать в какой-либо деятельности *ФИЕ* на период до двух лет и/или (б) наложить на соответствующую *Национальную спортивную федерацию* штраф в размере до 10 000 долл. США (в целях применения настоящей статьи все штрафы, уплачиваемые в соответствии со статьей 12.3.2, зачисляются в счет погашения наложенного штрафа).

12.3.1.1. Если помимо нарушений, описанных в статье 12.3.1, *Фехтовальщики* или другие *Лица*, подчиняющиеся *Национальной спортивной федерации*, дополнительно нарушают настоящие Антидопинговые правила (исключая нарушения, предусмотренные статьей 2.4) четыре или более раз за 12-месячный период по результатам *Тестирований*, проведенных *ФИЕ* или *Антидопинговыми организациями*, за исключением соответствующей *Национальной спортивной федерации* и ее *Национальной антидопинговой организацией*, тогда *ФИЕ* вправе приостановить членство такой *Национальной спортивной федерации* на срок до 4 лет.

12.3.2. Настоящие Антидопинговые правила нарушаются во время *Международного спортивного события* более чем одним *Фехтовальщиком* или иным *Лицом*, подчиняющимся *Национальной спортивной федерации*. В таком случае *ФИЕ* вправе наложить на соответствующую *Национальную спортивную федерацию* штраф в размере до 10 000 долл. США.

12.3.3. *Национальная спортивная федерация* не приложила достаточных усилий для того, чтобы поддерживать осведомленность *ФИЕ* о местонахождении *Фехтовальщика*, после получения от *ФИЕ* запроса о предоставлении такой информации. В этом случае *ФИЕ* вправе наложить на соответствующую *Национальную спортивную федерацию* штраф в размере до 1000 долл. США в расчете на одного *Фехтовальщика*, в дополнение ко всем расходам *ФИЕ*, понесенным в связи с *Тестированием Фехтовальщиков* такой *Национальной спортивной федерации*.

СТАТЬЯ 13. ПОРЯДОК ОБЖАЛОВАНИЯ РЕШЕНИЙ

13.1. Решения, которые могут быть обжалованы

Решения, вынесенные на основании настоящих Антидопинговых правил, могут быть обжалованы в соответствии с положениями статей 13.2–13.7 или другими

положениями настоящих Антидопинговых правил, *Кодекса* или *Международных стандартов*. Вынесенные решения продолжают действовать в период рассмотрения апелляции, если только апелляционный орган не предписывает обратного. Перед подачей апелляции должны быть проведены все процедуры пересмотра решения, предусмотренные правилами *Антидопинговой организации*, при условии, что такие процедуры удовлетворяют принципам, изложенным ниже в статье 13.2.2 (за исключением случаев, описанных в статье 13.1.3).

13.1.1. Неограниченность области охвата апелляционного производства

Область охвата апелляционного производства включает все вопросы, имеющие отношение к делу, и не ограничена вопросами, стоявшими перед первой инстанцией или областью охвата проведенной ею процедуры рассмотрения.

13.1.2. *САС* не должен полагаться на факты, подвергнутые обжалованию

При вынесении своего решения *САС* не требуется подчиняться праву судебного усмотрения, осуществленному той инстанцией, чье решение подвергнуто обжалованию.

[Примечание к статье 13.1.2: *САС* проводит рассмотрение *de novo* («с самого начала»). Предыдущее рассмотрение не ограничивает предоставление доказательств и не влияет на слушание в *САС*.]

13.1.3. *ВАДА* не подчиняется требованию исчерпать внутренние средства правовой защиты

Если *ВАДА* вправе оспорить решение согласно статье 13, при этом другие стороны не подают апелляцию на окончательное решение в рамках процедуры рассмотрения *FIE*, *ВАДА* может обжаловать такое решение непосредственно в *САС*, не подчиняясь требованию исчерпать другие средства правовой защиты, доступные в отношении процедуры рассмотрения *FIE*.

[Примечание к статье 13.1.3: В тех случаях, когда решение вынесено до заключительной стадии рассмотрения *FIE* (например, по итогам первого слушания) и стороны не намерены обжаловать такое решение на следующей стадии рассмотрения (например, на стадии рассмотрения исполнительным комитетом), тогда *ВАДА* может обойти оставшиеся стадии внутренней процедуры *FIE* и подать апелляцию непосредственно в *САС*.]

13.2. Обжалование решений, касающихся нарушений антидопинговых правил, Последствий, Временного отстранения, признания решений и подсудности

Следующие решения могут быть обжалованы исключительно в соответствии с положениями статей 13.2–13.7: решение о признании нарушения антидопинговых правил, решение о применении или неприменении *Последствий* за нарушение антидопинговых правил, а также решение, признающее отсутствие нарушения антидопинговых правил; решение о том, что рассмотрение нарушения антидопинговых правил не может быть продолжено по процедурным причинам (включая, например, истечение срока давности); решение *ВАДА* не освобождать

ушедшего из спорта *Фехтовальщика* от требования, предусмотренного статьей 5.11 и предполагающего предоставление уведомления за шесть месяцев до возобновления участия в *Соревнованиях*; решение ВАДА о передаче полномочий на обработку результатов в соответствии со статьей 7.1 *Кодекса*; решение FIE не рассматривать *Неблагоприятный результат анализа* или *Атипичный результат* в качестве нарушения антидопинговых правил или решение не продолжать рассмотрение нарушения антидопинговых правил после расследования согласно статье 7.7; решение применить *Временное отстранение* в результате *Предварительных слушаний*; решение о несоблюдении FIE статьи 7.9; решение об отсутствии у FIE полномочий на вынесение решений по предполагаемому нарушению антидопинговых правил или его *Последствиям*; решение, касающееся условной отмены срока *Дисквалификации* или восстановления условно отмененного срока *Дисквалификации* согласно статье 10.6.1; решение по статье 10.12.3; а также решение FIE не признавать решение другой *Антидопинговой организации* в соответствии со статьей 15.

13.2.1. Апелляции, касающиеся *Фехтовальщиков международного уровня* или *Международных спортивных событий*

Решения по нарушениям, совершенным во время участия в *Международном спортивном мероприятии* или касающимся *Фехтовальщиков международного уровня*, могут быть обжалованы исключительно в САС.

[Примечание к статье 13.2.1: Решения САС являются окончательными и имеют обязательную силу; исключение составляет пересмотр решения, который требуется в силу закона, регулирующего аннулирование или принудительное исполнение арбитражных решений.]

13.2.2. Апелляции, касающиеся других *Фехтовальщиков* или других *Лиц*

В случаях, не подпадающих под действие статьи 13.2.1, апелляция на решение может подаваться в независимый и беспристрастный апелляционный орган национального уровня, учрежденный в соответствии с правилами, принятыми такой *Национальной антидопинговой организацией*, которой подчиняется соответствующий *Фехтовальщик* или другое *Лицо*. Правила такого апелляционного производства должны соответствовать следующим принципам: своевременное слушание дела; справедливая и беспристрастная заслушивающая комиссия; наделение *Лица* правом быть представленным в суде адвокатом за свой счет; а также своевременное вынесение обоснованного решения в письменном виде. Если *Национальная антидопинговая организация* не учредила такой орган, решение может быть обжаловано в САС в соответствии с положениями, применяемыми таким судом.

13.2.3. *Лица*, обладающие правом обжаловать решение

В случаях, предусмотренных статьей 13.2.1, право подавать апелляцию в САС имеют следующие стороны: (а) *Фехтовальщик* или иное *Лицо*, в отношении которого принято решение, подвергающееся обжалованию; (б) другая сторона по делу, по которому вынесено решение; (с) FIE; (d) *Национальная антидопинговая организация* той страны, в которой

проживает *Лицо*, гражданином которой оно является или в которой ему выдана лицензия; (е) Международный олимпийский комитет или Международный паралимпийский комитет – в зависимости от обстоятельств, – если решение может повлиять на проведение Олимпийских или Паралимпийских игр, включая решения, влияющие на допуск *Лица* к участию в таких соревнованиях; а также (f) *ВАДА*.

В случаях, предусмотренных статьей 13.2.2, стороны, обладающие правом подавать апелляцию в апелляционный орган национального уровня, определяются в соответствии с правилами *Национальной антидопинговой организации*, однако, по меньшей мере, они должны включать следующих лиц: (а) *Фехтовальщик* или иное *Лицо*, в отношении которого принято решение, подвергающееся обжалованию; (b) другая сторона по делу, по которому вынесено решение; (c) *ФИЕ*; (d) *Национальная антидопинговая организация* той страны, в которой проживает соответствующее *Лицо*; (е) Международный олимпийский комитет или Международный паралимпийский комитет – в зависимости от обстоятельств, – если решение может повлиять на проведение Олимпийских или Паралимпийских игр, включая решения, влияющие на допуск *Лица* к участию в таких соревнованиях; а также (f) *ВАДА*. В случаях, предусмотренных статьей 13.2.2, *ВАДА*, Международный олимпийский комитет, Международный паралимпийский комитет и *ФИЕ* также обладают правом обжалования в *САС* решений, вынесенных апелляционным органом национального уровня. Любая сторона, подающая апелляцию, имеет право на содействие со стороны *САС* в получении всей необходимой информации от *Антидопинговой организации*, на решение которой подана апелляция, и такая информация должна быть предоставлена по указанию *САС*.

Несмотря на все прочие положения настоящих Антидопинговых правил, правом обжаловать решение о *Временном отстранении* обладает только *Фехтовальщик* или другое *Лицо*, которому назначено такое *Временное отстранение*.

13.2.4. Разрешение на подачу встречных апелляций и других последующих апелляций

Подача встречных апелляций и других последующих апелляций любым ответчиком, заявленным по делу, которое передано на рассмотрение в *САС* в соответствии с *Кодексом*, прямо разрешается. Любая сторона, имеющая право подать апелляцию в соответствии со статьей 13, должна подать встречную апелляцию или последующую апелляцию не позднее, чем одновременно со своим возражением.

[Примечание к статье 13.2.4: Приведенное положение необходимо, поскольку с 2011 года правила *САС* больше не разрешают Спортсмену подавать встречную апелляцию в том случае, когда Антидопинговая организация подает апелляцию на решение по истечении срока, отведенного Спортсмену на обжалование решения. Данное положение позволяет проводить полные слушания для всех сторон.]

13.3. Решение, не вынесенное в срок

Если в каком-либо конкретном случае FIE не выносит решение о том, были ли нарушены антидопинговые правила, в течение разумного срока, установленного ВАДА, ВАДА может подать апелляцию непосредственно в САС, как если бы FIE вынесла решение об отсутствии нарушения антидопинговых правил. Если заслушивающая комиссия САС устанавливает факт нарушения антидопинговых правил и подтверждает, что ВАДА действовало обоснованно, подав апелляцию непосредственно в САС, тогда FIE обязуется возместить ВАДА ее издержки и расходы на оплату юридических услуг, понесенные в связи с рассмотрением апелляции.

[Примечание к статье 13.3: Учитывая различные обстоятельства, сопровождающие расследование и обработку результатов в каждом отдельном случае нарушения антидопинговых правил, невозможно установить точный срок, который бы отводился FIE на принятие решения и по истечении которого ВАДА могло бы подать апелляцию непосредственно в САС. Однако до принятия указанной меры ВАДА должно проконсультироваться с FIE и дать ей возможность объяснить причины, которые препятствуют ей в вынесении решения.]

13.4. Обжалование решений по РТИ

Решения по РТИ могут быть обжалованы исключительно в соответствии со статьей 4.4.

13.5. Уведомление о решениях по апелляциям

Любая Антидопинговая организация, которая является стороной по апелляции, должна незамедлительно, в порядке, предусмотренном статьей 14.2, передать решение по апелляции Фехтовальщику или другому Лицу, а также другим Антидопинговым организациям, которые имеют право подать апелляцию в соответствии со статьей 13.2.3.

13.6. Обжалование решений, принятых на основании статьи 12

Решения, принятые FIE на основании статьи 12, могут быть обжалованы соответствующей Национальной спортивной федерацией исключительно в САС.

13.7. Сроки подачи апелляций

13.7.1. Сроки подачи апелляций в САС

Срок подачи апелляций в САС составляет двадцать один день с даты получения решения апеллянтом. Несмотря на приведенное условие, в тех случаях, когда апелляция подается стороной, которая имеет право на обжалование решения, однако не была стороной по делу, по результатам рассмотрения которого было вынесено решение, подвергающееся обжалованию, действуют следующие положения:

- а) В течение пятнадцати дней с даты уведомления о решении указанная сторона (стороны) вправе запросить копию дела у органа, вынесшего соответствующее решение.

- b) Сторона, подавшая такой запрос в течение пятнадцати дней, может подать апелляцию в *САС* в течение двадцати одного дня с даты получения дела.

Несмотря на приведенные выше положения, *ВАДА* может подать апелляцию в срок, истекающий в наиболее позднюю из указанных ниже дат:

- a) дата, наступающая через двадцать один день с последнего дня, на который какая-либо другая сторона по делу могла подать апелляцию; или
- b) дата, наступающая через двадцать один день с даты получения *ВАДА* всех материалов, касающихся решения.

13.7.2. Обжалование решений в соответствии со статьей 13.2.2

Срок подачи апелляций в независимый и беспристрастный орган, учрежденный на национальном уровне в соответствии с правилами, принятыми соответствующей *Национальной антидопинговой организацией*, должен быть указан в таких правилах.

Несмотря на приведенное выше условие, *ВАДА* может подать апелляцию или заявление о вступлении в процесс в срок, истекающий в наиболее позднюю из указанных ниже дат:

- a) дата, наступающая через двадцать один день с последнего дня, на который какая-либо другая сторона по делу могла подать апелляцию; или
- b) дата, наступающая через двадцать один день с даты получения *ВАДА* всех материалов, касающихся решения.

СТАТЬЯ 14. КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТЬ И ОТЧЕТНОСТЬ

14.1. Информация о *Неблагоприятных результатах анализа, Атипичных результатах* и других предполагаемых нарушениях антидопинговых правил

14.1.1. Уведомление *Фехтовальщиков* и других *Лиц* о нарушениях антидопинговых правил

Уведомления о нарушениях антидопинговых правил, предположительно совершенных *Фехтовальщиками* и другими *Лицами*, должны передаваться им в соответствии со статьями 7 и 14 настоящих Антидопинговых правил. Уведомление *Фехтовальщиков* и других *Лиц*, которые являются членами *Национальной спортивной федерации*, может сопровождаться передачей уведомления соответствующей *Национальной спортивной федерации*.

14.1.2. Уведомление *Национальных антидопинговых организаций* и *ВАДА* о нарушениях антидопинговых правил

Уведомление о предположительном нарушении антидопинговых правил должно передаваться *Национальным антидопинговым организациям* и *ВАДА* в соответствии со статьями 7 и 14 настоящих Антидопинговых правил одновременно с уведомлением *Фехтовальщика* или другого *Лица*.

14.1.3. Содержание уведомления о нарушении антидопинговых правил

Уведомление о нарушении антидопинговых правил, предусмотренном статьей 2.1, должно содержать следующие данные: имя *Фехтовальщика*, название представляемой им страны, вид спорта и спортивную дисциплину, соревновательный уровень *Фехтовальщика*, *Соревновательный* или *Внесоревновательный* характер теста, дату сдачи *Пробы*, сообщенный лабораторией результат анализа, а также прочую информацию, требуемую Международным стандартом по тестированию и расследованиям.

Уведомление о другом нарушении антидопинговых правил, не предусмотренном статьей 2.1, должно содержать указание на нарушенное правило и основания обвинения в предполагаемом нарушении.

14.1.4. Отчеты о стадиях рассмотрения дела

За исключением расследований, по результатам которых не подается уведомление о нарушении антидопинговых правил согласно статье 14.1.1, *Национальные антидопинговые организации* и *ВАДА* должны регулярно получать информацию о текущей стадии и результатах рассмотрения дела или судебного производства, проводимого в соответствии со статьями 7, 8 или 13; также они должны своевременно получать письменное обоснованное объяснение или решение по итогам рассмотрения дела.

14.1.5. Конфиденциальность

До тех пор, пока FIE не *Обнародует* соответствующие данные или пока не будет установлено невыполнение ею обязательств по их *Обнародованию*, предусмотренных статьей 14.3, организации, получающие данную информацию, вправе передавать ее только тем *Лицам*, для которых знание такой информации носит характер профессиональной необходимости (в число которых входит соответствующий персонал *Национального олимпийского комитета*, *Национальной спортивной федерации* и команды в *Командном виде спорта*).

14.1.6. FIE обязуется обеспечивать конфиденциальность информации о *Неблагоприятных результатах анализа*, *Атипичных результатах* и других предполагаемых нарушениях антидопинговых правил до *Обнародования* ее в соответствии со статьей 14.3, а также обязуется включать во все договора, заключаемые ею со своими сотрудниками (как с постоянными, так и с временными), подрядчиками, агентами и консультантами, положения о защите такой конфиденциальной информации, а также о порядке расследования и наложения дисциплинарных взысканий в случаях недопустимого и/или неправомерного разглашения такой конфиденциальной информации.

14.2. Уведомление о решениях по делам о нарушении антидопинговых правил и запрос материалов дела

- 14.2.1.** Решения по делам о нарушении антидопинговых правил, вынесенные в соответствии со статьями 7.11, 8.3, 10.4, 10.5, 10.6, 10.12.3 или 13.5, должны содержать полное обоснование такого решения, включая, в соответствующих случаях, обоснование того, почему не было применено наиболее строгое из возможных *Последствий*. Если решение составлено не на английском или французском языке, FIE обязана предоставлять краткое изложение решения и его оснований на английском или французском языке.
- 14.2.2.** Если *Антидопинговая организация*, имеющая право на подачу апелляции, получает решение, составленное в соответствии со статьей 14.2.1, она вправе в течение пятнадцати дней с даты его получения запросить копию всех материалов по соответствующему делу.

14.3. Порядок Обнародования

- 14.3.1.** Личность любого *Фехтовальщика* или другого *Лица*, которые, по утверждению FIE, нарушили антидопинговые правила, может быть *Обнародована* FIE только после уведомления соответствующего *Фехтовальщика* или другого *Лица* в соответствии со статьями 7.3, 7.4, 7.5, 7.6 или 7.7, а также одновременного уведомления ВАДА и *Национальной антидопинговой организации Фехтовальщика* или другого *Лица* в соответствии со статьей 14.1.2.
- 14.3.2.** Не позднее, чем через двадцать дней после того, как был установлен факт нарушения антидопинговых правил в окончательном решении апелляционного органа, вынесенном согласно статьям 13.2.1 или 13.2.2, либо после отказа от права на такую апелляцию или отказа от права на проведение слушания в соответствии со статьей 8, либо после истечения срока, который отводится на оспаривание заявления о нарушении антидопинговых правил и в течение которого такое заявление не было оспорено, FIE должна *Публично сообщить* решение по делу, указав в нем, помимо прочего, вид спорта, нарушенное антидопинговое правило, имя *Фехтовальщика* или другого *Лица*, совершившего нарушение, *Запрещенное вещество* или *Запрещенный метод*, с которым связано нарушение (в соответствующих случаях), а также примененные *Последствия*. Также FIE должна в течение двадцати дней *Публично сообщать* результаты окончательных решений по апелляциям, касающихся нарушений антидопинговых правил, включая перечисленную выше информацию.
- 14.3.3.** Во всех случаях, когда по итогам слушания или апелляционного процесса установлено, что *Фехтовальщик* или другое *Лицо* не нарушали антидопинговых правил, решение может быть *Обнародовано* только с согласия *Фехтовальщика* или другого *Лица*, в отношении которых вынесено такое решение. При этом FIE должна приложить все целесообразные усилия для получения такого согласия. После получения такого согласия FIE должна *Обнародовать* решение либо полностью, либо

в таком отредактированном виде, который удовлетворяет *Фехтовальщика* или другого *Лица*.

- 14.3.4.** *Обнародование* предполагает, по меньшей мере, размещение соответствующей информации на интернет-сайте FIE или опубликование ее с помощью других средств массовой информации на более длительный из следующих периодов: один месяц или продолжительность всего срока *Дисквалификации*.
- 14.3.5.** FIE, входящие в ее состав *Национальные спортивные федерации*, а также официальные лица указанных организаций не вправе публично высказываться о конкретных обстоятельствах какого-либо дела, находящегося на стадии рассмотрения (в отличие от общего описания процесса и научной методологии), кроме как в ответ на публичные заявления, приписываемые *Фехтовальщику* или другому *Лицу*, которые предположительно нарушили антидопинговые правила, либо их представителям.
- 14.3.6.** Обязательное *Публичное сообщение*, предусмотренное статьей 14.3.2, не требуется в тех случаях, когда *Фехтовальщик* или другое *Лицо*, которое признано нарушившим антидопинговые правила, является *Несовершеннолетним*. Возможное *Публичное сообщение* информации по делу, участником которого является *Несовершеннолетний*, должно определяться в зависимости от фактов и обстоятельств такого дела.

14.4. Статистическая отчетность

FIE обязуется опубликовывать по меньшей мере ежегодно общий статистический отчет о результатах деятельности по *Антидопинговому контролю*, копия такого отчета должна представляться в *ВАДА*. FIE также может опубликовывать отчеты, содержащие имена *Фехтовальщиков*, подвергнутых *Тестированию* и дату каждого *Тестирования*.

14.5. Центр по сбору информации об Антидопинговом контроле

Чтобы обеспечить согласованное планирование распределения тестов и избежать необоснованного дублирования процедур *Тестирования* различными *Антидопинговыми организациями*, FIE обязуется сообщать с помощью системы *ADAMS* обо всех *Соревновательных* и *Внесоревновательных* тестах, которые прошли соответствующие *Фехтовальщики*, в информационный центр *ВАДА* в кратчайшие сроки после проведения таких тестов. В соответствующих случаях и в соответствии с действующими правилами доступ к такой информации предоставляется *Фехтовальщику*, его *Национальной антидопинговой организации* и всем прочим *Антидопинговым организациям*, которые обладают полномочиями на *Тестирование* соответствующего *Фехтовальщика*.

14.6. Защита персональных данных

- 14.6.1.** FIE вправе собирать, хранить, обрабатывать и разглашать личную информацию, касающуюся *Фехтовальщиков* и других *Лиц*, в тех случаях, когда это необходимо и обоснованно в целях осуществления антидопинговой деятельности, предусмотренной *Кодексом*,

Международными стандартами (включая, в частности, Международный стандарт защиты персональных данных и права на неприкосновенность частной жизни), а также настоящими Антидопинговыми правилами.

- 14.6.2.** Каждый *Участник*, который передает информацию, включая персональные данные, какому-либо *Лицу* в соответствии с настоящими Антидопинговыми правилами, считается давшим согласие – в соответствии с действующим законодательством о защите данных и на иных основаниях – на то, что такая информация может собираться, обрабатываться, разглашаться и использоваться соответствующим *Лицом* в целях выполнения настоящих Антидопинговых правил согласно Международному стандарту защиты персональных данных и права на неприкосновенность частной жизни и на иных основаниях, предусмотренных для выполнения настоящих Антидопинговых правил.

СТАТЬЯ 15. ИСПОЛНЕНИЕ И ПРИЗНАНИЕ РЕШЕНИЙ

- 15.1.** При условии соблюдения права на апелляцию, предусмотренного статьей 13, результаты *Тестирования*, слушаний и прочие окончательные судебные решения любой *Подписавшейся стороны*, соответствующие положениям *Кодекса* и принятые в пределах полномочий такой *Подписавшейся стороны*, должны применяться во всех странах мира, а также должны признаваться и соблюдаться *ФИЕ* и всеми входящими в ее состав *Национальными спортивными федерациями*.

[*Примечание к статье 15.1: Степень признания решений по РТИ, вынесенных другими Антидопинговыми организациями, определяется на основании статьи 4.4 и Международного стандарта выдачи разрешений на терапевтическое использование.*]

- 15.2.** *ФИЕ* и все входящие в ее состав *Национальные спортивные федерации* обязуются признавать меры других организаций, которые не приняли *Кодекс*, при условии, что в остальном правила таких организаций соответствуют *Кодексу*.

[*Примечание к статье 15.2: В тех случаях, когда решение организации, не принявшей Кодекс, частично соответствует, а частично не соответствует Кодексу, ФИЕ и входящие в ее состав Национальные спортивные федерации должны попытаться исполнить решение в соответствии с принципами Кодекса. Например, если с помощью соответствующей Кодексу процедуры сторона, не подписавшая Кодекс, выявила – на основании наличия в организме Фехтовальщика Запрещенного вещества, – что Фехтовальщик нарушил антидопинговые правила, однако назначенный ему срок Дисквалификации короче срока, предусмотренного настоящими Антидопинговыми правилами, тогда ФИЕ должна признать факт нарушения антидопинговых правил, однако вправе провести слушание в соответствии со статьей 8, чтобы определить, следует ли назначить более продолжительный срок Дисквалификации согласно настоящим Антидопинговым правилам.*]

- 15.3.** При условии соблюдения права на апелляцию, предусмотренного статьей 13, любое решение *ФИЕ*, касающееся нарушения настоящих Антидопинговых правил, должно признаваться всеми *Национальными спортивными федерациями*, которые обязуются принять все необходимые меры, чтобы ввести такое решение в действие.

СТАТЬЯ 16. ОБЪЕДИНЕНИЕ АНТИДОПИНГОВЫХ ПРАВИЛ FIE И ОБЯЗАТЕЛЬСТВ НАЦИОНАЛЬНЫХ СПОРТИВНЫХ ФЕДЕРАЦИЙ

- 16.1.** Все *Национальные спортивные федерации* и их члены обязуются соблюдать настоящие Антидопинговые правила. Все *Национальные спортивные федерации* и их члены обязуются включить в свои нормативные документы такие положения, которые бы обеспечивали право FIE на принудительное применение настоящих Антидопинговых правил непосредственно к *Фехтовальщикам*, подчиняющимся их полномочиям на осуществление антидопингового контроля (включая *Фехтовальщиков национального уровня*). Настоящие Антидопинговые правила также должны быть включены прямо или посредством ссылки в правила каждой из *Национальных спортивных федераций*, чтобы каждая *Национальная спортивная федерация* сама могла принудительно применять их непосредственно к *Фехтовальщикам*, подчиняющимся ее полномочиям на осуществление антидопингового контроля (включая *Фехтовальщиков национального уровня*).
- 16.2.** Все *Национальные спортивные федерации* обязуются принять правила, которые бы обязывали всех *Фехтовальщиков* и всех членов *Вспомогательного персонала спортсмена*, которые участвуют в качестве тренеров, наставников, управляющих, персонала команды, официальных лиц, основного и вспомогательного медицинского персонала в *Соревнованиях* или других видах деятельности, одобренных или организованных какой-либо *Национальной спортивной федерацией* или одной из входящих в ее состав организаций, признать – в качестве условия такого участия – обязательную силу настоящих Антидопинговых правил и подчиняться *Антидопинговой организации*, которая в силу *Кодекса* обладает полномочиями на обработку результатов.
- 16.3.** Все *Национальные спортивные федерации* обязуются передавать FIE и соответствующим *Национальным антидопинговым организациям* всю информацию, которая может свидетельствовать о нарушении антидопинговых правил или которая касается таких нарушений, а также обязуются содействовать расследованиям, которые проводятся *Антидопинговыми организациями*, обладающими соответствующими полномочиями.
- 16.4.** Все *Национальные спортивные федерации* обязуются ввести в действие дисциплинарные правила, которые бы препятствовали *Вспомогательному персоналу спортсмена, Использующему Запрещенные вещества* или *Запрещенные методы* без достаточных на то оснований, оказывать помощь *Фехтовальщикам*, подчиняющимся FIE или соответствующей *Национальной спортивной федерации*.
- 16.5.** Всем *Национальным спортивным федерациям* требуется проводить обучение антидопинговым мерам по согласованию с их *Национальными антидопинговыми организациями*.

СТАТЬЯ 17. СРОК ДАВНОСТИ

Процесс рассмотрения дела о нарушении антидопинговых правил может быть возбужден против *Фехтовальщика* и другого *Лица* только в том случае, если они были уведомлены о нарушении антидопинговых правил в соответствии с положениями статьи 7, либо если были предприняты целесообразные попытки их уведомления в течение десяти лет с даты предполагаемого нарушения антидопинговых правил.

СТАТЬЯ 18. ОТЧЕТНОСТЬ О СОБЛЮДЕНИИ КОДЕКСА

FIG обязуется отчитываться перед ВАДА о соблюдении ею *Кодекса* в соответствии со статьей 23.5.2 *Кодекса*.

СТАТЬЯ 19. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ПРОГРАММЫ

FIG обязуется планировать, выполнять, а также оценивать и отслеживать выполнение информационных, образовательных и профилактических программ, охватывающих, по меньшей мере, вопросы, перечисленные в статье 18.2 *Кодекса*, в целях освобождения спорта от допинга, а также обязуется поддерживать активное участие *Фехтовальщиков* и *Вспомогательного персонала спортсменов* в таких программах.

СТАТЬЯ 20. ПРАВИЛА ИЗМЕНЕНИЯ И ТОЛКОВАНИЯ АНТИДОПИНГОВЫХ ПРАВИЛ

- 20.1.** FIG вправе периодически вносить изменения в настоящие Антидопинговые правила.
- 20.2.** Настоящие Антидопинговые правила должны толковаться в качестве независимого и обособленного текста, вне зависимости от действующих законов или других нормативных правовых актов.
- 20.3.** Заголовки частей и статей настоящих Антидопинговых правил используются исключительно для удобства и не должны считаться частью содержания настоящих Антидопинговых правил или каким-либо образом влиять на текст положений, к которым они относятся.
- 20.4.** *Кодекс* и *Международные стандарты* считаются неотъемлемой частью настоящих Антидопинговых правил, и при возникновении противоречий их положения имеют преимущественную силу.
- 20.5.** Настоящие Антидопинговые правила приняты в соответствии с применимыми положениями *Кодекса* и должны толковаться в таком порядке, который соответствует применимым положениям *Кодекса*. Введение считается неотъемлемой частью настоящих Антидопинговых правил.
- 20.6.** Примечания, сопровождающие различные положения *Кодекса* и настоящих Антидопинговых правил должны использоваться в целях толкования настоящих Антидопинговых правил.
- 20.7.** Настоящие Антидопинговые правила вступают в силу 1 января 2015 года («Дата вступления в силу»). Они не применяются «задним числом» к делам, вынесенным на рассмотрение до Даты вступления в силу; однако при этом должны соблюдаться следующие условия:
 - 20.7.1.** Нарушения антидопинговых правил, совершенные до Даты вступления в силу, учитываются в качестве «первых нарушений» или «повторных нарушений» в целях определения наказания в соответствии со статьей 10 за нарушения, совершенные после Даты вступления в силу.

- 20.7.2.** Период, в течение которого предыдущие нарушения могут учитываться в целях признания многократности нарушений согласно статье 10.7.5, а также срок давности, указанный в статье 17, являются процессуальными нормами и должны применяться «задним числом»; однако при условии, что статья 17 применяется «задним числом» только в том случае, если срок давности не истек до Даты вступления в силу. В противном случае, если дело о нарушении антидопинговых правил на Дату вступления в силу находилось на рассмотрении или было возбуждено после Даты вступления в силу на основании нарушения антидопинговых правил, совершенного до Даты вступления в силу, оно должно рассматриваться в соответствии с антидопинговыми правилами, действовавшими во время предполагаемого нарушения, помимо случаев, когда комиссия, заслушивающая такое дело, решает, что обстоятельства дела требуют применения принципа «более мягкого закона» («*lex mitior*»).
- 20.7.3.** Случаи непредоставления информации о местонахождении, предусмотренные статьей 2.4 (непредоставление регистрируемых данных или пропуск теста, согласно определениям таких терминов, приведенным в Международном стандарте по тестированию и расследованиям), возникающие до Даты вступления в силу, должны выноситься на рассмотрение и могут служить основанием для каких-либо мер – до истечения их срока действия – в соответствии с Международным стандартом по тестированию и расследованиям, однако срок действия таких случаев истекает через 12 месяцев после их возникновения.
- 20.7.4.** В том случае, если окончательное решение, подтверждающее нарушение антидопинговых правил, было вынесено до Даты вступления в силу, однако на Дату вступления в силу *Фехтовальщик* или другое *Лицо* продолжают отбывать срок *Дисквалификации*, они могут обратиться в *Антидопинговую организацию*, которая выполняла обязанность по обработке результатов в отношении соответствующего нарушения антидопинговых правил, с просьбой рассмотреть возможность уменьшения срока *Дисквалификации* на основании настоящих Антидопинговых правил. Такая заявка должна быть подана до истечения срока *Дисквалификации*. Вынесенное решение может быть обжаловано в соответствии со статьей 13.2. Настоящие Антидопинговые правила не могут применяться в тех случаях, когда окончательное решение, подтверждающее нарушение антидопинговых правил, было вынесено до Даты вступления в силу и срок *Дисквалификации* истек.
- 20.7.5.** В целях определения срока *Дисквалификации* за повторное нарушение в соответствии со статьей 10.7.1 в тех случаях, когда наказание за первое нарушение определялось на основании правил, действовавших до Даты вступления в силу, должен применяться срок *Дисквалификации*, который был бы назначен за первое нарушение, если бы действовали настоящие Антидопинговые правила.

СТАТЬЯ 21. ПРАВИЛА ТОЛКОВАНИЯ КОДЕКСА

- 21.1.** Официальный текст *Кодекса* утверждается *ВАДА* и публикуется на английском и французском языках. В случае обнаружения противоречий между английской и французской версиями текста, английская версия имеет преимущественную силу.
- 21.2.** Примечания, сопровождающие положения *Кодекса*, должны использоваться в целях его толкования.
- 21.3.** *Кодекс* должен толковаться в качестве независимого и обособленного текста, вне зависимости от действующих законов или других нормативных правовых актов *Подписавшихся сторон* или государственных органов.
- 21.4.** Заголовки частей и статей *Кодекса* используются исключительно для удобства и не должны считаться частью содержания *Кодекса* или каким-либо образом влиять на текст положений, к которым они относятся.
- 21.5.** *Кодекс* не должен применяться «задним числом» к делам, вынесенным на рассмотрение до даты, на которую какая-либо *Подписавшаяся сторона* его приняла и ввела в действие в составе своих правил. Однако нарушения антидопинговых правил, совершенные до даты принятия *Кодекса*, учитываются в качестве «первых нарушений» или «повторных нарушений» в целях определения наказания в соответствии со статьей 10 за нарушения, совершенные после даты принятия *Кодекса*.
- 21.6.** Раздел «Цели, область применения и структура Всемирной антидопинговой программы и *Кодекса*», приложение 1 «Определения» и приложение 2 «Примеры применения статья 10» должны считаться неотъемлемыми частями *Кодекса*.

СТАТЬЯ 22. ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ОБЯЗАННОСТИ ФЕХТОВАЛЬЩИКОВ И ДРУГИХ ЛИЦ

22.1. Обязанности Фехтовальщиков

- 22.1.1.** Ознакомление с настоящими Антидопинговыми правилами и их соблюдение.
- 22.1.2.** Обеспечение своей доступности для взятия *Проб* в любое время.

[Примечание к статье 22.1.2: Обоснованные антидопинговые меры иногда требуют взятия *Пробы* поздно вечером или рано утром, с учетом прав Фехтовальщиков, в том числе права на неприкосновенность частной жизни.]

- 22.1.3.** Принятие на себя ответственности, в отношении антидопинговых мер, за потребление и *Использование Запрещенных веществ* и *Запрещенных методов*.
- 22.1.4.** Информирование медицинского персонала о своем обязательстве не *Использовать Запрещенные вещества* и *Запрещенные методы*, а также принятие на себя ответственности за проверку того, что оказываемые им медицинские услуги не нарушают настоящих Антидопинговых правил.

- 22.1.5. Сообщение своей *Национальной антидопинговой организации* и FIE обо всех решениях, которые были вынесены за последние десять лет какими-либо сторонами, не подписавшими *Кодекс*, и подтверждают нарушение *Фехтовальщиком* антидопинговых правил.
- 22.1.6. Содействие *Антидопинговым организациям* в расследовании нарушений антидопинговых правил.
- 22.1.7. Нежелание *Фехтовальщика* оказывать полное содействие *Антидопинговым организациям* в расследовании нарушений антидопинговых правил может привести к обвинению его в ненадлежащем выполнении своих обязанностей на основании дисциплинарных правил FIE.

22.2. Обязанности *Вспомогательного персонала спортсменов*

- 22.2.1. Ознакомление с настоящими Антидопинговыми правилами и их соблюдение.
- 22.2.2. Содействие в выполнении программы *Тестирования Спортсменов*.
- 22.2.3. Использование своего влияния на систему ценностей и поведение *Спортсмена* в целях воспитания нетерпимости к допингу.
- 22.2.4. Сообщение своей *Национальной антидопинговой организации* и FIE обо всех решениях, которые были вынесены за последние десять лет какими-либо сторонами, не подписавшими *Кодекс*, и подтверждают нарушение антидопинговых правил соответствующим членом *Вспомогательного персонала спортсменов*.
- 22.2.5. Содействие *Антидопинговым организациям* в расследовании нарушений антидопинговых правил.
- 22.2.6. Нежелание члена *Вспомогательного персонала спортсменов* оказывать полное содействие *Антидопинговым организациям* в расследовании нарушений антидопинговых правил может привести к обвинению его в ненадлежащем выполнении своих обязанностей на основании дисциплинарных правил FIE.
- 22.2.7. *Вспомогательный персонал спортсменов* обязуется не *Использовать Запрещенные вещества* и *Запрещенные методы* и не *Обладать Запрещенными веществами* и *Запрещенными методами* без достаточных на то оснований.
- 22.2.8. В том случае, если какой-либо член *Вспомогательного персонала спортсменов* *Использует Запрещенное вещество* или *Запрещенный метод* или *Обладает Запрещенным веществом* или *Запрещенным методом* без достаточных на то оснований, ему может быть предъявлено обвинение в ненадлежащем выполнении своих обязанностей на основании дисциплинарных правил FIE.

ПРИЛОЖЕНИЕ 1. ОПРЕДЕЛЕНИЯ

ADAMS – антидопинговая система управления данными, которая представляет собой средство управления базами данных, работающее на базе сети Интернет и обеспечивающее ввод, хранение, распространение и передачу данных в целях облегчения заинтересованным лицам и ВАДА выполнение антидопинговых процедур в соответствии с законодательством о защите данных.

Предоставление – предоставление, поставка, контролирование, содействие и другие виды участия в *Использовании* или *Попытке Использования* другим *Лицом Запрещенного вещества* или *Запрещенного метода*. Однако данное определение не включает добросовестные действия медицинского персонала, предполагающие применение *Запрещенного вещества* или *Запрещенного метода* в честных и законных лечебных целях или на иных допустимых основаниях, а также не включает действий, предполагающих применение *Запрещенных веществ*, которые не запрещены для *Всесоревновательного тестирования*, помимо случаев, когда обстоятельства в целом свидетельствуют о том, что такие *Запрещенные вещества* не были предназначены для применения в честных и законных лечебных целях или были предназначены улучшить спортивный результат.

Неблагоприятный результат анализа – сообщение от лаборатории, аккредитованной ВАДА, или другой одобренной ВАДА лаборатории о том, что она, действуя в соответствии с Международным стандартом для лабораторий и соответствующей технической документацией, обнаружила в *Пробе Запрещенное вещество*, его *Метаболиты* или *Маркеры* (включая повышенное количество веществ внутреннего происхождения) или доказательство *Использования Запрещенного метода*.

Неблагоприятные паспортные данные – сообщение, которое определяется как *Неблагоприятные паспортные данные* согласно применимым *Международным стандартам*.

Антидопинговая организация – *Подписавшаяся сторона*, которая несет ответственность за применение правил к организации, выполнению или принудительному исполнению какой-либо составляющей *Антидопингового контроля*. К таким организациям относятся, например, Международный олимпийский комитет, Международный паралимпийский комитет, прочие *Организаторы больших спортивных событий*, которые проводят *Тестирование* во время своих *Спортивных событий*, а также ВАДА, международные спортивные федерации и *Национальные антидопинговые организации*.

Спортсмен* – любое *Лицо*, участвующее в спортивных соревнованиях на международном (согласно определению, указанному в настоящих Антидопинговых правилах) или национальном уровне (согласно определению, принятому соответствующей *Национальной антидопинговой организацией*). При этом любая *Антидопинговая организация* вправе применять антидопинговые правила к *Спортсмену*, который не относится ни к *Спортсменам международного уровня*, ни к *Спортсменам национального уровня*, и таким образом распространять на них использование термина «Спортсмен». В отношении *Спортсменов*, которые не относятся ни к *Спортсменам международного уровня*, ни к *Спортсменам национального уровня*, *Антидопинговая организация* может действовать следующим образом: проводить ограниченное *Тестирование* или не проводить *Тестирование* вообще; анализировать *Пробы* на содержание не всех *Запрещенных веществ*; требовать предоставления ограниченной информации о местонахождении или совсем ее не требовать; не требовать предварительного получения *РТИ*. Однако если какой-либо *Спортсмен*, который подчиняется *Антидопинговой организации* и участвует в

спортивных соревнованиях ниже международного или национального уровня, допускает нарушение антидопинговых правил, предусмотренное статьями 2.1, 2.3 или 2.5, тогда к нему должны быть применены *Последствия*, изложенные в *Кодексе* (за исключением статьи 14.3.2). В целях применения статей 2.8 и 2.9, а также в целях предоставления антидопинговой информации и антидопингового обучения *Спортсменом* признается любое *Лицо*, участвующее в спортивных соревнованиях по распоряжению *Подписавшейся стороны*, государства или иной спортивной организации, принявшей *Кодекс*.

[* Примечание: в целях настоящих правил *Фехтовальщик* – это *Спортсмен*.]

[*Примечание к определению: Из приведенного определения следует, что все Спортсмены международного и национального уровня подчиняются антидопинговым правилам, изложенным в Кодексе, при этом точные определения спортивных соревнований международного и национального уровня должны указываться в антидопинговых правилах международных спортивных федераций и Национальных антидопинговых организаций соответственно. Определение также позволяет каждой Национальной антидопинговой организации по ее усмотрению распространять действие своей антидопинговой программы не только на Спортсменов международного и национального уровня, но и на участников Соревнований более низкого уровня и на лиц, занимающихся физкультурно-оздоровительной деятельностью, однако совсем не участвующих в соревнованиях. Таким образом, Национальная антидопинговая организация может, например, принять решение о тестировании лиц, занимающихся физкультурно-оздоровительной деятельностью, но не требовать в таком случае предварительного получения РТИ. Однако нарушение антидопинговых правил, включающее Неблагоприятный результат анализа или Фальсификацию, приводит к применению всех Последствий, предусмотренных Кодексом (за исключением статьи 14.3.2). Решение о применении Последствий к Спортсменам, осуществляющим физкультурно-оздоровительную деятельность и не участвующим в спортивных соревнованиях, принимается Национальной антидопинговой организацией. Аналогичным образом, Организатор больших спортивных событий, который организует Спортивное событие только для мастеров спорта, может принять решение о тестировании участников таких соревнований, но не анализировать при этом Пробы на содержание всех Запрещенных веществ. Участники Соревнований всех уровней должны получить пользу от предоставления антидопинговой информации и антидопингового обучения.]*

Биологический паспорт спортсмена – программа и методы сбора и упорядочения данных согласно положениям Международного стандарта по тестированию и расследованиям и Международного стандарта для лабораторий.

Вспомогательный персонал спортсмена – тренеры, наставники, управляющие, агенты, персонал команды, официальные лица, основной и вспомогательный медицинский персонал, родители или другие *Лица*, которые работают со *Спортсменом*, участвующим в спортивном *Соревновании* или готовящемся к такому участию, оказывают ему медицинскую или иную помощь.

Попытка – намеренное участие в таком действии, которое представляет собой существенный шаг на пути следования такому поведению, конечным результатом которого является нарушение антидопинговых правил. При условии, однако, что нарушение антидопинговых правил не устанавливается лишь на основании *Попытки* совершить нарушение, если *Лицо* отказывается от *Попытки* до обнаружения ее третьим лицом, не участвующим в ней.

Атипичный результат – сообщение от лаборатории, аккредитованной ВАДА, или другой одобренной ВАДА лабораторией о том, что ей требуется дальнейшее исследование, предусмотренное Международным стандартом для лабораторий и соответствующей технической документацией, прежде чем установить *Неблагоприятный результат анализа*.

Атипичные паспортные данные – сообщение, которое определяется как *Атипичные паспортные данные* согласно применимым *Международным стандартам*.

САС – Спортивный арбитражный суд.

Кодекс – Всемирный антидопинговый кодекс.

Соревнование – Соревнование по фехтованию состоит из серии поединков между отдельными *Фехтовальщиками* (или серии матчей в командном *Соревновании*), цель которых заключается в определении победителя такого *Соревнования*. Виды *Соревнований* различаются по (а) видам оружия, (b) полу участников и (c) возрастным категориям, а также (d) делятся на индивидуальные и командные.

Таким образом, каждый Кубок мира или Гран-при представляют собой отдельное *Соревнование*, в то время как чемпионаты мира и зональные чемпионаты включают несколько индивидуальных и командных *Соревнований*.

Последствия нарушений антидопинговых правил («Последствия») – нарушение *Спортсменом* или иным *Лицом* какого-либо антидопингового правила может привести к одному или более из перечисленных далее последствий: (a) Аннулирование, т. е. спортивные результаты, достигнутые *Спортсменом* на конкретном *Соревновании* или *Спортивном событии* признаются недействительными, со всеми вытекающими из этого *Последствиями*, включая потерю медалей, очков и наград; (b) Дисквалификация – отстранение *Спортсмена* или другого *Лица* от участия в каком-либо *Соревновании* или ином мероприятии, финансируемом согласно условиям статьи 10.12.1, на определенный период времени вследствие нарушения им антидопингового правила; (c) Временное отстранение – временное отстранение *Спортсмена* или другого *Лица* от участия в каком-либо *Соревновании* или мероприятии до вынесения окончательного решения по результатам слушаний, проводимых согласно статье 8; (d) Финансовые последствия – денежные взыскания, налагаемые за нарушение антидопингового правила или в целях возмещения расходов, связанных с таким нарушением, и (e) Обнародование или публичное сообщение – распространение информации среди широкой общественности или *Лиц*, не относящихся к *Лицам*, которые уполномочены на более раннее уведомление в соответствии со статьей 14. Команды, участвующие в *Командных видах спорта*, также могут подвергаться *Последствиям* согласно статье 11 *Кодекса*.

Загрязненный продукт – продукт, содержащий *Запрещенное вещество*, которое не указано на этикетке продукта или в описании продукта, которое можно найти в сети Интернет при целесообразном поиске.

Аннулирование – см. приведенное выше определение термина «*Последствия нарушений антидопинговых правил*».

Антидопинговый контроль – все меры и процедуры, начиная от планирования распределения тестов до завершающей подачи апелляционной жалобы, включая все промежуточные меры и процедуры, такие как предоставление информации о

местонахождении, взятие и хранение *Проб*, лабораторный анализ, *РТИ*, обработка результатов и слушание дела.

Спортивное событие – серия *Соревнований*, проводимых вместе под контролем одного руководящего органа (например, Олимпийские игры, взрослые и юношеские чемпионаты мира, проводимые под руководством ФИЕ, или Всемирные игры боевых искусств).

Спортивные объекты – объекты, выбранные руководящим органом для проведения *Спортивного события*.

Период проведения спортивного события – период между началом и завершением *Спортивного события*, установленный органом, который руководит его проведением.

Вина – нарушение обязанностей или несоблюдение осторожности, требуемой в определенных обстоятельствах. При оценке степени *Вины Спортсмена* или другого *Лица* должны учитываться такие факторы, как опыт *Спортсмена* или другого *Лица*, их *Несовершеннолетие*, особые обстоятельства, такие как нанесенный ущерб, степень опасности, которую должен был бы осознавать *Спортсмен*, степень соблюдения осторожности и изучения ситуации, которые предпринял *Спортсмен* в сравнении с тем, каков должен был быть осознаваемый уровень опасности. При определении степени *Вины Спортсмена* или другого *Лица* учитываемые обстоятельства должны быть конкретными и значимыми, чтобы они позволяли объяснить отступление *Спортсмена* или другого *Лица* от ожидаемого в соответствующей ситуации поведения. Таким образом, обстоятельства, связанные, например, с тем, что *Спортсмен* потеряет возможность заработать большую сумму денег в случае его *Дисквалификации* или что у *Спортсмена* осталось мало времени до завершения спортивной карьеры, или же обстоятельства, связанные со сроками в спортивном календаре, не будут признаны значимыми факторами, учитываемыми в пользу уменьшения срока *Дисквалификации* согласно статьям 10.5.1 или 10.5.2.

[Примечание к определению: Все статьи, в которых учитывается *Вина Спортсмена*, предполагают применение одинаковых критериев оценки степени такой *Вины*. Однако уменьшение наказания, предусмотренное статьей 10.5.2, может применяться только в том случае, если по результатам оценки степени *Вины* сделан вывод о том, что со стороны *Спортсмена* или иного *Лица* была допущена *Незначительная вина* или *халатность*.]

Финансовые последствия – см. приведенное выше определение термина «*Последствия нарушений антидопинговых правил*».

Соревновательный – термин относится к периоду времени, начинающемуся за двенадцать часов до *Соревнования*, в котором Спортсмен планирует участвовать, и длящемуся до завершения такого *Соревнования* и процесса сбора *Проб*, относящегося к такому *Соревнованию*.

[Примечание к определению: Международная спортивная федерация или орган, руководящий проведением *Спортивного события*, вправе установить «*Соревновательный*» период, отличный от *Периода проведения спортивного события*.]

Программа независимого наблюдения – группа наблюдателей, которая действует под надзором ВАДА, наблюдает за осуществлением *Антидопингового контроля* во время определенных *Спортивных событий*, предоставляет соответствующие рекомендации и отчитывается о результатах своих наблюдений.

Индивидуальный вид спорта – любой вид спорта, который не является *Командным видом спорта*.

Дисквалификация – см. приведенное выше определение термина «*Последствия нарушений антидопинговых правил*».

Международное спортивное событие – *Спортивное событие* или *Соревнование*, в отношении которого Международный олимпийский комитет, Международный паралимпийский комитет, международная спортивная федерация, *Организатор больших спортивных событий* или другая международная спортивная организация выполняет обязанности руководящего органа и назначает спортивных судей.

Фехтовальщик международного уровня – в целях настоящих Антидопинговых правил термин «*Фехтовальщик международного уровня*» относится к следующим лицам:

- а. *Фехтовальщик*, включенный в *Список основных тестируемых спортсменов* FIE, и
- б. *Фехтовальщик*, входящий в число 32 лидирующих спортсменов в каждой из 6 спортивных категорий на начало каждого фехтовального сезона.

Международный стандарт – стандарт, принятый ВАДА в поддержку *Кодекса*. Соответствие *Международному стандарту* (в противоположность другому альтернативному стандарту, практике или процедуре) является достаточным условием признания того, что процедуры, регулируемые *Международным стандартом*, выполнены надлежащим образом. *Международные стандарты* включают все технические документы, выданные в соответствии с *Международным стандартом*.

Организаторы больших спортивных событий – континентальные объединения *Национальных олимпийских комитетов* и других международных организаций по многим видам спорта, которые действуют в качестве руководящего органа в отношении континентального, регионального или иного *Международного спортивного события*.

Маркер – соединения, группа соединений или биологические показатели, которые свидетельствуют об *Использовании Запрещенного вещества* или *Запрещенного метода*.

Метаболит – любое вещество, являющееся результатом процесса биотрансформации.

Несовершеннолетний – физическое *Лицо*, не достигшее возраста восемнадцати лет.

Национальная антидопинговая организация – юридическое лицо (лица), которое в каждой отдельной стране наделяется главными полномочиями и ответственностью в отношении принятия и выполнения антидопинговых правил, а также регулирования процедур взятия *Проб*, обработки результатов тестов и проведения слушаний на национальном уровне. Если такая организация не была назначена компетентным государственным органом (органами), ее обязанности должен выполнять *Национальный олимпийский комитет* соответствующей страны или назначенное им лицо.

Национальное спортивное событие – *Спортивное событие* или *Соревнование*, в котором участвуют *Спортсмены международного или национального уровня* и которое не является *Международным спортивным событием*.

Национальная спортивная федерация – национальная или региональная организация, которая является членом FIE или признана FIE в качестве организации, регулирующей

проведение спортивных соревнований по фехтованию в соответствующей стране или регионе.

Спортсмен национального уровня – Спортсмен, участвующий в спортивных соревнованиях национального уровня, определенных соответствующей *Национальной антидопинговой организацией* в соответствии с Международным стандартом по тестированию и расследованиям.

Национальный олимпийский комитет – организация, признанная Международным олимпийским комитетом. В отношении тех стран, где стандартные обязанности *Национального олимпийского комитета*, относящиеся к сфере антидопингового контроля, принимает на себя национальная спортивная конфедерация, под термином «*Национальный олимпийский комитет*» также подразумевается национальная спортивная конфедерация.

Отсутствие вины и халатности – подтверждение Спортсменом или другим Лицом того факта, что они не знали и не подозревали, а также по обоснованным причинам не могли знать или подозревать – даже при соблюдении крайней осторожности – о том, что они *Использовали* или им предоставили *Запрещенное вещество* или *Запрещенный метод* или что они иным образом нарушили антидопинговые правила. При нарушении, предусмотренном статьей 2.1, Спортсмен должен также объяснить, каким образом *Запрещенное вещество* проникло в его организм; исключения составляют случаи, когда Спортсмен является *Несовершеннолетним*.

Незначительная вина или халатность – подтверждение Спортсменом или другим Лицом того факта, что его *Вина* или проявленная им халатность – при рассмотрении их с учетом всех обстоятельств и критериев, определяющих *Отсутствие вины и халатности*, – не была значительной в отношении нарушения антидопинговых правил. При нарушении, предусмотренном статьей 2.1, Спортсмен должен также объяснить, каким образом *Запрещенное вещество* проникло в его организм; исключения составляют случаи, когда Спортсмен является *Несовершеннолетним*.

[Примечание к определению: При обнаружении каннабиноидов Спортсмен может подтвердить Незначительную вину или халатность, убедительно доказав, что обстоятельства *Использования вещества* не были связаны со спортивными выступлениями.]

Внесоревновательный – термин относится к любому периоду времени, не являющемуся Соревновательным.

Участник – любой Спортсмен или член *Вспомогательного персонала спортсмена*.

Лицо – физическое Лицо, организация или иное юридическое лицо.

Обладание – фактическое, физическое *Обладание* или предполагаемое *Обладание* (которое устанавливается только в том случае, если Лицо имеет исключительный контроль или намеревается осуществлять контроль над *Запрещенным веществом* или *Запрещенным методом* либо помещениями, в которых находится *Запрещенное вещество* или *Запрещенный метод*); однако при условии, что если Лицо не обладает исключительным контролем над *Запрещенным веществом* или *Запрещенным методом* либо помещениями, в которых находится *Запрещенное вещество* или *Запрещенный метод*, предполагаемое *Обладание* устанавливается только в том случае, если Лицу было

известно о наличии *Запрещенного вещества* или *Запрещенного метода* и оно намеревалось осуществлять над ним контроль. При этом нарушение антидопинговых правил не устанавливается только на основании *Обладания*, если *Лицо* до получения какого-либо уведомления о том, что оно нарушило антидопинговые правила, приняло меры, явно свидетельствующие о том, что оно не намеревалось *Обладать Запрещенным веществом* или *Запрещенным методом*, и отказалось от *Обладания*, прямо заявив об этом *Антидопинговой организации*. Несмотря на положения, противоречащие приведенному определению, покупка (включая покупку с помощью электронных или иных средств связи) *Запрещенного вещества* или *Запрещенного метода* признается *Обладанием* со стороны *Лица*, осуществляющего такую покупку.

[*Примечание к определению*: На основании приведенного определения обнаружение стероидов в автомобиле Спортсмена будет представлять собой нарушение, если только Спортсмен не докажет, что автомобилем пользовалось другое лицо; в последнем случае *Антидопинговая организация* должна доказать, что хотя Спортсмен и не обладал исключительным контролем над автомобилем, он знал о наличии стероидов и намеревался получить контроль над ними. Аналогичным образом, если стероиды обнаружены, например, в домашней аптечке, находящейся под общим контролем Спортсмена и его супруги, *Антидопинговая организация* должна доказать, что Спортсмен знал о наличии стероидов в аптечке и намеревался осуществлять контроль над ними. Факт покупки *Запрещенного вещества* сам по себе представляет собой *Обладание*, даже в тех случаях, когда продукт не доставлен, получен другим лицом или выслан по адресу третьего лица.]

Перечень запрещенных веществ и методов – перечень, в котором указаны *Запрещенные вещества* и *Запрещенные методы*.

Запрещенный метод – любой метод, указанный в качестве такового в *Перечне запрещенных веществ и методов*.

Запрещенное вещество – любое вещество или класс веществ, указанное в качестве такового в *Перечне запрещенных веществ и методов*.

Предварительное слушание – в целях статьи 7.9 ускоренное, сокращенное слушание, которое проводится до слушания, предусмотренного статьей 8, и в ходе которого *Спортсмену* предоставляется уведомление и возможность изложить свою позицию в письменном либо устном виде.

[*Примечание к определению*: *Предварительное слушание* представляет собой лишь *предварительное рассмотрение дела*, которое не может включать полного изучения фактов. После *Предварительного слушания* у *Спортсмена* остается право на последующее полное слушание всех обстоятельств по делу. Напротив, термин «ускоренное слушание», который используется в статье 7.9, означает полное слушание всех обстоятельств по делу, проведенное по ускоренному графику.]

Временное отстранение – см. приведенное выше определение термина «*Последствия нарушений антидопинговых правил*».

Обнародование или публичное сообщение – см. приведенное выше определение термина «*Последствия нарушений антидопинговых правил*».

Региональная антидопинговая организация – региональная организация, уполномоченная государствами-членами координировать и регулировать переданные под ее контроль сферы, на которые распространяются их национальные антидопинговые программы и которые могут включать принятие и выполнение антидопинговых правил, планирование и взятие *Проб*, обработку результатов, проверку *РТИ*, проведение слушаний и образовательных программ на региональном уровне.

Список основных тестируемых спортсменов – список наиболее значимых *Спортсменов*, которые отдельно определяются на международном уровне международными спортивными федерациями, а на национальном уровне – *Национальными антидопинговыми организациями* и которые подлежат целенаправленному *Соревновательному* и *Внесоревновательному тестированию* согласно плану распределения тестов, составленному соответствующей международной спортивной федерацией или *Национальной антидопинговой организацией*, а следовательно, должны предоставлять информацию о своем местонахождении в соответствии со статьей 5.6 *Кодекса* и Международным стандартом по тестированию и расследованиям.

Проба или Образец – любой биологический материал, взятый в целях *Антидопингового контроля*.

[Примечание к определению: *Несколько раз заявлялось, что взятие Проб крови нарушает основные принципы учения определенных религиозных и культурных групп. Установлено, что для таких заявлений отсутствуют какие-либо основания.*]

Подписавшаяся сторона – юридические лица, подписавшие *Кодекс* и обязавшиеся его соблюдать в соответствии со статьей 23 *Кодекса*.

Стандартное вещество – см. статью 4.2.2.

Строгая ответственность – правило, которое предполагает, что на основании статей 2.1 и 2.2 *Антидопинговой организации* не требуется доказывать намерение, *Вину*, халатность *Спортсмена* или осознанное *Использование* им *Запрещенного вещества* или *Запрещенного метода*, чтобы установить факт нарушения антидопинговых правил.

Существенное содействие – в целях применения статьи 10.6.1 *Лицо*, оказывающее *Существенное содействие*, должно: (1) полностью изложить в подписанном им письменном заявлении всю информацию о нарушении антидопинговых правил, которая ему известна, а также (2) всесторонне содействовать расследованию и вынесению решения по делу, к которому относится такая информация, включая, например, предоставление свидетельских показаний в ходе слушания при получении соответствующего запроса со стороны *Антидопинговой организации* или заслушивающей комиссии. Кроме того, сообщаемая информация должна быть правдоподобной и должна представлять собой существенную составляющую какого-либо возбужденного дела или – в том случае, если дело не было возбуждено, – должна представлять собой существенное основание, на котором дело могло бы быть возбуждено.

Фальсификация – изменения, вносимые с корыстной целью или ненадлежащим образом, неправомерное влияние или вмешательство, препятствование, введение в заблуждение или участие в каких-либо мошеннических действиях с той целью, чтобы изменить результаты или помешать выполнению обычных процедур.

Целевое тестирование – отбор Спортсменов для Тестирования на основании критериев, указанных в Международном стандарте по тестированию и расследованиям.

Командный вид спорта – вид спорта, в котором разрешается замена игроков в продолжение Соревнования.

Тестирование – составляющая процесса Антидопингового контроля, включающая планирование распределения тестов, забор и хранение Проб, а также доставку Проб в лабораторию.

Распространение – продажа, передача, перевозка, отправка, доставка или поставка Запрещенного вещества или Запрещенного метода (в физической форме или с помощью электронных либо иных средств связи) Спортсменом, членом Вспомогательного персонала спортсмена или иным Лицом, подчиняющимся Антидопинговой организации, какому-либо третьему лицу (либо Обладание ими Запрещенным веществом или Запрещенным методом для какой-либо из подобных целей); при условии, однако, что данное определение не включает добросовестные действия медицинского персонала, предполагающие применение Запрещенного вещества в честных и законных лечебных целях или на иных допустимых основаниях, а также не включает действий, предполагающих применение Запрещенных веществ, которые не запрещены для Всесоревновательного тестирования, помимо случаев, когда обстоятельства в целом свидетельствуют о том, что такие Запрещенные вещества не были предназначены для применения в честных и законных лечебных целях или были предназначены улучшить спортивный результат.

РТИ – разрешение на терапевтическое использование согласно определению, приведенному в статье 4.4.

Конвенция ЮНЕСКО – Международная конвенция о борьбе с допингом в спорте, принятая на 33-ей сессии генеральной конференции ЮНЕСКО 19 октября 2005 года, включая все поправки, принятые к ней государствами, являющимися участниками конвенции и конференции сторон.

Использование – использование, применение, прием внутрь, введение или употребление какими-либо способами Запрещенного вещества или Запрещенного метода.

ВАДА – Всемирное антидопинговое агентство.

[Примечание: Приведенные термины включают формы множественного и единственного числа, а также соответствующие термины, употребляемые в формах других частей речи.]

ПРИЛОЖЕНИЕ 2. ПРИМЕРЫ ПРИМЕНЕНИЯ СТАТЬИ 10

ПРИМЕР 1

Обстоятельства дела: *Неблагоприятный результат анализа* обусловлен содержанием анаболического стероида в *Пробе*, забранной во время *Соревновательного* теста (см. статью 2.1). *Спортсмен* своевременно признает нарушение антидопинговых правил. *Спортсмен* доказывает *Незначительную вину или халатность* со своей стороны, а также оказывает *Существенное содействие*.

Порядок применения Последствий:

1. В первую очередь следует применить статью 10.2. Признание *Незначительной вины Спортсмена* должно служить достаточным подтверждением (см. статьи 10.2.1.1 и 10.2.3) того, что нарушение антидопинговых правил не было намеренным. Таким образом, срок *Дисквалификации* должен составлять два, а не четыре года (см. статью 10.2.2).
2. Затем комиссия, рассматривающая дело, должна определить возможность уменьшения наказания с учетом степени *Вины* (см. статьи 10.4 и 10.5). Поскольку доказана *Незначительная вина или халатность* со стороны *Спортсмена* (см. статью 10.5.2) и анаболические стероиды не относятся к *Стандартным веществам*, применимое наказание может быть уменьшено до срока в диапазоне от двух лет до одного года (наказание должно составлять не менее половины от двухлетнего срока *Дисквалификации*). Далее комиссия должна определить срок *Дисквалификации* в пределах указанного диапазона с учетом степени *Вины Спортсмена* (в целях наглядности предположим, что в данном примере комиссия назначила на этом этапе срок *Дисквалификации* продолжительностью 16 месяцев).
3. На следующем этапе комиссия должна определить возможность условной отмены или сокращения срока *Дисквалификации* в соответствии со статьей 10.6 («сокращение срока *Дисквалификации*, не связанное со степенью *Вины*»). В данном случае может быть применена только статья 10.6.1 («*Существенное содействие*»). (Статья 10.6.3, касающаяся своевременного признания, не может быть применена, поскольку срок *Дисквалификации* уже составляет менее двухлетнего минимального срока, предусмотренного статьей 10.6.3.) На основании *Существенного содействия* может быть условно отменено три четверти от срока *Дисквалификации*, составляющего 16 месяцев*. Таким образом, минимальный срок *Дисквалификации* составит четыре месяца (в целях наглядности предположим, что в данном примере комиссия условно отменила десять месяцев и назначила на этом этапе срок *Дисквалификации* продолжительностью шесть месяцев).
4. На основании статьи 10.11 срок *Дисквалификации* начинает отсчитываться с даты вынесения окончательного решения по итогам слушаний. Однако в связи с тем, что *Спортсмен* своевременно признал нарушение антидопинговых правил, срок *Дисквалификации* может отсчитываться с даты взятия *Пробы*, при этом в любом случае *Спортсмен* должен отбыть не менее половины срока *Дисквалификации* (т. е. три месяца) с даты вынесения окончательного решения (см. статью 10.11.2).
5. Поскольку *Неблагоприятный результат анализа* был получен во время *Соревнования*, комиссия обязана автоматически *Аннулировать* спортивный

результат, достигнутый *Спортсменом* на соответствующем *Соревновании* (см. статью 9).

6. Согласно статье 10.8 все спортивные результаты, достигнутые *Спортсменом* за период с даты взятия *Пробы* до даты начала отсчета срока *Дисквалификации*, также должны быть *Аннулированы*, за исключением случаев, когда принцип справедливости требует обратного.
7. Помимо случаев, когда *Спортсмен* является *Несовершеннолетним*, информация, предусмотренная статьей 14.3.2, должна быть *Обнародована*, поскольку данная мера является обязательной составляющей любого наказания (см. статью 10.13).
8. В течение срока *Дисквалификации Спортсмену* не разрешается в каком-либо качестве участвовать в *Соревнованиях* либо иных видах деятельности, имеющих отношение к спорту, если они осуществляются по распоряжению какой-либо *Подписавшейся стороны* либо подчиненных ей организаций (см. статью 10.12.1). Однако *Спортсмен* вправе возобновить тренировки с командой, а также пользоваться помещениями клуба или другой организации, являющейся членом *Подписавшейся стороны* или подчиненных ей организаций, в течение наименьшего из следующих периодов: (а) последние два месяца срока *Дисквалификации Спортсмена* или (б) последняя четверть назначенного срока *Дисквалификации* (см. статью 10.12.2). Таким образом, в данном примере *Спортсмен* вправе возобновить тренировки за полтора месяца до истечения срока *Дисквалификации*.

ПРИМЕР 2

Обстоятельства дела: *Неблагоприятный результат анализа* обусловлен содержанием в *Пробе*, забранной во время *Соревновательного теста*, стимулятора, который относится к *Стандартным веществам* (см. статью 2.1). *Антидопинговая организация* может доказать, что *Спортсмен* намеренно нарушил антидопинговые правила. *Спортсмен* не может доказать, что *Запрещенное вещество* было *Использовано* им во *Внесоревновательный период* вне связи со спортивными выступлениями. *Спортсмен* своевременно не признал предполагаемое нарушение антидопинговых правил, однако оказал *Существенное содействие*.

Порядок применения Последствий:

1. В первую очередь следует применить статью 10.2. Поскольку *Антидопинговая организация* может доказать, что нарушение антидопинговых правил было намеренным, а *Спортсмен* не может доказать, что *Использование* соответствующего вещества было допустимо во *Внесоревновательный период* и не было связано со спортивными выступлениями *Спортсмена* (см. статью 10.2.3), срок *Дисквалификации* должен составить четыре года (см. статью 10.2.1.2).
2. Поскольку нарушение было намеренным, отсутствует возможность уменьшения наказания с учетом степени *Вины* (статьи 10.4 и 10.5 неприменимы). С учетом *Существенного содействия* может быть условно отменено не более трех четвертей от четырехлетнего срока *Дисквалификации**. Таким образом, минимальный срок *Дисквалификации* составит один год.
3. На основании статьи 10.11 срок *Дисквалификации* начинает отсчитываться с даты вынесения окончательного решения по итогам слушаний.

4. Поскольку *Неблагоприятный результат анализа* был получен во время *Соревнования*, комиссия обязана автоматически *Аннулировать* спортивный результат, достигнутый *Спортсменом* на соответствующем *Соревновании*.
5. Согласно статье 10.8 все спортивные результаты, достигнутые *Спортсменом* за период с даты взятия *Пробы* до даты начала отсчета срока *Дисквалификации*, также должны быть *Аннулированы*, за исключением случаев, когда принцип справедливости требует обратного.
6. Помимо случаев, когда *Спортсмен* является *Несовершеннолетним*, информация, предусмотренная статьей 14.3.2, должна быть *Обнародована*, поскольку данная мера является обязательной составляющей любого наказания (см. статью 10.13).
7. В течение срока *Дисквалификации Спортсмену* не разрешается в каком-либо качестве участвовать в *Соревнованиях* либо иных видах деятельности, имеющих отношение к спорту, если они осуществляются по распоряжению какой-либо *Подписавшейся стороны* либо подчиненных ей организаций (см. статью 10.12.1). Однако *Спортсмен* вправе возобновить тренировки с командой, а также пользоваться помещениями клуба или другой организации, являющейся членом *Подписавшейся стороны* или подчиненных ей организаций, в течение наименьшего из следующих периодов: (а) последние два месяца срока *Дисквалификации Спортсмена* или (б) последняя четверть назначенного срока *Дисквалификации* (см. статью 10.12.2). Таким образом, в данном примере *Спортсмен* вправе возобновить тренировки за два месяца до истечения срока *Дисквалификации*.

ПРИМЕР 3

Обстоятельства дела: *Неблагоприятный результат анализа* обусловлен содержанием анаболического стероида в *Пробе*, забранной во время *Внесоревновательного теста* (см. статью 2.1). *Спортсмен* доказал *Незначительную вину или халатность* со своей стороны. Также *Спортсмен* доказал, что *Неблагоприятный результат анализа* является следствием применения *Загрязненного продукта*.

Порядок применения Последствий:

1. В первую очередь следует применить статью 10.2. Поскольку *Спортсмен* может подтвердить, что нарушение антидопинговых правил не было намеренным, т. е. он несет *Незначительную вину* в *Использовании Загрязненного продукта* (см. статьи 10.2.1.1 и 10.2.3), срок *Дисквалификации* должен составить два года (см. статью 10.2.2).
2. Затем комиссия, рассматривающая дело, должна определить возможность уменьшения наказания с учетом степени *Вины* (см. статьи 10.4 и 10.5). Поскольку *Спортсмен* может доказать, что нарушение антидопинговых правил является следствием применения *Загрязненного продукта* и что на нем лежит *Незначительная вина или халатность* на основании статьи 10.5.1.2, применимое наказание может быть уменьшено до диапазона от двух лет *Дисквалификации* до выговора. Комиссия определяет срок *Дисквалификации* в пределах указанного диапазона, исходя из степени *Вины Спортсмена* (в целях наглядности предположим, что в данном примере комиссия назначила на этом этапе срок *Дисквалификации* продолжительностью четыре месяца).

3. Согласно статье 10.8 все спортивные результаты, достигнутые *Спортсменом* за период с даты взятия *Пробы* до даты начала отсчета срока *Дисквалификации*, должны быть *Аннулированы*, за исключением случаев, когда принцип справедливости требует обратного.
4. Помимо случаев, когда *Спортсмен* является *Несовершеннолетним*, информация, предусмотренная статьей 14.3.2, должна быть *Обнародована*, поскольку данная мера является обязательной составляющей любого наказания (см. статью 10.13).
5. В течение срока *Дисквалификации Спортсмену* не разрешается в каком-либо качестве участвовать в *Соревнованиях* либо иных видах деятельности, имеющих отношение к спорту, если они осуществляются по распоряжению какой-либо *Подписавшейся стороны* либо подчиненных ей организаций (см. статью 10.12.1). Однако *Спортсмен* вправе возобновить тренировки с командой, а также пользоваться помещениями клуба или другой организации, являющейся членом *Подписавшейся стороны* или подчиненных ей организаций, в течение наименьшего из следующих периодов: (а) последние два месяца срока *Дисквалификации Спортсмена* или (б) последняя четверть назначенного срока *Дисквалификации* (см. статью 10.12.2). Таким образом, в данном примере *Спортсмен* вправе возобновить тренировки за один месяц до истечения срока *Дисквалификации*.

ПРИМЕР 4

Обстоятельства дела: *Спортсмен*, который ранее не имел *Неблагоприятных результатов анализа* и не обвинялся в нарушении антидопинговых правил, добровольно признается в *Использовании* анаболического стероида с целью улучшения своих спортивных результатов. Также *Спортсмен* оказывает *Существенное содействие*.

Порядок применения Последствий:

1. Поскольку нарушение было намеренным, применяется статья 10.2.1 и исходный срок *Дисквалификации* составляет четыре года.
2. Возможность уменьшения срока *Дисквалификации* с учетом степени *Вины* отсутствует (статьи 10.4 и 10.5 неприменимы).
3. На основании добровольного признания *Спортсмена* (см. статью 10.6.2) степень уменьшения срока *Дисквалификации* может составлять до половины от исходного четырехлетнего срока. На основании *Существенного содействия Спортсмена* (см. статью 10.6.1) может быть условно отменено не более трех четвертей от четырехлетнего срока *Дисквалификации**. Согласно статье 10.6.4 с учетом добровольного признания и *Существенного содействия* наибольшая степень уменьшения или наибольший условно отменяемый срок составляет три четверти от исходного четырехлетнего срока. Таким образом, минимальный срок *Дисквалификации* составляет один год.
4. По общему правилу срок *Дисквалификации* начинает отсчитываться с даты вынесения окончательного решения по итогам слушаний (см. статью 10.11). В тех случаях, когда добровольное признание было учтено для уменьшения срока *Дисквалификации*, его более ранний отсчет не разрешается на основании статьи 10.11.2. Такое правило призвано исключить для *Спортсмена* возможность дважды извлекать пользу из одних и тех же обстоятельств. Однако статья 10.11.2 может быть

применена в том случае, если срок *Дисквалификации* был условно отменен исключительно на основании *Существенного содействия*, тогда срок *Дисквалификации* начнет отсчитываться с даты последнего *Использования Спортсменом* анаболического стероида.

5. Согласно статье 10.8 все спортивные результаты, достигнутые *Спортсменом* за период с даты нарушения антидопинговых правил до даты начала отсчета срока *Дисквалификации*, должны быть *Аннулированы*, за исключением случаев, когда принцип справедливости требует обратного.
6. Помимо случаев, когда *Спортсмен* является *Несовершеннолетним*, информация, предусмотренная статьей 14.3.2, должна быть *Обнародована*, поскольку данная мера является обязательной составляющей любого наказания (см. статью 10.13).
7. В течение срока *Дисквалификации Спортсмену* не разрешается в каком-либо качестве участвовать в *Соревнованиях* либо иных видах деятельности, имеющих отношение к спорту, если они осуществляются по распоряжению какой-либо *Подписавшейся стороны* либо подчиненных ей организаций (см. статью 10.12.1). Однако *Спортсмен* вправе возобновить тренировки с командой, а также пользоваться помещениями клуба или другой организации, являющейся членом *Подписавшейся стороны* или подчиненных ей организаций, в течение наименьшего из следующих периодов: (а) последние два месяца срока *Дисквалификации Спортсмена* или (б) последняя четверть назначенного срока *Дисквалификации* (см. статью 10.12.2). Таким образом, в данном примере *Спортсмен* вправе возобновить тренировки за два месяца до истечения срока *Дисквалификации*.

ПРИМЕР 5

Обстоятельства дела: Член *Вспомогательного персонала спортсмена* помогает *Спортсмену* обойти назначенный ему срок *Дисквалификации*, регистрируя его в качестве участника *Соревнования* под вымышленным именем. Впоследствии член *Персонала спортсмена* добровольно признается в таком нарушении антидопинговых правил (см. статью 2.9) до получения уведомления о нарушении антидопинговых правил от *Антидопинговой организации*.

Порядок применения Последствий:

1. В соответствии со статьей 10.3.4 срок *Дисквалификации* может составлять от двух до четырех лет, в зависимости от серьезности нарушения (в целях наглядности предположим, что в данном примере комиссия назначила на этом этапе срок *Дисквалификации* продолжительностью три года).
2. Возможность уменьшения срока *Дисквалификации* с учетом степени *Вины* отсутствует, поскольку намерение согласно статье 2.9 является составляющей указанного нарушения антидопинговых правил (см. примечание к статье 10.5.2).
3. В соответствии со статьей 10.6.2 – при условии, что признание является единственным надежным доказательством нарушения, – срок *Дисквалификации* может быть сокращен не более чем наполовину (в целях наглядности предположим, что в данном примере комиссия назначила на этом этапе срок *Дисквалификации* продолжительностью 18 месяцев).

4. Помимо случаев, когда член *Вспомогательного персонала спортсмена* является *Несовершеннолетним*, информация, предусмотренная статьей 14.3.2, должна быть *Обнародована*, поскольку данная мера является обязательной составляющей любого наказания (см. статью 10.13).

ПРИМЕР 6

Обстоятельства дела: За первое нарушение антидопинговых правил *Спортсмену* было назначено наказание в виде срока *Дисквалификации* продолжительностью 14 месяцев, из которых четыре месяца были условно отменены вследствие оказанного *Спортсменом Существенного содействия*. Впоследствии *Спортсмен* повторно нарушил антидопинговые правила, а именно в его *Пробе*, взятой во время *Соревновательного теста*, был обнаружен стимулятор, не относящийся к *Стандартным веществам* (см. статью 2.1). *Спортсмен* доказал *Незначительную вину или халатность* со своей стороны, а также оказал *Существенное содействие*. Если бы данный случай был первым нарушением *Спортсмена*, комиссия, рассматривающая дело, назначила бы ему срок *Дисквалификации* продолжительностью 16 месяцев, из которых шесть месяцев условно отменила бы вследствие оказанного *Спортсменом Существенного содействия*.

Порядок применения Последствий:

1. К повторному нарушению антидопинговых правил применима статья 10.7, поскольку применяются статьи 10.7.4.1 и 10.7.5.
2. Согласно статье 10.7.1 срок *Дисквалификации* будет составлять наиболее продолжительный из следующих периодов:
 - (a) шесть месяцев;
 - (b) половина срока *Дисквалификации*, назначенного за первое нарушение антидопинговых правил без учета сокращения согласно статье 10.6 (в данном примере такой срок будет составлять половину от 14 месяцев, т. е. семь месяцев), или
 - (c) двойной срок *Дисквалификации*, применимый ко второму нарушению антидопинговых правил в том случае, если бы оно рассматривалось как первое нарушение, без учета сокращения согласно статье 10.6 (в данном примере такой срок будет составлять двойной 16-месячный срок, т. е. 32 месяца).

Итак, срок *Дисквалификации* за повторное нарушение составляет наиболее продолжительный из периодов, указанных в пунктах (a), (b) и (c), т. е. 32 месяца.

3. На следующей стадии комиссия определяет возможность условной отмены или сокращения срока *Дисквалификации* на основании статьи 10.6 (сокращение срока *Дисквалификации*, несвязанное с *Виной*). К повторному нарушению применяется только статья 10.6.1 («*Существенное содействие*»). С учетом *Существенного содействия* может быть условно отменено три четверти от срока *Дисквалификации*, составляющего 32 месяца*. Таким образом, минимальный срок *Дисквалификации* составит восемь месяцев (в целях наглядности предположим, что в данном примере комиссия с учетом оказанного *Существенного содействия* условно отменила восемь месяцев срока *Дисквалификации*, сократив таким образом назначенный срок *Дисквалификации* до двух лет).

4. Поскольку *Неблагоприятный результат анализа* был получен во время *Соревнования*, комиссия должна автоматически *Аннулировать* спортивный результат, достигнутый *Спортсменом* на *Соревновании*.
5. Согласно статье 10.8 все спортивные результаты, достигнутые *Спортсменом* за период с даты забора *Пробы* до даты начала отсчета срока *Дисквалификации*, также должны быть *Аннулированы*, за исключением случаев, когда принцип справедливости требует обратного.
6. Помимо случаев, когда *Спортсмен* является *Несовершеннолетним*, информация, предусмотренная статьей 14.3.2, должна быть *Обнародована*, поскольку данная мера является обязательной составляющей любого наказания (см. статью 10.13).
7. В течение срока *Дисквалификации Спортсмену* не разрешается в каком-либо качестве участвовать в *Соревнованиях* либо иных видах деятельности, имеющих отношение к спорту, если они осуществляются по распоряжению какой-либо *Подписавшейся стороны* либо подчиненных ей организаций (см. статью 10.12.1). Однако *Спортсмен* вправе возобновить тренировки с командой, а также пользоваться помещениями клуба или другой организации, являющейся членом *Подписавшейся стороны* или подчиненных ей организаций, в течение наименьшего из следующих периодов: (а) последние два месяца срока *Дисквалификации Спортсмена* или (б) последняя четверть назначенного срока *Дисквалификации* (см. статью 10.12.2). Таким образом, в данном примере *Спортсмен* вправе возобновить тренировки за два месяца до истечения срока *Дисквалификации*.

* По разрешению *ВАДА* в исключительных случаях максимальная часть срока *Дисквалификации*, условно отменяемая на основании *Существенного содействия*, может превышать три четверти, а сообщение и публикация данных могут быть отсрочены.
